

AUDIO 1 208-CO-00249_(31776)_ Hechos

de violencia [10:45-01:45:56]

TEST 3: Bueno, pa' darle la respuesta a la pregunta

precisa que dice ¿cuál es el control que los actores de afuera están imponiendo dentro del territorio?

ENT: Ajá.

TEST 3: Bueno, en ese punto, mi respuesta sería de

que, en este momento, colocan horas de movilidad, diciendo "hasta tal hora, usted se puede movilizar por el río -----y, de cierta hora, no pueden transitar porque tendrán multa en [INAD: 10:31] o retención de motores o lanchas". Ese es el control que ahoritica, en estos días en nuestra zona, es lo que estamos viendo. Dos: la Fuerza Pública, en varias ocasiones, ha dicho "usted, hasta cierto... de cierta fecha, no pueden irse a la selva", porque es posible que estén patrullando y en el momento en que se encuentren esos dos personajes ¿qué tal que uno cazando o trayendo? [INAD: 11:08-11:12]. Entonces uno va a ser víctima totalmente, porque si hay un enfrentamiento, una bala perdida, así cuando disparen a uno, es posible que uno caiga. [INAD: 11:30]... estas dos formas que hay sobre la movilidad.

Y entonces ¿qué hace uno? Si yo para sostener mi

familia, tengo que cazar, tengo que pescar, tengo que ir a recoger el pancoger como sostén de mi familia y a ciertos lugares no puedo ir porque tenemos que estar... que si nos encontramos con esta gente. Y en la orilla, en diferentes ocasiones, hay detonaciones de artefactos. En varias ocasiones, repetidas. Y cuando van subiendo la Infantería de Marina, colocan artefactos como la otra gente y al momento preciso y en puntos estratégicos; y más de una vez.

Acá si hay gente que han estrellado con esa gente

porque hay campamentos en la orilla. Hace como unos dos meses atrás, exactamente, habían dos señoras que estaban pescando —cogiendo camarones— y en eso, enfrente donde están ahí, disparan. Hasta una señora casi se ahoga del susto, del miedo, pues porque... Entonces, después ellos responden. Claro, cuando hay disparos, la Fuerza Pública inmediatamente responde. Eso, entonces... Todo[s] estos sucesos, traen de que haiga[sic] ahí confinamiento. Y ahí estamos confinados. Porque quiera —uno no quiera— porque uno no sabe que están... en qué preciso momento, en qué lugar o en qué hora va a estar (o sea, esa persona en diferentes lados) [DUD: 13:19]. Entonces, ese es el motivo del confinamiento y ese es el control que están haciendo en este momento en nuestras comunidades.

ENT: Señor TEST 3, usted ha hablado de varias

cosas importantes, por ejemplo, lo que sucedió, desafortunado, de estas mujeres que estaban en el río, es en plena comunidad. Es cer... ¿qué tan cerca...?

TEST 3: Cerca a la comunidad, no es en toda la comunidad.

ENT: Qué... ¿Ese río qué uso se le da? ¿las mujeres van allá...? Digamos, si no hubiera conflicto armado, ¿cómo es el uso de ese río? ¿cómo es? ¿para qué se utiliza? ¿se juega? ¿qué actividades haría la comunidad allí? ¿qué tan lejos queda?

TEST 3: Bueno, es dentro del territorio de nosotros, ¿no?

ENT: Ajá.

TEST 3: Entonces, eso pa' diferentes actividades, pa' la pesca.

ENT: Para la pesca...

TEST 3: Para cultivar.

ENT: Para cultivar...

TEST 3: Por ahí están todo lo de los cañaverales; ahí están. Y nos tocó acostumbrarnos. Cada vez que el río crece y baja, entonces hay suficiente... abunda el camarón.

ENT: El camarón.

TEST 3: Entonces a muchas mujeres les gusta coger camarón. Y es el... es un río, el río -----

ENT: ¿Las mujeres principalmente cogen el camarón?

TEST 3: Sí.

ENT: ¿También los jóvenes o en general?

TEST 3: Sí, los mayores también, [INAD: 14:32] hacen...

ENT: Ajá.

TEST 3: En eso es.

ENT: Y ¿a qué distancia queda, por ejemplo, ya de donde viven las personas de la comunidad?

TEST 3: Las comunidades, donde sucede ese caso... bueno, uno... un cálculo, de pronto 2000 metros.

ENT: Cerca.

TEST 3: Sí.

ENT: Entonces, cerca.

TEST 3: Cosa que no pasa de 1000 metros.

ENT: Y allí irían a recolectar los camarones casi que diariamente; a bañar, a...

TEST 3: Sí, en todo el sector del río e, igualmente, a traer banano, papa china por ese sector, diferentes sectores. Y es que ese es el... ese es nuestro... donde nosotros andamos y donde tenemos todo nuestros en [INAD: 15:11], ese lugar.

ENT: Y allí mismo sucedió estos disparos, entonces [INTERRUP]

TEST 3: Sí, sí. Y en esas ocasiones... Y no en solamente una sola vez: en varias ocasiones y cerquita. Sí, es que ahí, ese lugar... porque el río -----tiene, pues su curva, y donde hay lomas, hay... entonces parece el río como que se angosta, y queda angosto y estrecho. Entonces, ellos utilizaban esos lugares para disparar y alzar artefactos. Y, sí, bajo también, la zona de abajo también. Es que cuando nosotros en moto llegaban que vio la estrategia, pues, de la Fuerza Pública, por ahí a veces vienen de día, a veces vienen, se meten de madrugada, a veces tarde en la noche, bueno.

ENT: A cualquier momento del día.

TEST 3: En cualquier momento llegaba, inclusive, al río, pues, nadie les puede decir que no pasen porque ninguno sabe que es una vía pública; no, el río ----- Y, entonces, pues... Pero al entrar al territorio, sí, ellos sí [INAD: 16:10] patrullar. Y ¿uno cómo se da cuenta? porque cuando comienzan los sobrevuelos en helicóptero, uno sabe, entonces, que hay gente, personas, cerca, (de esa gente) patrullando. Ahí uno más o menos se

orienta de que pueden haber, entonces no va en esos días para...

ENT: O sea que estamos hablando tanto de la presencia de la Fuerza Pública que genera un posible riesgo porque en cualquier momento, puede haber un enfrentamiento.

TEST 3: Sí, sí, sí. Claro, exactamente.

ENT: Y en diferentes... Los artefactos también que... Por... Quiénes, principalmente, porque usted mencionó también la Fuerza Pública, pero también las guerrillas dejan las minas y otros artefactos explosivos. Ajá. Y los enfrentamientos, principalmente, son entre la Fuerza Pública y la guerrilla.

TEST 3: Sí, claro. La guerrilla.

ENT: Ajá.

TEST 3: Así es.

ENT: Recuérdenos de qué resguardo indígena estamos hablando.

TEST 3: De ----- .

ENT: De ----- de ----- . Y ¿usted cree, esta situación que nos está describiendo de la comunidad, está afectando a todas las comunidades del resguardo? ¿es similar?

TEST 3: Sí, sí, sí, claro.

ENT: ¿Habría...?

TEST 3: [INAD: 17:17] el resguardo y todos los que están alrededor, todos los que vivimos en esos sectores.

ENT: En esos sectores...

TEST 3: Y yo sé que no es el único resguardo; hay diferentes resguardos, pero ahora como vemos representaciones, entonces cada quién va a hablar de qué ha sucedido en su lugar.

ENT: De su experiencia.

TEST 3: Entonces... Pero esto sí... eso es similar a todo.

ENT: Gracias.

TEST 2: Veá, voy a complementar. Ahí... me faltó unas cosas ahí en temas de resguardos de [INAD: 17:43] ¿-----? -----y -----[INAD: 14:43]. Yo creo que en ese sector —en el resguardo de nosotros— ahí hay... Nosotros, hace poquito, nos dimos de cuenta eso. El barco que entra, sube y baja, pero nosotros pensábamos que, cuando ellos bajan, pues, ya queda [INAD: 18:09-18:12]. Pero eso no está así en este momento. Hay cantidad de gente en el monte, el mismo Ejército ¿ya? Por ejemplo, en ----- ahí en -----hay un punto, por ahí hay un poco de gente de esas, yo creo que para ellos es un punto estratégico, porque en este lado, hay una loma grandísim[a] y, en ese lado, también hay una loma grande. En esas dos lomas están. ¿Cómo nos dimos de cuenta eso? Me parece como que esos días estaban eran sin comida. Y un señor, indígena, venía bajando y a él lo llamaron. [INAD: 19:01] hay un poco de Ejército que por favor... que le hicieran el favor de ir a la comunidad a comprar unas cosas. Entonces, por obligación, ese indígena volvió otra vez pa' la comunidad y compró, más o menos, valor de 500.000 pesos en azúcar, en cualquier cosa de [INAD: 19:22] para ellos poder comer. Pero el señor vio dizque había cantidad de gente en el monte. Ya al escuchar eso, ya la gente no va pa'l monte, porque uno no sabe que ellos no se van a quedar en un sólo sitio.

Y ahí en ----- también, esos días pasó lo mismo. Nosotros nunca nos dimos de cuenta que al frente había esa gente, de nosotros, al otro lado. Eso era lo que otro señor de la comunidad, que él fue a mirar el sector por la mañana, a la madrugada, cuando él ya venía entrando, lo llamaron. En ese día mostraba como 600.000 pesos —él nos mostró— que llevara cualquier cosa para ellos. Y también hay dos partes ahí al frente de nosotros. En todo nosotros, al frente, hay una loma. En eso están. Hay otra, más arriba, ahí están. Ya al escuchar eso, ellos también van a moverse, a buscar... bueno, a... Y entonces, eso, ya hay eso, ya el... confinamiento, porque ya la gente no va a moverse. Peor de noche.

[Inicio "Impactos al territorio e identidad cultural"] Y el caso de

nosotros es... El resguardo es de cinco globos ¿ya? La mayor parte de la población trabajamos en el globo dos. En ese lado es que está el Ejército ¿ya? En el globo tres, en el lado de nosotros, lo que está la comunidad, en ese lado la tierra no es fértil pa' cultivo ¿ya? No es fértil pa' ese... pa'... cultiva apenas es yuca y árboles frutales. Y entonces, siempre las tierras fértiles son

l[a]s que... en el otro globo. Entonces, en ese lado es que está el Ejército ¿ya? Cuando no estaban el Ejército, siempre, en ese sitio, estaba el otro grupo [DUD: 21:36]. Yo no sé, para ellos, ¿qué? ese sitio cómo es. Cuando llega el Ejército, llegan a ese mismo sitio, y cuando no está el Ejército, ahí está la guerrilla ahí. Y en esas partes son las que la gente más trabaja y cuando escuchan eso, la gente no... Hay confinamiento porque ellos no van a ir pa' recoger su comida allá.

ENT: Su comida...

TEST 2: ¿Ya? Entonces, eso es lo que pasa. En el tema de confinamiento sí, ese tema sí creo que... Ya que estamos aquí, porque las instituciones últimamente, lo que uno mira, es que no lo están creyendo que nosotros no estamos confinados ¿ya? porque ellos no saben el territorio nuestro. Y acá, cuando le traemos ese mensaje, acá no lo creen esa discusión [DUD: 22:30], pero entonces sabemos que para nosotros es eso. [Fin "Impactos al territorio e identidad cultural"]

ENT: Le ha... ¿Ha usted hecho alguna denuncia o ha tenido...?

TEST 2: Sí.

ENT: ¿Lo dice por algún caso en concreto, en específico?

TEST 2: Por ejemplo, en... El cabildo ha hecho en forma de denuncia, comunicados, y allá nunca no llegan. Ahora dizque dieron unas lentejas y... Una persona, por ejemplo, ese... Lo que voy a decir es, hay una familia que tenga, por ejemplo, ocho, nueve o diez hijos (un ejemplo), le dan 10 libras de arroz, por ejemplo. Eso en un día ellos lo comen eso todo ¿ya? Ya no tienen nada de comer entonces. Pero ellos ya justifican, ya... Cuando le mandaron esa ayuda a ella para un mes, de pronto

ENT: Ajá,

TEST 2: ¿Ya? Porque mayoría de los indígenas, los poquitos que tenga hijos, tiene cuatro o cinco, pero es de cinco pa'rriba.

ENT: Gracias. Ya volvemos, entonces, a ese... Si les parece, miremos también, porque... sobre la atención y las recomendaciones en lo que haya pasado en la atención, la reparación también. En el caso, Jian [DUD: 23:48] nos puedes también contar, de pronto, cómo fue también ese proceso de retorno después de que fueron de -----¿cierto? Y podemos analizar en

concreto ese punto. Pero si quieren, para que continuemos con la conversación, escucharlos, escucharlas, para que hablemos sobre qué nivel de control hay y cómo les afecta ¿no? cuáles son las consecuencias.

TEST 4: Yo voy a hablar primero en mi lengua porque yo no sé hablar bien el español y después lo traducen los compañeros.

ENT: Por favor, gracias.

TEST 4: [Relato en LENGUA INDIGENA 1 24:23-24:24] Lo que pasó en mi comunidad INDIGENA. En primer lugar [Relato en LENGUA INDIGENA 1 24:30-25:44]

ENT: Un momentico para que te podamos escuchar. [CORTE: 25:53] Retomemos que TEST 4 estaba compartiendo. Yo también te estaba escuchando todo.

TEST 4: [Relato en LENGUA INDIGENA 1 25:58-29:59]

[PAUSA: 30:00-30:09]

TEST 4: [Relato en LENGUA INDIGENA 1 30:09-32:42]
[PAUSA: 32:43-32:50]

TEST 5: Bueno, ahora sí, pues, yo le acompaño a TEST 4 . Pues, el tema que [ella] tocaba era el tema de desplazamiento. No sólo un sólo desplazamiento, tienen dos ocasiones de desplazamiento: uno es del ----de ----- del 2016; y este que está reciente de este año, 2019, el----de-----Que a [INAD: 33:18] dos ocasiones que ha sucedido en la comunidad por el momento. Pues, ya van dos desplazamientos. Y vuelta hoy, piensan a retornar a la comunidad el ---- de-----
Pues, otro tema que [ella] tocaba era que, la primera... el primer desplazamiento, eso fue casi el bombardeo fue más lejos del resguardo, pues era dentro del resguardo, pero esta vez fue dentro de la comunidad (el enfrentamiento) ¿ya? Donde primera vez, cuando a ella le dice que, primera vez, cuando entraron los ELN [INC: Ejército de Liberación Nacional], como ellos viven en una quebrada arriba, ellos no tienen ningún[a] señal permanente y no tienen nada de comunicación; esa comunidad es muy enterrad[a]. Pues, cuando ellos vieron que pasó una lancha, unos grupos pa'rriba de la quebrada y se quedaron allá encerrados, y no bajaron. Pero bajaban solamente —dice que solamente— a buscar qué comer. Y empezaron de que a silbar a las muchachas, más que todo, que empezaron a enamorar. Pero ya desde el colegio, [fue] que empezaron a decir a los mayores que ellos estaban viendo gente rara por ahí silbando a ellos, pues, que nunca los habían visto ¿ya? Pues desde ahí, pues, empezó, empezó.

Al final, cuando como más reducidamente, pues al final ya [cuando] reunieron y empezaron a reunir, pues, [a] la comunidad, pues el actor también se puso en forma: se reúne con ellos. Y le preguntaba, en fin, qué tan... en qué andaba. Entonces ya ellos empezaron a decir que estos iban a hacer... iban a venir a jugar unas personas a jugar fútbol, pero ellos estaban en otra estrategia que estaban manejando. Ellos estaban era avisando que iban a hacer un enfrentamiento en esa comunidad, pero pa' que no se atenuara...

TEST 4: No hubiera...

TEST 5: Pa' que no se atenuara o que no sintieran malo, manejaban esa estrategia que venían a jugar unas personas, pero no era así. Pues, a los otros tres días, pues, un día domingo, ahí en ----- en toda una vueltica hay una playa; una playa bien bonit[a]. En una vueltica ahí, ahí pegado de la comunidad, había unas mujeres lavando ropa allá; allá lavando. Como siempre, las mujeres bajan a la playa a lavar porque es el agua limpia. Y en eso, pues cuando empezó la balacera ahí, pues las mujeres, pues, corrieron, dejaron su ropa, dejaron sus cosas ahí, todo. Y empezaron a tirar cada quién su bala ahí, pues, dentro de la comunidad. Eso... esas balas transitaban en toda la comunidad. Y las mujeres corrían. Casi, esa fecha, una mujer, por el susto, pues porque saben que la mujer es muy temerosa, pues, casi se muere. Y entre eso, pues, paró como unos 15 minutos, algo así.

TEST 4: Dos horas.

TEST 5: Dos horas, digamos, que paró de tirar esas balas ahí. En eso, pues, pararon, quieto. Pues, cuando terminó eso, pues la comunidad, pues, ahí empezaron a decirle a ellos, porque había unos líderes que también se enfrentaron. Al momento, cuando se paró eso, dijeron "no, sálganse de aquí; por ustedes, estamos pasando trabajo y nosotros no queremos que estén aquí. Sálganse". Era un compañero [DUD: 36:56] también (más o menos, tengo ese recuerdo que me contó, porque esa época estuve también en el día del desplazamiento; como Asociación, nosotros acompañamos ahí el municipio) un señor que se llama CONOCIDO 1 El compañero me comentaba que... vea, él no sabía: al momento, no sentía que se le iban a dar sus tiros. No sé, pero el hecho es que se enfrentó. Él andaba con unas varillas, y él dice que una varilla de alambre grande, pues, sí, ahí cerca, cerca. Él solamente dizque miraban a él, a penas que él movía algún movimiento, [INAD: 37:30] de una, de la mano, no sé cómo, pero la idea era esa. Y la gente quedaba ahí caminando en la calle dizque con su arma. Y él dijo "váyanse de aquí rápido, que aquí nos tienen, vea, asustados". Y la gente, la mujer, todo en la casa encerrado; todo. Y él andaba por ahí, porque la hermana estaba allá en la orilla [DUD: 37:48] lavando. Pensaba que la habían fracasado. Y con ese miedo y ese ánimo (porque también se puso bravo), entonces ahí, ahí, calmando, calmando, cuando en la tarde, empezaron como a dar información. A nosotros nos [INAD: 38:04] como acá, como eso, allá no tienen comunicación, estábamos en una reunión,

cuando escuchaba la información "que vea, que allá en -----están en un enfrentamiento", "pero ¿cómo?". Ahí nuestro compañero eso preocupado ahí de la comunidad.

[Inicio "Propósito y beneficios de

la violencia"] Al momento, ¿eso fue hasta el otro día?

¿sí o no? cuando lo recogieron. Ahí amanecieron allá los compañeros.

Amanecieron allá y al otro día, nosotros buscamos la forma de cómo a recoger los compañeros. Como la comunidad de ella iban saliendo y tenemos dos lanchas grandes y son cuarenta, nosotros dijimos "no, vamos a meter esta lancha pa' que vayan a recoger a la gente hasta la bocana y entonces va la otra lancha a recogerlos", porque los de allá llevaron una lancha pequeña, pero tenían dos lanchas grandes que no alcanzaban; apenas llegaban hasta allá a dejarlos y los que se iban a recoger, llegaban ahí y los subían pa' -----

Y esa era una cosa muy terrible, ese momento, pues.

Y desde ahí, esa zona, y siendo guardia de esa zona, está complicadísima por el momento, porque es una zona... es una bocana que ellos transitan por todo lado. Eso entran de la bocana a cada vereda ¿ya? Ellos tienen sus movimientos; donde se pueden meter, ellos entran, por tierra o por agua, porque si... Ellos, donde ellos viven, ahí queda la [INAD: 39:54] ----- ellos tienen un camino que se llama ----- . Creo que [INAD: 39:30]usted escucha una quebrada que se llama ----- por ahí en -----

ENT: Ajá, donde es la mayora.

TEST 5: Eso, ----- . Ese... Esa cabecera del

----- eso están ahí [INAD: 39:39] cerquitica ¿ya? Y esa gente, esa época, dizque quitaron unas lanchas de los otros grupos y llevaron sus cosas de ahí. Los del otro grupo, ellos lograron ocultar [DUD: 39:53] y se fueron con esa carga pa'llá, pa' dentro. Y no sé cómo hicieron esa lancha pa' pasarla, o será que lo subieron en camino, no sé cómo, pero lo llevaron, porque ¿por dónde bajaron? porque desde esa curva [DUD: 40:07], no bajó lancha ¿ya? Esa lancha la llevaron con carga, remesa, armas, todo y los otros quedan ahí, pues, creo que quedaron manos vacías, porque los otros lograron sacar los de otros. Pues, desde ahí, los compañeros no han llegado allá a la comunidad. Pues, hoy piensan a retornar; otra vez, pues, están pensando, pues ¿ellos van o será que vuelve a pasar eso?, o ¿será que...?, no sé qué va a pasar, pero están en eso. Era eso que ella decía ahoritica...

ENT: Gracias por compartir, TEST 4

TEST 3: Algo, en algo que va complementando, porque...

ENT: Gracias.

TEST 3: ...ella dice que como ayer hablábamos de las tres letras, eran la presencia de esa gente que comenzaron, y luego entraron otro grupo armado utilizando el nombre que era la incidencia [¿disidencia?]. Entonces, obligan a unos compañeros a [INAD: 41:45] playa, que son conocidos por ellos, que los llevaron para que lo enviaran hasta allá. Comenzó ese enfrentamiento que hubo entre esa gente, pero luego se dieron cuenta ahora que ya no era incidencia, sino que eran paramilitares. Entraron y [INAD: 41:30] Pues, ella dice que la comunidad, pues, tiene todo el deseo de volver nuevamente, retornar a su resguardo, pero que se sienten aislado[s], porque están en un centro donde por la parte de la que se [INAD: 41:48] es el mismo río que conecta con el mar, porque ahí entran paramilitares, y por la cabecera del río también entra toda la presencia ya de otra gente. Entonces se encuentran como encerrado en ese lugar. [INAD: 42:02-42:04]

ENT: Gracias. Eso... Yo te iba a preguntar, TEST 4 porque en 2016 cuando fue el primer desplazamiento, salen a ----- ¿cierto?

TEST 4: Sí, -----

ENT: Y allí estuvieron 15 días, tal vez, y se devolvieron otra vez.

TEST 4: No, [INAD: 42:23]

TEST 5: Un año.

ENT: Un año.

TEST 4: Casi un año, casi un año.

ENT: Un año después, sí.

TEST 5: Porque así mismo en diciembre que retornó...

ENT: Ajá, después, ajá.

TEST 4: Sí, en -----; ----- de -----nos retornó.

ENT: Ajá, y la Corte Constitucional hizo una visita allá y verificó la situación en la que estaban en los albergues. Y ustedes retornaron sin acompañamiento.

TEST 4: Sin acompañamiento.

ENT: Se devolvieron al territorio.

TEST 4: Sí.

ENT: Y un poco lo que tú nos estás contando es que continúa esa misma situación y este mismo año vuelve a haber otro desplazamiento. Entonces, la pregunta es ¿por qué cuando regresaron, no habían...? Ustedes regresaron. ¿Cómo toman la decisión de regresar? y ¿qué sucedió en este tiempo desde que regresaron hasta ahorita? ¿cómo se vivía en la comunidad?

TEST 4: ¿En -----?

ENT: Ajá.

TEST 4: Por el momento, en ----- que ahí fueron unos... fueron a visitar el pueblo y cuando fue, ya tenía un mes. Los ejércitos fueron a visitar y hay todavía gente extraña[a], o no. Fueron que dizque que no hay nada, ni el uno no había el rastro. No hay nada. Y ahí dicen, y si se puede retornar, tiene que ser que no hay nada de gente extraña. Y [al] proyecto de justicia de paz —me parece— ellos fueron allá a visitar también, tampoco, no lo vieron nada. Por eso nosotros estamos... pensamos que, entonces, desde que retorno [DUD: 43:57] que no iban a pasar más nada.

ENT: Ajá. Y cuando llegaron al territorio ¿cómo fue ese proceso de regresar? ¿cuál fue la situación? ¿cuándo empezaron otra vez el tránsito de estos actores? ¿cómo vivieron desde que ese primer retorno hasta ahorita en la comunidad? ¿cómo era la situación?

TEST 4: ¿Del primer retorno?

ENT: Ajá, desde 2016.

TEST 4: 16.

ENT: 17, casi, ----- a ahorita.

TEST 4: Sí, en ese primer retorno, vivíamos tranquilos, nada se escuchaba de cosas, como que por tres años de cuatro años, escuchamos que llegaron otros grupos (los que están mencionando, los ELN). Allá siempre llegan ellos, los grupos de ellos. No más no ha llegado, ni los ejércitos allá no llegan. Apenas ese grupo había llegado. Por eso, nosotros así los desplazaron ahí de -----Si fuera no ha llegado ese grupo, nosotros vivíamos tranquilos en la comunidad allí en ----- Por ellos fue, nosotros desplazamos. Si fueran una así, por parte del Ejército, estamos viviendo tranquilos allá, viviendo todos en la finca, trabajando. Y hoy, todas las fincas ya están moviéndose: la caña secando, ya nada de comer, no hay nada de comer la comida. Y cuando ya van a retornar (que el ----de -----) ¿qué comida va a comer allá? va a dar más duro, otra vez pa' devolver, pa' tener la comida. Eso va a dar duro.

ENT: Gracias.

TEST 6: [INAD: 45:48] Ella dice en una parte que, en los últimos días, antes de ellos desplazar, que llegaron otros grupos fuera de los elenos [INC: ELN]. ¿Cómo podríamos decir? los que estaban antes, los que desmovilizaron, o sea las FARC [INC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia] ¿sí?

ENT: Ajá.

TEST 6: Entonces, al parecer, uno mira de que, quiere decir que, nuevamente, ese grupo están retornando a sus montes ¿sí? Entonces, pues, sería nuevamente para la población nuestra, un riesgo más, podríamos decir. Sí, eso era.

ENT: Gracias.

TEST 5: Bueno, pues entón voy a aprovechar de una...caso. Pues, yo siempre donde yo hago intervención, yo casi hablo de mi zona, es un tema casi generalizado, porque uno como caminante, al menos uno conoce, no

mucho, pero uno siente que ha tenido la charla con los orientadores de las comunidades. Pues, desde ahí uno se retoma de tener esa idea. Pues, en primer lugar, fue... Sé que sabe muy bien que el desplazamiento o el confinamiento viene siendo desde mucho rato, pues empezó desde el 2003 ¿ya? El 2003 viene siendo... desde ahí, donde tengo conocimiento, empezó en el caso del -----Sabe muy bien que el conflicto siempre se ocurre es por el tema de cultivo ilícito. Ese es un tema muy importante que nosotros habíamos visto de la zona. Ese es el que acarrea o trae esa idea del conflicto. Y no sólo comunidad o como orientadores de la comunidad o como Asociación o representación de las comunidades, habíamos tratado de decirles que, anteriormente, cuando no había esa siembra, en la zona casi era muy tranquilo en los territorios, porque hoy uno ve, la mayoría, esa siembra de cultivo ilícito se está entrando en los territorios indígenas, algunos, sin autorización. [Fin "Propósito y beneficios de la violencia"]

Ahí que estamos hablando del tema de la autoridad.

Ellos nos imponen. Nos hacen ese... esa, como una reforma de ley. Ellos mismos, estatutariamente, ellos crean y a nosotros como autoridad, a algunas comunidades nos dejan ahí quietos. ¿Dónde empieza? [en] la parte [de la] juventud. Porque la parte de juventud, me he concentrado que la parte de juventud están en eso por la plata casi, porque siempre aquí, uno tanto como mayor, si uno se inventa [DUD: 49:08] un trabajo, "oiga, tenemos un trabajo que no haga esa grosería; les paga uno tanto". Ya desde ahí empieza; empiezan, la parte de juventud, empiezan a manosear la plata. Ya ellos piensan que eso es el camino bueno, pero la idea no es así.

Es... En [el] caso [de] la parte del ----- ahí la zona pa'bajo, siempre habíamos visto, desde ahí andan empezando ese conflicto, porque hay tres clases donde había, primero, era las FARC. Cuando las FARC se fue, vino los elenos. Ahí encubrieron los paramilitares. Entre tres. Ellos estaban era ahí, vea, uno del otro, uno del otro. Va uno al lado del otro pa' uno del otro. Si el que no le gustaba, ahí hacían algo. Porque la parte de zona baja, es una bocana donde yo vivo, un ejemplo, es una isla. Una isla, la parte abajo también es una isla. Pasan por allá y salen a través de la comunidad y bajan [INAD: 50:16] en el río. Y ahí mismo están los... el... la fuerza armada, que también está en ese cuento. ¿Por qué le digo en ese cuento? porque uno se imagina: si los grupos armados están a 10 kilómetros o a 200 kilómetros, si los grupos paramilitares o la fuerza armada están ahí cerca, ahí uno pregunta ¿qué pasa ahí? ¿qué es lo que está pasando?

Por eso cuando yo estuve ahí en Bogotá, yo dije eso y lo tengo claro y yo lo dije en esa época: "nosotros como comunidad, como orientadores de la comunidad o como Asociación, la confianza no está en ninguno". En ninguno está la confianza. En el Ejército dicen "tengan

la confianza, nosotros los vamos a proteger", pero nosotros no confiamos en esto. Entre más días y a nosotros nos dicen que nos van a proteger, a la comunidad o al territorio, nos causa esto, más problema ¿ya? La idea es no permitirlos. La idea es que no hemos permitido que nos entren en los territorios indígenas. Por eso hablaba el compañero ahoritica, nosotros tenemos nuestra ley, nosotros tenemos nuestra autoridad ¿para qué nos vienen a imponer que "nosotros los vamos a guardaespaldas" o nos van a cuidar el territorio? No, no, no es la idea. Pues, por eso yo dije "hay que tratar de fortalecer a la autoridad propia; hay que tratar de... con la institucionalidad, que nos acompañe en esa parte".

Eso, pues, desde ahí, desde el punto de vista, habíamos visto que siempre, hace como tres, quince días, nos fracasó una cosa ahí en la comunidad, onde se está el tema de extorsión. [La] extorsión también nos está acarreado también peligros; [la] extorsión. Yo tengo dos casos. Personalmente, dos casos. Pero ese tema... eso lo tratamos aparte. Ahora, pues yo he estado... estoy hablando es en general, y en general, pues, ese tema también está circulando [la] extorsión. En la comuna, yo creo que adentro no están [DUD: 52:42-52:43], pero en algunas partes está pasando. Y eso es también un tema muy preocupante para la población, porque entre más haya víctima [INAD: 52:56].

Y, pues, nosotros no sé qué vamos a hacer desde aquí adelante, si desde el acuerdo de paz dicen que sí, ya hicieron el acuerdo. Pero hoy se ve que no está el acuerdo. Los otros grupos... por incumplimiento del acuerdo ¿hoy qué está pasando? Las FARC están devolviendo, otra vez, a su territorio. Y ahora ¿qué va a pasar si hoy están volviendo otra vez a su territorio? entonces nunca va a haber paz, nunca va a haber... ¿ya? Eso uno se queda pensando.

Pues, ya que estamos hablando dizque conocer la verdad, la verdad, sí, pues nosotros como Asociación o como comunidad, también busquemos la verdad del gobierno a ver si quién, quién es el que manda pa'cá. Nosotros también debemos saber, como comunidad, la verdad del gobierno ¿qué es lo que está haciendo con nosotros? ¿en verdad nos están acompañando o nos están discriminando? También debemos conocer, porque uno ve que, desde el gobierno nuevo, desde este gobierno, se han muerto muchos líderes, se han matado. Entre más, y él dice que... ¿ya? Están diciendo que "los estamos protegiendo", pero nos están matando a nuestros compañeros dirigentes de las diferentes ¿ya? departamento del Chocó.

Y es un tema muy preocupante que uno se queda sentando y uno que anda así, por acá, en caso del ----- gracias a dios no nos han pasado, por lo menos, pero sí que va pasar. Ojalá que no pase eso, pero

en la forma [DUD:54:39] en otros municipios, en otros departamentos, nos están es matando a nuestros dirigentes ¿ya? No sé qué está pensando este gobierno ¿será que está buscando para acabar a los indígenas o está buscando para acabar a los líderes, no sé, para que no defiendan su territorio o para que no estén hablando de ellos o mal de los grupos que él está mandando? Uno se imagina. Pues, como le dije, también debemos conocer el Estado; en verdad qué es lo que está haciendo por nosotros, ¿está protegiendo o nos está acabando? No, desde allá que nos diga... que nos venga a conocer, que nosotros que digamos la verdad; también debemos saber qué está pasando.

Eso era mi sugerencia ahí, pues, pa' tenerla y también aportando lo que tengo, pues, de igual manera, pues, ya que estamos en este proceso, pues, qué pesar el día cuando la primera vez, cuando iniciamos del tema, para decir la verdad, este tema, era muy difícil. Y es muy difícil y delicado. Ojalá, pues (siempre he dicho la recomendación, que nosotros hicimos un documento, la primera también nosotros firmamos, con esto voy firmando; yo llevo ya dos firmas) que las cosas que nos salgan bien. Pero yo siempre me reitero y repito: ¿cuál es la garantía que nos van a pro... nos van a rogar a los que andamos o a los que están allá, hablando por nuestro territorio, defendiendo nuestros territorios, a nuestros hijos? ¿cuál es la garantía acá que va a haber? ya. Yo he pensado, pues, ¿será que va a haber o no va a haber?

Pero es un tema muy interesante para nosotros, compañeros; sé que debe haber una garantía a lo que nosotros representamos ante comunidad. ¿Cuál es la estrategia? ¿será que nos van a fortalecer la autoridad propia o nos van a acompañar? porque nosotros no queremos que nos hagan una capacitación, porque nosotros como comunidad, como Asociación, ¡tenemos las herramientas pa' uno trabajar en la comunidad! ¡tenemos! pero sólo digo que la institucionalidad, que nos acompañe, que nos busque el recurso donde para hacer la capacitación con las comunidades como Asociación acompañado por su comunidad.

Que nos acompañen, pero que no nos vengan a intervenir desde allá afuera como decíamos ayer: van a mandar esta idea, que trabajen de esta forma; no. Nosotros tenemos como comunidad, como indígenas —hablando del enfoque diferencial— nosotros tenemos su idea cómo trabajar porque nosotros tenemos líderes grandes que nos pueden acompañar, que nos pueden dar esa idea. Por ejemplo, el mayor CONOCIDO 2, él tiene muchas herramientas, y desde ahí podemos trabajar. El compañero, el mayor [DUD: 57:31] TEST 12 Ahí está la memoria. Podemos unirnos y trabajar así cosas ¿ya? Yo quería dar ese...

ENT: Muchas gracias, TEST 5 Has hablado de cosas muy importantes para que retomemos el grupo. Una primera que yo quisiera

preguntar es tú lo propones, TEST 5 como una recomendación, realmente.

TEST 5: Sí.

ENT: Que es que el Estado fortalezca las autoridades propias, fortalezca y acompañe a las asociaciones y las organizaciones, como una recomendación para la gobernabilidad y para la construcción de paz. Entiendo que lo planteas así.

TEST 5: Sí.

ENT: Que es la manera del Estado de garantizar y de cumplir su responsabilidad de proteger a las comunidades. ¿Es eso lo que planteas? Porque en clave —de pronto, abro el espacio también— en clave de no repetición estas... este proceso de elevar las recomendaciones. Entonces, es lo que escucho y, en ese sentido también abro, si quieren plantear ¿qué se necesita para...? ¿qué consideran ustedes se necesita para superar, digamos, que el conflicto realmente termine, para lograr que las autoridades, realmente, puedan tener gobernabilidad en sus territorios, para que se logre una paz territorial? si estamos de acuerdo con este planteamiento y qué quieren adicionar también al tema.

TEST 7: Pues, yo no tanto adicionar, sino también hacer el recuento. Nosotros nos vamos desde los años 78. Desde el 78.

TEST 8: Sí. Yo [INAD: 59:18] y ahí ellos salen de más de atrás.

TEST 7: Yo también he andado, un poquito, pero he andado. [PAUSA: 59:26-59:30] Donde los años anteriores, por eso, es muy difícil uno creer que va a haber la paz, porque la paz se acabó desde que llegaron los grupos armados.

ENT: Bien.

TEST 7: Y desde ha sido ha sido guerra; hay guerra. Matan [INAD: 59:48]. Sí. De todo. Y hasta ahora. Inclusive, hablemos de la época de la esclavitud. Nosotros seguimos siendo esclavos del gobierno. Y ahí faltó anotar algo muy claro, lo que él dijo: queremos que el gobierno diga la verdad. No que nos haga solamente el acompañamiento. Sobre el tema del acompañamiento de la institucionalidad, ¿por qué ahora han convenido a vincular [DUD: 01:00:23] que instituciones, no dan si no cuando tienen sus intereses propios? ¿cuáles intereses? Si a bienestar, si a todas... a las instituciones

del Estado y ONGs internacionales también, tienen alguna conveniencia económica, ¿qué les dan a las comunidades? Pero cuando se trata de estas dificultades de desplazamiento, de víctimas, de hacinamiento, de, bueno, de todo, me da miedo, no hablo... ¿por qué? Esa es la pregunta. Que nos digan la verdad también las instituciones ¿por qué no hacen el acompañamiento?

Nosotros, el resguardo de ----- de los trabajos que hemos hecho del tema de territorio con la URT [INC: Unidad de Restitución de Tierras] ¿sí? hemos tenido una audiencia. Esta semana tenemos la segunda audiencia, donde se supone que la institucionalidad de gobierno y no gobierno, viniendo el mismo... los militares ¿sí? (Ejército, Policía y todos los demás) ¿sí? supuestamente van y dicen eso. Nosotros tenemos la segunda audiencia esta semana. De lo que se hizo en la primera audiencia, lo que hemos notado un poquitín —y eso no mucho— es que cuando entraba el barco, dentaban[sic] disparando a todas las lomas donde, supuestamente y antiguamente, estaba las FARC y se estaban sus, pues, viviendas, por decirlo así.

Después de la primera audiencia donde cogimos que nos dijeran cuál eran las razones, por qué tenía que el barco entrar si no estaba FARC, supuestamente, por el hecho de decir de que había estado allí, entonces había que disparar. La gente se asustó mucho. Eso es lo único que hemos notado, que las entradas ahora, no entran disparando. El Ejército ¿sí? Lo otro que discutimos ahí en esa audiencia grande, que las olas que hacen las pirañas (que es una [INAD: 01:02:57] pequeña) ¿no saben cómo se llaman esos barcos, esos pequeños?

ENT: Pirañas, también.

TEST 2: Guardacostas le dicen, la oficial, ¿no?
pero le dicen es algo que la gente le dijo, no me acuerdo.

ENT: Sí, las pirañas.

TEST 7: A ellos no les gusta que le digan así, pero uno dice "son pirañas" y punto. Bueno, en fin. Entonces, cuando hacen el olaje, han dañado muchas canoas. Al hacer el olaje, están dañando las canoas y eso también lo hablamos dentro de la audiencia. Eso sí no lo hemos podido [INAD: 01:03:33] porque ellos dicen que, si le merman a los motores, es algo inseguro para ellos.

La visita de las institucionalidades a las comunidades indígenas y -----general ¿sí? no debe ser "hola ¿cómo están?" un minuto, dos minutos corramos y vamos, no. Según la audiencia,

está autorizado de que cada institución tiene que estar en una comunidad máximo 1 día, 8 horas de [INAD: 01:04:09]. Eso no se ha llevado... Mejor dicho, de lo que se ha dicho entre la primera audiencia, no se ha cumplido.

ENT: No ha habido cumplimiento.

TEST 7: Y eso lo vamos a volver a tocar ahora esta semana que ahí está la segunda audiencia. Eso lo hacemos nosotros como resguardo, pues tenemos un trabajo con la URT.

ENT: ¿Es una sentencia de restitución o una medida cautelar?

TEST 7: Medidas cautelares.

ENT: Medidas cautelares.

TEST 7: Y lo de la restitución, pues, del territorio. Lo de ----- . A pesar de que -----se ve que está allá en el mar, allá, puallá... de ----- a -----es una lejanía ¿sí? pero nosotros nos sentimos víctima del desplazamiento de ----- porque por ----- bajaron. Y al bajar por -----, se hicieron presencia y decían "no queremos presencia de indígenas en -----", "no respondemos por una muerte de un indígena en -----". ¿Qué pasó ahí? Nos tocó afro-indígenas no movernos, porque en todos trabajamos. Eso estuvo pesado. Eso no les tocó, a nosotros también; duro.

TEST 4: [Intervención en LENGUA INDIGENA 1
01:05:44-01:05:46]

TEST 7: ¿Ya? Eso ha estado... Toda la vida, desde los ancestros, porque como los antiguos caminábamos, se iban por [INAD: 01:06:01-01:06:02] no sé a dónde. No, eso era el camino. Y ahora, pues, los caminos los ha retomado pues la... el narcotráfico ¿sí? Las mujeres. Las mujeres en el resguardo, pues, es que hay compañeros, viven a toda hora... Hace poquito en ----- hace... no hace mucho, y en ----- la última... el último sobrevuelo que hicieron allí en el resguardo de ----- y estaba en ----- y dos señoras se perdieron en el monte y las tuvieron que ir[las] a sacar, no sé, con linterna y todo, porque había un sobrevuelo muy bajito. Y ellas, pues, lo único que hicieron fue correr y correr y se perdieron ¿sí? Entonces, eso ¿qué viene ahí? Hay que hacer una serie de ceremonia de [INAD: 01:06:57-01:06:58] que hubo, no sé qué vaina; gastos pa' la familia, gastos pa'l cabildo, la diligencia corre pa' ver cómo se soluciona ese tema de salud, y el gobierno, pues... y los otros actores, pues... ¿sí?

Decíamos... Ayer decía... tocaba el tema de los grupos. En la zona nuestra hay varios grupos. Como lo decía, para mí, los grupos armados es el Ejército también. No es que yo no diferencie que grupos armados es guerrilla y que no, que Ejército es Ejército; no. Grupo armado es grupo armado.

TEST 2: Los que tengan armas en su mano, es eso.

TEST 7: Está el Ejército, está la disidencia, están los elenos, están los paramilitares y ahora la combinación de los grupos de atracadores comunes [DUD: 01:07:59]. Eso hace poco que ya resultó y eso está pegando duro. Atracan, quitan, se llevan los motores, las lanchas, la plata, lo que encuentran.

ENT: ¿En -----?

TEST 7: No.

ENT: ¿En dónde?

TEST 7: En la zona de nosotros que es...

ENT: En la misma zona de ustedes...

TEST 7: ... ----- y ----- Yo no sé a ustedes si también les ha tocado porque estamos casi muy cerca a los tres resguardos.

TEST 3: Sí, claro.

TEST 7: Y el narco. Porque hay que diferenciar la guerrilla, el narco, el gobierno, los paramilitares y los atracadores comunes; ambos están armados y fuertemente armados ¿sí? pero cada quien tiene su caracterización de cómo funciona. Entonces, igual, son gente mala para nosotros.

Los niños. En el caso de los niños, también mucho más pesado que igual que el de las mujeres. Las mujeres ¿qué les toca hacer? ayer decía una compañera, la niña —pa' mí es una niña— decía, "es que me da pena andar con el torso afuera" pues porque ya estaba en otra edad, ¿cierto? pero en el resguardo les ha tocado a las compañeras quitarse la blusa o lo que llevan encima pa' proteger, pues, del trabajo en la selva ¿sí? a la recolección y eso, les ha tocado quitarse la ropa para que desde lo alto vean

que son indígenas.

ENT: Que son indígenas.

TEST 7: Sin embargo, el miedo con el Ejército es...

Primero, que ellos pusieron su ley de que no hay que ir a cacería durante el tiempo que ellos están, y cuando se les mete, se les mete un mes, dos meses. Y, entonces, esa gente ¿qué come? Ahí como dice el compañero.

Las amenazas. Por ejemplo, unas dos señoras que venían de -----, le dijeron "no, vea, llévenos limón y no, nosotros le compramos". Le hicieron llevar las frutas y lo que le hicieron fue acercarse al barco y burlarse de ellas y no les compraron nada. Y ellas, pues, por la necesidad de que hay que comprar el jabón, de que hay que comprar cosas que nosotros no producimos ¿sí? pues van y llevan lo que, pues, se pueda vender ¿sí?

Por ejemplo, niños. Ahora con lo que decía el compañero del [INAD: 01:10:55], las leyes están creadas, y escritas y son leyes, son artículos, son decretos, son acuerdos, son... bueno, toda clase de leyes. Pero están escritas para de lo escrito hacerlo práctica es muy difícil. Entonces, los niños primero (las niñas y los niños) se han basado de que Bienestar tiene una ley de que los protege y, segundo, la amenaza que tienen contra —más que todo, en especial— contra la mamá, "si usted me obliga a llevar a la rocería de caña o a la recolección de frutas o verduras o lo que sea, bien, me voy pa' la guerrilla", "ah, no, mijita".

Ah, otra cosa "mamá, si usted no me deja escoger mi marido que yo quiero, también me voy pa' la guerrilla". Entonces la niña tiene 11-12 años, "no, hija, pues dejémosla, pa' que en vez que se vaya a las filas, más bien escoja a su marido". Eso está pasando en el resguardo. Y los niños y los jovencitos que "no, mijo, vamos a buscar leña o que otra cosa, sí, vamos"; "no, si usted me va a obligar, yo prefiero irme para... porque allá voy a estar bien" ¿sí? Entonces, ese tipo de... Y el enamoramiento. El enamoramiento también se da, y no solamente por la guerrilla. El Ejército también esa clase de prácticas.

Ahora, lo que decía ayer el compañero, que la guerrilla, pues, de alguna manera, como más claro dice "le paga la dirigencia para que haga sus mandados, sus cosas" ¿cierto? El Ejército también hace ese tipo de trabajos. En las comunidades indígenas, hablemos la verdad. En las comunidades indígenas hay gente que le trabaja al Ejército bajo la oscuridad. Y esos trabajos así, me parece que no son legales ni buenas para las personas.

TEST 6: Para nadie.

TEST 7: Y cada grupo tiene sus personas en las comunidades en ese sentido: sea paramilitar, sea la... Todo tipo de cosas.

TEST 2: No es fácil.

TEST 7: Inclusive, hay también dentro de nosotros, no sé en los otros dos resguardos, pero que hay mujeres ¿cómo se dice? cogen a la otra compañera para llevarla a la prostitución en ----- Es que es una plata que uno no lo consiguen fácil, si usted no trabaja, tá, tá, que su mamá la manda a que haga tal cosa..."

TEST 8: Lo llevan convencidos de una vez.

TEST 7: Y no solamente van a las filas; van a otro tipo de trabajos. Y otra cosa que se ha comentado, de que yo, por ejemplo: su hija se espere para ello y yo voy le ayudo, pues, porque, bueno, de pronto tengo algo por allá, doy vueltas y la ayudo a sacar. Pero yo la llevo a [INAD: 01:14:24]. No sé allá cómo sean las funciones, pero yo tengo mi ¿cómo se dice? mi pago, o mi aporte o qué sé yo, por haber llevado a la niña de la señora, mas no la mamá, sino yo, pues, porque yo soy [INAD: 01:14:45]. Se ha visto cosas y se están viviendo cosas. Por eso decía yo ayer, y sigo insistiendo, el tema de la verdad [INAD: 01:14:54] y hay cosas que uno no las puede decir con claridad y que ahí vemos crímenes [DUD: 01:15:03] en las comunidades que, si no es con un grupo o si no es con el otro, o a veces, hay personas que una sola persona le obedece a este y lo obedece a otro. Luego me matan a mí y, "pobrecita, la inocente que no tenía nada, no hacía nada malo", y la mataron. Entonces también ¿hasta dónde vamos con la verdad?

ENT: Ya.

TEST 7: Eso en caso... Los adultos mayores. Los adultos mayores en las comunidades indígenas son los más abandonados que pueda haber, tanto del Estado como la misma comunidad, porque, pues, en los cabildos no tienen, pues, la parte económica para asistir a unas personas. Y esos son los más afectados. Cuando hay un enfrentamiento, un adulto mayor es el que queda...

TEST 5: ...queda en la casa.

TEST 7: ...a espera de que le caiga. Porque es que,

uno por más que quiera al abuelo o a la abuelita o esto, con ese... con esa confusión en ese momento, no se puede ni ir [DUD: 01:16:08]

TEST 3: [INAD: 01:16:08-01:16:12]

TEST 7: Entonces, los adultos mayores, son los que también han ... con... junto con las mujeres, porque somos, pues, las más... nos asustan mucho, mientras los varones, pues, a pesar de que algunos, pues, tengan un poquito de cobardía, pero son varones y son como ágiles de poder salir a la defensa de qué pueden hacer para prosperar ¿sí? Entonces, en ese caso, pues... Y en eso está el tema de los INDIGENA 2. Ahí sí que se ha [INAD: 01:16:43] los INDIGENA 2. Y han muerto gente en esas balaceras, en esos enfrentamientos. Han muerto niños, que el espíritu, que lo cogió no sé quién, que lo otro ¿sí? y donde no se alcance a salvar "ay, que ¿por qué no lo llevamos al hospital?" es que para qué lo llevamos al hospital si sabemos que es algo de la cultura nuestra.

Bien. Y ese tipo de cosas, más o menos. Y, bueno, la mujer, pues, como no... algunas, en su mayoría, no hablan, no se dan a entender bien en el español, pues eso ha sido también otro problema más duro para las mujeres. Esa forma de no poderse expresar y darse a entender. Ellas quisieran decirle muchas cosas al Ejército, a todos esos grupos, pero si nosotros... si la dirigencia vaga en el pueblo, en muchas ocasiones se ven, pues porque por más que haiga un cabildo que no los deje dentrar[sic], que uno ve que está la guardia ahí, sé, por inducción, de que hay dirigencias que por ahí están... hay una coordinación.

ENT: Mayora, usted acaba de decir muchas cosas muy importantes. Yo quisiera preguntarle y al grupo... Ya, listo ¿quieres la palabra? listo.

TEST 9: No, haga la pregunta y después...

ENT: ¿Sí? listo. Si ustedes consideran que los compañeros GRUPO INDIGENA 1 en el -----son libres en este momento: libres de vivir su territorio, libres de vivir sus costumbres, su espiritualidad, si las mujeres son libres de ser mujeres en el territorio.

TEST 8: Yo como mujer no sé...

ENT: ¿Qué es?

TEST 8: [INAD: 01:18:43] Pero yo como mujer, diría

que no, no somos libres. No somos libres de ir a barrer el camarón, no somos libres de ir a colina a buscar banano. No somos libres de ir a rociar la caña. No somos libres de ir a buscar la jagua allá en el palo, yo no sé dónde, adentro, en la quebrada. No somos libres.

TEST 2: Anteriormente sí.

TEST 10: Antes sí.

ENT: Anteriormente.

TEST 10: Antes sí vivíamos como bien, íbamos solas las mujeres y traíamos el banano. Pero hoy en día, no está así. La mujer tiene miedo. Piensan es... lo tienen es psicológicamente; lo tienen es como pensado ese... violación que tienen sobre... [INAD: 01:19:34-01:19:36] Mejor dicho, están pensando en hacer ¿ya? Lo... Y las jovencitas tampoco no andan solas, siempre andan en compañía con sus padres. Y los jóvenes también no pueden andar solos porque los llevan reclutados. Hoy en día, que no tienen eso. Y eso no está bien.

ENT: ¿Tú querías...? Gracias.

[Inicio "Intereses en economías ilícitas"] TEST 9: Miro el tiempo, que está bueno la conversa que estamos dando y es muy importante y muy interesante del tema que estamos tratando. A pesar de que es un poco muy delicado, pero, pues... Quiero decir... quiero ser un poquitico breve para no alargarnos tanto. En sí, uno de lo que se nota, la realidad en el -----donde habitamos, hay diferentes grupos. Hay diferentes grupos al margen de la ley. Entonces, miramos de que la consecuencia en el primer lugar, como el factor principal, es la siembra de esa mata. Yo por eso, ahí yo recalco mucho, por lo menos, en el resguardo ----- nosotros, gracias a dios, ahí no tenemos ni una mata en nuestro resguardo. Ese es un reglamento de lo que nosotros hemos colocado. El que siembre una mata ahí adentro, su sanción y listo. Entonces, tampoco no permitimos de que los otros grupos nos vengan a interponer. Ellos han estado interesados de llegar en las comunidades nuestras. Una vez tuvimos unas dificultades por eso. Nosotros dijimos "nosotros... aquí, ustedes, para andar en nuestro resguardo con sus fusiles, con sus armas, no lo permitimos eso, pues porque eso, al ver los niños, los ancianos, en realidad se asustan". [Fin "Intereses en economías ilícitas"]

Entonces, ellos decían de que el río -----era una vía pública de lo que ellos podían andar. Nosotros dijimos que sí, pero en

el resguardo, en la comunidad nuestra, no. Ustedes, claro, por sus necesidades también pueden llegar, claro, pero no que en actividades, por lo menos, que nosotros hacemos hay veces. Un caso que nos pasó (por eso es que nosotros restringimos todo eso): nosotros estábamos en una plena clausura, como ahora, estamos en noviembre. Eso fue el ----- me acuerdo. Nosotros estábamos concentrados en una fiesta, tomando guarapo, biche, la gente bailando ¿ya? A las 10 de la noche está concentrado. Y no escuchamos ese disparo que hicieron, pero al ver algunos compañeros, mujeres también, se salían, como la [INAD: 01:23:10] la estábamos haciendo adentro de la comunidad, entonces nos vinieron a decir "ve, que hay un muerto tirado". Vinimos a ver, verdad, el muerto ahí. ¿Que lo dispararon quién? jum, no lo sabemos. Entonces ahora la gente, ya que vinieron a decir a la comunidad que nosotros teníamos que responder por ese muerto. Nosotros, en realidad, en el momento, no sabíamos quién fue.

Al igual, ellos decían de que el gobernador tenía que responder para interrogarlo. Nosotros dijimos "no, el gobernador, ninguno de aquí se mueve; si nos llevan, es a todos". Todo el mundo con su palo, con sus bastones; la fiesta hasta ahí fue. Y ahí nos amenazaron ¿ya? Pero al parecer de que el caso fue entre ellos —no sé cómo fue— pero ya tenían sus cosas. El uno lo mató y se fue. Pero que nosotros no teníamos conocimientos de eso. Partiendo de ahí, la comunidad de -----también fue... se desplazó. Se desplazó una parte para -----y otra parte para ----- Entonces, como decía ahora, la seguridad en el ----- no lo hay. Miramos de que cada día, pues, uno tiene ese riesgo; ese riesgo de que se pueden llegar más... se pueden llegar a suceder más casos. Y para eso, yo creo que como comunidades, como resguardo, como cabildo, tenemos que estar preparados ¿ya? Escuchamos de que, creo que más adelante van a reclutar nuevamente los niños, nuestros niños, nuestros jóvenes ¿ya? Entonces, por mucho de que uno como padre, como comunidad lo que diga, pues ellos si lo llevan a la fuerza ¿qué se puede hacer? Ellos ponen sus armas y nosotros solamente con su palabra y su bastón ¿ya?

Entonces... Pero nosotros ahí también recalcamos de que, por ejemplo, ahora ya se terminó el diálogo de paz, todo el acuerdo, entonces, al parecer, para nosotros eso todavía no se ha terminado. Eso... hágase cuenta como se diría... se abrió como vulgarmente el avispero. Eso está alborotado; se alborotó más ¿ya? Y eso es muy bonito de lo que nosotros estamos recontando esto, pero ojalá, partiendo de aquí, creo que el Estado nos reconozca de que, realmente, pasamos esa tragedia por acá. Por lo menos, ellos no conocen acá. Algunas entidades que, de pronto, han estado en ----- ellos se dan cuenta que sí hay unos indígenas INDIGENA 1 en el ----- pero por parte del gobierno, creo que solamente miran por el mapa que existe el Chocó.

Entonces...

Creo que por la parte del mar también. Unos compañeros de... que CONOCIDO 3 me decía, de que ellos para transitar por allá por el mar hacia sus pescas, con sus ¿cómo se llama eso? con su chinchorro, tampoco eso como que estaba poniendo muy pesado ¿ya? Hay mucha gente muy extrañ[a] en esa lancha transitando, entonces... Miramos de que, no solamente es el Ejército ni la... ni los elenos; es otros grupos. Creo que diríamos, no sé, los paramilitares también están. Fíjese, ahora nosotros como quedamos ahí en el río de ----- hay veces uno escucho tarde en la noche pasando motores grandes, 275, a la 1 a las 2 de la mañana. Eso ¿quién entra así tan...? [DUD: 01:28:21] Tienen que ser ellos, porque...

Entonces, la verdad de lo que uno, pues, espera de que ojalá el gobierno también dijera la verdad, pues, a la población... a la población sufrida por este conflicto que llevamos ¿ya? Como decía anteayer, de pronto nosotros no llegamos a mirar esa tranquilidad, esa paz que tanto anhelamos, pero ojalá que dejemos algo bien escrito, fundamentado, para nuestra niñez que se viene. Eso sería.

ENT: Gracias por compartir. Una pregunta, tú dijiste una cosa muy importante y es que, y dices que es que el gobierno mira que el Chocó existe en el mapa ¿no? y no realmente... ¿cuál crees tú que es esa mirada del Estado sobre el pueblo indígena, el pueblo indígena INDIGENA 1, el pueblo indígena INDIGENA 1 del -----? ¿cuál crees tú que es la responsabilidad (y esa pregunta para todos que lo han mencionado) cuál es la responsabilidad del Estado frente a lo que está sucediendo... las consecuencias que ha tenido el conflicto en los territorios? ¿cuál creen que es esa responsabilidad? si hay alguna.

TEST 7: Claro que sí las hay, y varias. Yo pienso de que nosotros, pues, de pronto, por estar acá en el Litoral y que... donde habemos muy pocos estudiados, con menos capacidad intelectual. Pero, sin embargo, la mayoría, hoy por hoy, vivimos informados de la situación del país a nivel nacional e internacional, la cual, las informaciones, según nos damos cuenta de que el Estado —la mirada hacia el Chocó, el interés— es el territorio y sus diversidades económicas que pueden hacer sus inversiones. Por lo tanto, pues, que venga paramilitares, que haiga[sic] guerrilla, que haiga[sic] Ejército, que haiga[sic] todo el mundo, mucho mejor pa' [INAD: 01:31:04]. Porque el sentido de los desplazamientos que el gobierno ahora ha dado, no, es que le vamos a dar casa, es que vénganse tranquilos, no, que les dan un pollito, les dan... Ahora dizque han cambiado que les dan carne y les dan cebollita. Ya no es solamente frijolito y las lentejas duras pasadas de tiempo, sino, pues, que

también le agregan la cebollita y un pedacito de carne. Y la gente muy contenta. Y además les prometen una casa: que les van a dar una vivienda. Entonces, la gente todo, pues... Eso, a mi modo de ver, es una... fue una estrategia del gobierno de decir "vámonos a la ciudad y escojamos la [INAD: 01:31:49]". Eso es una de las cosas.

Y ayer alguien decía y es que los recursitos [DUD: 01:31:55] de que darle el Estado por medio de víctimas, con lo de esos programas, dizque [INAD: 01:32:02] son platita que, mira que ya pagó ¿sí? Entonces, nosotros allí en el resguardo estamos diciendo qué es una seguridad; no lo vemos individual sino colectivo. Y ¿cuál es para nosotros la seguridad? la seguridad es tener: una salud digna, vivienda digna, una educación adecuada y un desarrollo ¿sí? Eso es una seguridad de que, al menos, tenemos alimentación y estamos en una casa que no se va a llover, no nos vamos a mojar y ahora crece el río. Porque también da la casualidad que a nosotros nos azota también la...

TEST 2: ...la ola invernal.

TEST 7: ...las olas invernales y los derrumbes, las no sé qué, los otros, los temblores. Todo eso nos afecta a nosotros para completar ahí un poquito ¿cierto? Entonces toda esa situación es que estamos mirando de que una seguridad para nosotros como pueblo indígena del resguardo, no es ponernos un chaleco ni un casco, porque yo digo "bueno, nos ponen los chalecos ¿la cabeza qué y los pies qué? están destapados, igual". Yo no veo... O que un carro blindado, en el caso de la alta sociedad, un carro blindado. Eso no es seguridad. Para ellos sí, porque tienen la plata, pero para nosotros, eso no es seguridad.

TEST 2: Eso no es seguridad.

TEST 7: Eso no es una seguridad. Lo otro que estábamos mirando también es de lo de, sí, esa es la mirada del gobierno hacia nosotros: las visitas. Y nosotros, en toda información, como resguardo hemos dicho "las visitas que nos hace el gobierno, es cuando nos viene a bombardear".

TEST 11: Esa es la única visita, no es más.

TEST 7: Los bombardeos, la fumigación y los barcos armados que hasta hoy hay Ejército en todas partes del sector.

ENT: Esa es la presencia que se conoce.

TEST 7: Esa es la única presencia ¿sí?

ENT: Bien.

TEST 7: Porque cuando nos dan la ayuda de alimentos por alimentación o por cualquier afectación natural ¿sí? lo da la Alcaldía. Allá permanece esa comida hasta que se llena de pulgas ¿cómo se llama esos bichos que le caen a la comida? Cuando ya eso lo reparten, ya nosotros qué vamos a comer. En algunas ocasiones, nos ha tocado comernos esa comida así. Entonces no vemos cuál es... sí, la situación del gobierno. Y pues...

ENT: Usted tenía la palabra ahorita.

TEST 2: Creo que [INAD: 01:34:59]

ENT: ¿Sí? Ah bueno [risas], no queríamos interrumpir. Siga, mayora, qué pena.

TEST 7: Eso era que quería anotar sobre el tema de seguridad.

ENT: Seguridad, muy bien.

TEST 7: Es una... Seguridad para nosotros, no es ponernos un guardaespaldas, un chaleco, una... nada de eso. Seguridad para nosotros es tener una... al menos, una alimentación digna para uno poder sobrevivir a todas las tragedias que nos han dado y presentado.

ENT: Gracias. TEST 12, usted había pedido la palabra.

TEST 12: Aún nos estábamos conociendo. ENT , ¿no?

ENT: Sí señor.

TEST 12: ENT -----.

ENT: ENT

TEST 12: ENT -----ENT , si es posible en lo que voy a intervenir, es posible grabarlo ¿no? pues de que es lo que quiero hacer es como una pregunta.

ENT: Claro que sí.

TEST 12: La primera sesión que tuvimos... primero que todo, preguntamos que si había dentro del taller, pues, había gente de confianza, porque es una charla confidencial.

ENT: Así es.

TEST 12: Entonces, al escuchar eso... Yo he estado pensando, si es confidencial, los compañeros que no han estado en esta reunión, si preguntan cuáles fueron al taller, la información cuándo. Entonces, de tanto esas preguntas [CORTE: 01:36:44] Yo como... cuál era la seguridad ¿no?

ENT: Si quiere [CORTE 01:36:48]

TEST 2: ... lesionaron un compañero, un profesor y más otro profesor desaparecido. Hasta el momento, no sabemos. Y entonces, nosotros nos sabemos lo que pasó ¿ya? Eso para mí es importante: conocer eso, porque nosotros, los del medio ----- nosotros no sabemos lo que pasó, si hay informaciones ahora, algunas informaciones, lo que pasó ahí. De resto, quedó ahí. Y, entonces, pues, como que... Son casos que han pasado en la zona y se requiere, pues, conocer la verdad: ¿por qué lo hicieron? Entonces, pues... Por lo menos, como que... Por ejemplo, mucha gente tiene dudas sobre ese caso que pasó en medio ----- Todavía hay dudas; hay dudas de ese caso.

ENT: Fueron dos docentes indígenas en su comunidad.

TEST 2: Sí.

ENT: Los sacaron en un bote ahí cerca de la comunidad ¿cierto?

TEST 2: Sí.

[INAD: 01:38:07-01:38:09]

TEST 2: por ejemplo, el... por ejemplo, los compañeros, los catorce líderes que... ¿eso cómo se llama cuando se le mandan a otro... que hoy en día están en Panamá?

TEST 6: Están desplazados...

TEST 2: Sí, entonces nosotros tampoco no sabemos

por qué nuestros líderes... Ellos no pueden estar en Colombia, eso es lo que uno escucha. Pa' ellos poder liderar [DUD: 01:38:35]

ENT: Los líderes.

TEST 2: ...tiene que ser en otro país.

TEST 9: En otro país.

TEST 2: Hasta hoy, nosotros no sabemos el porqué.

[INAD: 01:38:41] donde nosotros conocemos esos líderes, delitos que tengan ellos, no los veo. Pero pasó eso.

ENT: ¿Cuánto se fueron esos líderes que están en este momento en Panamá?

TEST 2: 2010, 2006.

ENT: En 2006.

TEST 2: Sí. Entonces, esos son los que, pues, más o menos, pensaba que íbamos a tratar ¿ya?

ENT: Claro que sí.

TEST 2: Y mucha gente necesitan saber eso, la realidad de lo que pasó. Asimismo, el de [INAD: 01:39:11] el profesor que está desaparecido. Lo cogieron, o sea, no sabemos si está vivo o ya está muerto, no saber dónde está enterrado (si está muerto, pues) no lo sabemos. Pero ya el de nosotros, el de la comunidad, pues, ya el profesor [INAD: 01:39:28] en el momento lo entregaron, el cadáver. Así ya sabemos que ya nosotros lo enterramos, pero no sabemos el por qué lo mataron. Por ejemplo, [INAD: 01:39:37-01:39:39] hay otro compañero desaparecido de la comunidad de ----- Aquí fue el caso, aquí en ----- el -----de -----

ENT: ----- de -----.

TEST 2: Hasta la fecha, no sabemos dónde está el compañero; si está vivo, si está muerto. No sabemos eso. Son cosas que han pasado en la zona y uno no sabe la verdad. Entonces, pues, cuando... la invitación... Imagine eso, pa' eso.

ENT: Claro que sí, podemos... TEST 2, ¿usted tiene que irse hoy mismo?

TEST 2: ¿Ah?

ENT: Hoy... ¿usted tiene que viajar hoy mismo?

TEST 2: Mañana.

ENT: Si le parece, ¿podemos quedarnos un ratico y hablamos puntualmente de estos casos de la comunidad...?

TEST 2: Sí.

ENT: ¿...al final de la jornada?

TEST 2: Sí.

ENT: Para que retomemos. ¿Le parece bien?

TEST 2: Por ejemplo...

ENT: Porque hablaba... Ajá.

TEST 2: ...allá en la comunidad de nosotros, la mayoría de ----- nosotros somos amenazados.

ENT: Ajá.

TEST 2: Y uno anda es porque, de todas maneras, parando uno eso. Y ya tampoco si uno no debe nada a ellos, pues, pa' qué uno va a andar escondiendo. Yo a ningún grupo no debo nada. De pronto por la mala información que le han llevado de... contra de nosotros. Pues, ya donde uno sepa, no debo a nadie; a ningún grupo. Ni hablo con ningún grupo ¿ya? Entonces, pues... Pero a uno lo tienen en la lista, pues.

ENT: Por qué cree usted que es... ¿cuáles son los intereses de esos grupos? ¿por qué están persiguiendo a los líderes en su comunidad?

TEST 2: Pues, específicamente, el caso de nosotros es: primero, hubo un problema interno, pero antes de eso, también habíamos... antes de eso, también había amenazas contra nosotros, porque nosotros éramos varios líderes que nosotros no estábamos era de acuerdo, pues, que en las comunidades haya, pues, la presencia de los grupos. Siempre defendíamos eso. Y

en segundo, lo que hablaba el compañero en el tema del cultivo de la coca. Hay algunas personas líderes, que estaban de acuerdo en sembrar ese cultivo, justificando a la gente o motivando que a través de ese cultivo pues se mejoraría la calidad de vida...

TEST 9: ...del pueblo.

TEST 2: ...y al pueblo, porque entraba, pues, económicamente. Entonces, algunos líderes no estaban de acuerdo con eso, porque las consecuencias que se venían con eso también. Entonces, siempre nosotros defendíamos. Y en el resguardo, en el 2008, pues no sé, yo estuve la oportunidad de ser----- cuando éramos [INAD: 01:42:39] a mí me presionaron mucho, mucho para entrar en el resguardo, no sé, así es que se llama, pero ellos me hablaban de dejarme unas cocinas. Yo no sé, así es que se llama, pero ellos me hablaron de unas cocinas. "En el resguardo entran dos cocinas", "pero ¿de dónde?", "grandes, eso no son cualquier cocina", me dijeron que era.

ENT: Ajá.

TEST 2: Y verdad, como que fue de verdad así. Y yo no aceptaba eso. En esto también a mí me amenazaron por esa situación. No aceptaba eso porque uno no se permitía, y dentro del resguardo tenía que ser ese tipo de cosas ilícitas. Y ahí estuve y me... la misma comunidad me sacaron porque no lo quise aceptar... entrar ese negocio. Cuando [INAD: 01:43:41-01:43:45] porque yo tenía esa presión, pero bastante [DUD: 01:43:48], eso sí, no. Lo mismo... La gente misma dijeron[sic] que yo... el único que no estaba de acuerdo era yo. Entonces, son tipos que... Ese tipo de cosas que a uno lo tienen, pues... Pero yo sí he demostrado que no es lo que yo estaba pensando. Yo solamente trabajo con la comunidad. Hago trabajos para la comunidad, no trabajo nunca individuales, personales. Yo sí necesito la plata, pero sanamente lo puedo... trabajando lo puedo conseguir. Porque hasta plata nos ofrecieron ¿ya? pero esa plata sucia no me gusta. Entonces, esas cosas que ellos siempre... metiendo ese tipo de problemas. Pero, bueno, ya estoy todavía hasta la fecha.

ENT: Y ¿esa presión probablemente sigue con los diferentes líderes del cabildo...?

TEST 2: Sí, ajá.

ENT: ¿...después... hasta el día de hoy, cree usted?

TEST 2: Sí, sí.

ENT: ¿Quiénes son los responsables? ¿por parte de quién es esa presión, principalmente?

TEST 2: La presión, en este momento, por dos o tres [DUD: 01.44:51], la guerrilla del ELN.

ENT: Ajá. Y ¿en el 2008, en el caso en el que usted era gobernador?

TEST 2: Eso era con las FARC.

ENT: Con las FARC, ajá.

TEST 2: Y los narcotraficantes fue lo que... también. Sí, eso, pues yo he pasado por [INAD: 01:45:11]. Entonces son temas que... por eso le decía ayer de... En algunas veces, algunos líderes viven también en ese tipo de problemas. Por eso, yo ayer me refería a ese tema. Algunas veces, muchas veces, tiene que ver mucho algunos líderes de eso [INAD: 01:45:37]

ENT: Ajá.

TEST 2: ¿Ya? hacían sus negocios raros y al otro lo involucran. Entonces, el que va a pagar es otra persona: el que lo hizo, queda... Eso es lo que, pues, al menos, algunos líderes, nosotros, no caemos en esa trampa ¿ya? Entonces, ese es el problema que hay en este momento.

Audio

2A 208-CO-00249_(31818)_ Debilitamiento del proceso organizativo [07:47-26:20]

TEST 1: En el punto de vista de nuestro territorio, más que todo ahorita se ve que el capitalismo el dinero, es [el] que cambia la opinión de las personas. Y lo segundo es que, ahorita y los grupos ilegales, ellos no importan. No importa que los candidatos que sean, después que le[s] pagan a ellos, y ellos no tienen ningún problema. Eso es un factor que uno piensa que el denominante es el recurso, el dinero. Entonces, fue... entonces ya en estos momentos, ya se perdería la que uno, la que nosotros estamos diciendo, la democracia, porque ya ahí ya no hay democracia. Pues, en el punto de vista como yo he mirado en mi resguardo, en mi corregimiento, eso es lo que está sucediendo ahorita.

TEST 2: Yo pienso que, en ese sentido de lo que dice el compañero, el impacto que... Por ejemplo, cuando estaba las FARC.

Cuando estaba las FARC ¿qué hacía uno? pa' no tener inconveniente con esos señores, uno utilizaba una estrategia, que cada que uno iba donde el jefe, el jefe a usted "¿cuál es la línea? ¿cuál es su candidato?", pa' no tener problema, porque si usted se va contra, usted sabe que va a tener inconvenientes. Entonces, esa era la fórmula de uno pa' no tener problemas, es [INAD: 09:25] y decirle "bueno..." y él le dice "no, es fulano de tal, es el profe, ese es el de nosotros. Bregue pa' ver si le ayudan al hombre". Entonces, claro, tocaba que uno hacerle por ahí pa' no tener inconveniente con la gente ¿ya? Pero si uno se iba a la contra... Por ejemplo, en el sector nuestro, una vez trataron de quemar las urnas, porque no... no estaban de gusto. Entonces, son cosas que ellos venían... Esa era como la forma de uno de, por evitar problemas, lo que le tocaba era así, más bien; llegar a u acuerdo con ellos, que ellos orienten quién, con quién candidato, y así poder uno también sacar, al menos, seguir viviendo ¿no? Porque es que uno le toca que es como en esos casos acá, con los grupos armados toca que aprender a vivir ¿de qué?

TEST 3: A convivir.

TEST 2: A convivir con esos manes sin querer

queriendo. Entonces, si no la juega así, usted se va de cajón también.

Entonces, es como lo que se venía haciendo ahora cuando estaba las FARC. Ahora, con los de las tres letras, ellos, ahorita... Por ejemplo, este caso que pasó, los políticos ahorita. A todos los candidatos les cobraron. Y pues, no pusieron problema, eso sí: "entonces, en estas elecciones, no nos vamos a meter". Y ellos cobraban su vacuna a todo mundo y punto. Y lo que sí hay en nuestra comunidad, es que yo estoy viendo que estamos perdiendo la esencia de la democracia y el tema de la unidad. Está dañando el factor económico. Todo mundo está detrás del peso; todo el mundo anda gaseando en los directorios, cada directorio anda gaseando [DUD: 11:20] a ver quién pone o quién da más plata, que ¿cuánto me da usted? y andan cargando un listado algunos líderes... ¡ni líderes son! unos vagos que andan con listas de cédula, fotocopia de cédula y "vea, yo, vea, este es el grupo mío ¿cuánto hay por ahí?".

Entonces, eso daña la unidad de la comunidad. Y hay malas interpretaciones, hay mucho problema interno por esa circunstancia porque la gente ya quiere vivir a costillas del más pobre ¿ya?

Entonces, eso me parece que es como una reflexión

pa' todos nosotros: volver como a tocarlo —como decíamos ayer en el otro tema— volver a sentarnos y reto[m]ar ese tema de la unidad internamente. Pero pues...

Unos pensando pa' la comunidad, y dos-tres pensando pa'l bolsillo de cada uno; hay que decir cómo es. Y la... Por ejemplo, en un caso... por ejemplo en el caso de algunas comunidades, dicen "nosotros, si el candidato nos trae este rollo de cosas, por ese votamos". Entonces, dos o tres se van con otro candidato, pero este rollo sigue siendo de todos ¿ya? Ahí es donde está el pelo. Allá hay muchos compañeros que votaron sinceramente por sus rollos de

cosas, dicen "pero él no votó", y entonces ¿cómo va a tener parte? pero, ajá, ahí está. Y el que no vota, son los que discuten más con el cabildo o con el resto de la comunidad, porque dicen, no, yo voté, yo voté, yo tengo parte ahí" y mentiras que no votó; andan negociando bajo la mesa.

Entonces, son cosas que se están dando en la comunidad por el tema de la... de los recursos económicos, ahora, en la participación política. Bastante grave que la gente no está pensando en la proyección ni en la unidad de la comunidad, sino en lo individual, para que cuando... Eso es lo que se vio ahorita en las... en esas elecciones pasadas.

ENT: Entonces, podríamos decir que hay un debilitamiento de las estructuras organizativas, fuertes, digamos, lo mismo que hablamos ayer acerca del tema de la gobernabilidad. Aprovechan, digamos, los actores ajenos, ese debilitamiento tanto de las autoridades y de las estructuras organizativas para poder penetrar y, digamos, satisfacer sus intereses por un lado ¿cierto? Y por el otro, entonces, quedaría... Digamos, si ese es uno de los mecanismos ¿cuáles ustedes consideran que es el interés que tienen ellos, digamos, de favorecer uno u otro sector político en el momento de las elecciones? O sea, ¿qué ganan ellos, digamos, teniendo una figura política (llámese alcalde, llámese diputado, creo que también concejal al interior de los territorios)? ¿cuál es la ganancia que ellos obtienen de eso?

TEST 2: Primero que, hablando ya [INAD: 14:13]

democracia, ayer hablábamos de un gobierno propio, también esto hace parte de que sea un pueblo democrático; un pueblo democrático que elija a un candidato para que lo gobierne, pero que lo haga al interior de toda la comunidad. Pero, uno se ve que esa democracia... ya no hay democracia no es la palabra ¿sí? porque creo yo que, en este caso, en caso a las elecciones electorales, muchas veces, pues, yo digo que no tiene la culpa el aspirante, sino que la culpa la tenemos nosotros ¿sí? ¿por qué? porque ya nosotros, de acuerdo a la administración ¿ya? de ese mandato actual, pues, miran que uno... O sea, no...

TEST 3: ¿Desempeño?

TEST 2: ¿Cómo le dijera? No hubo como... O

sea, no se vio el impacto dentro de la comunidad ¿sí? de lo que podía hacer por parte de la administración ¿ya? Digamos, nosotros como comunidad indígena del -----, lo poquito que podemos recibir (y aún eso que todavía hay muchas comunidades que ni siquiera han podido retirar la plata de transferencias ¿sí?) no la han podido retirar. Incluso, directamente ----- esa es la pelea que nosotros tenemos ahora con el señor alcalde, con el saliente ¿no? porque ya llevamos dos años que no hemos podido... Dentro de dos años, hemos podido ejecutar dos proyectos, nada más, desde el 2018. Y no hemos tocado del 2019.

Bueno, entonces, en miras de esa administración —que no ha sido eficiente— ya la gente, pues, se han tomado como otro... otra decisión. O sea, pensaron decir "bueno, ya que ustedes no nos están dando nada, entonces, bueno, aquí la manera es que cada quién busca de cómo sacarle a

esos políticos", ¿sí? Ahí [es] donde se organizan a veces por familias y dicen "bueno, yo tengo tantos votos en la familia, entonces necesito un motor y una lancha; si usted nos da eso, pues, con ese voy", porque dicen "no...", porque esa es la única manera de cómo ellos... poder sacar ese beneficio (digo yo) a un político. Porque como yo le decía en varios espacios con todos los aspirantes, cuando tenían la oportunidad de estar reunidos con ellos, decían "vea, yo creo que en estos momentos estamos en tiempos de enamoramiento", como ellos también decían "no, estamos en tiempo de enamoramiento". Bien, eso está bien, pero entonces, esperamos cuatro años de divorcio ¿sí? porque ya después, quien llega allá, "no te conozco", hacia... y quién recibió, no recibió, da lo mismo. Entonces, en miras de eso, es que ahora todo el mundo está pidiendo "no, pásame lo mío de una vez, al menos con lo que me debe, quedo pa' cuatro años" ¿ya? Sí, porque, ya, en realidad, no se está viendo nada. Entonces, al ver así que la población, por ejemplo, en el-----, ese año yo vi ese... una política de casa por casa ¿sí? empiezan a hacer reuniones casa por casa, donde iban preguntando a la familia "¿bueno, aquí cuántos votos tiene y qué es lo que quiere?", entonces todo el mundo iba a decir "bueno, yo quiero esto, yo quiero esto", bueno, de acuerdo a la... Y por eso hay cosas que, en el momento, no habían pedido para la comunidad como siempre lo habíamos venido haciendo, porque anteriormente, en el caso de ----- decían "bueno, el candidato que nos comprometa, antes de la elección, este artículo o estos [INAD: 18:21] por ese votamos", ¿sí? Claro, entonces ahora ¿qué se hizo? como se vio que cada familia... porque ya no es lo mismo. Como yo les decía un ejemplo a los de la comunidad: "si yo tengo mi hijo, yo voy a una tienda con mi hijo y le digo 'vea, tome esta banana de una lo reparte', pero si yo digo... voy a una tienda y digo 'muchachos, ¿qué quieren comer?', escojan lo que van a comer', claro, lo primero [es] que van a pedir es cosas caras ¿sí?", y eso es lo que pasa. Entonces, todo el mundo pensó como una pregunta abierta, entonces todo el mundo quisieron[sic] pedir lo que querían ¿sí?

Y ¿eso qué dio para los aspirantes y para quienes lo están apoyando al candidato? ¿sí? Sacaron más plata para poder derrotar al otro candidato; el que no le está dando, claro que a ese no le van a votar, y a al que le está dando más, a ese tenía que votar ¿ya? Entonces mire esa democracia. Entonces, ya miramos que... Para mí, yo digo que no es una democracia, porque ya usted no está eligiendo un candidato a conciencia sino por un interés personal: no está mirando el beneficio que puede tener en esa administración. Claro, si nosotros vamos que esa administración nos va a dar un beneficio, igual no nos va a dar nada ¿sí? ¿por qué razón? porque ahora uno está viendo que sabemos y creo que en toda parte está así: a un candidato empiezan a financiar económicamente las personas que trabajan con... que trabajan ilegalmente. Y ahora, como la misma de las tres letras (como se llaman

por acá) se ven que esa plata está saliendo, ya saben de dónde está saliendo. Entonces, claro, ahí a cada candidato [le] empiezan a pedir vacuna ¿ya? "dame tanto": pues, empiezan ya a jugar al que le dé más, "a ese le damos el espacio para que vote". Ellos mismos, hasta en otras partes, han dicho, "bueno, usted tiene que votar [por] este candidato, porque si no la vota, va a tener problemas". Claro, la gente del miedo ¿ya? toca votar.

Ahora, ya cuando... Cuando ya ve que la situa... ya

la cosa cambia, entonces, los que no recibieron o los que estaban con otros candidatos, toca votarlos también ¿sí? porque ya se sabe que ahí usted va a tener problemas. Por ejemplo, en esta mesa tiene que aparecer 400 votos, y si es así, obligatoriamente tienen que aparecer los 400 votos; ya se sabe quiénes son los aptos para votar. Y ya totalmente lo bajan (al otro candidato que no le dio a ese grupo), o le dio, pero muy poquito ¿sí?

Entonces, por eso es que yo le decía a la comunidad

¿ya? En el caso de ----- no vamos a pedir nada. Yo le dije "yo voy a votar por... todavía no tengo decisión" ¿ya?, porque a muchos les estaban prohibiendo andarse de directorio en directorio. Yo le dije "a mí no", yo le dije "a mí nadie me va a prohibir que yo entre, porque igual todos son mis amigos", le dije "los aspirantes, todos son mis amigos" ¿ya? Entonces, ahora quién me va a prohibir que yo no puedo estar... si un amigo me llama "no, -----, venga que necesito hablar con usted", le digo "ah, bueno"; yo lo atiendo a ese candidato. A

quien me diga, yo lo atiendo común y corriente. Y así somos en la comunidad: quien llegue, lo atendemos. Porque ahí uno ve también la diferencia que, en otras comunidades, que puede de que usted no esté con ese candidato, ni siquiera van a la reunión; solamente van los que están más a favor de ese candidato.

Pero -----no maneja con eso ¿ya?

Entonces... Porque si nosotros, que el aspirante es

una persona que tiene su lealtad de aspirar y nosotros como comunidad y como votantes, también tenemos que escuchar a todos los candidatos ¿sí? entonces no tenemos por qué prohibirle al otro, porque yo digo que, si nosotros empezamos entre nosotros al interior de la comunidad, nosotros vamos a quedar peleando, mientras que el que llega, durante cuatro años va a pasar bien. Una experiencia que ya desde la situación pasada empezó en el ----- porque la verdad la gente que estaba tan de lleno con ese candidato, yo personalmente le dije a este... en su época a ese candidato, le dije "¿sabes qué? vea, yo estoy decidido, así sea que pierda o gane, pero este va a ser mi candidato; me dé o no me dé, pero este es mi candidato". Y ya. Sí, yo lo escucho, su intervención y todo eso, pero bueno. De todas maneras, estoy en la comunidad y estamos prestos a escuchar toda la intervención de los candidatos.

Y eso jodieron, me dijeron "no, profe, le

damos... ¿cuánto quiero", yo dije "ah, bueno, listo. Si ustedes me

entregan lo que piensan darme de corazón, de corazón lo recibo. Y si usted me está

dando, me está entregando que con eso voy a votar por usted, no me dé nada", así soy yo ¿ya? Entonces uno me dijo "ah, bueno, profe, entonces le doy..." sacó de la mochila, me dijo "vea, tome esto pa' su gaseosa".

TEST 3: ¿Cuánto le dio?

TEST 2: [risas] Entonces, ¿qué le dije? "vea,

voy a ser claro: lo recibo si tú me estás dando de corazón. Si tú me estás dando de corazón, lo recibo. Si usted después me va a reclamar como he visto a otros gobernadores o a otros compañeros regañándoles [INAD: 24:06] porque no lo votó, porque se dio cuenta que no votó por su candidato, si usted piensa hacer eso conmigo (le dije) conmigo se equivoca". Me dijo "no, no, no -----, no vamos con eso, no. Tome pa' la gaseosa, yo estoy dándole", "ah, bueno, listo, pero eso sí, después no me va a reclamar", "usted sabe que yo con usted no camino; y si no camino con usted ya sabe por qué [INAD: 24:24] y ya, tampoco no estoy obligado a caminar con usted", y ya.

Eso es. Son... yo creo que si nosotros, que nosotros en nuestras comunidades, demostráramos esa fuerza, teniendo en cuenta que queremos que el pueblo sea democrático, aunque no... yo sé que no es fácil ¿sí? porque también en ese momento, también se mira las necesidades de cada una de las familias ¿sí? porque hay unas que, realmente, en ese momento, a veces presentan una necesidad urgente, ahí [es] donde los candidatos también aprovechan ¿sí? Entonces, "ah, bueno, entonces yo le voy a dar tanto para que usted camine con él", claro. Hay unos que dicen "ah, bueno, listo, les voy a dar... ya no conseguí por otro lado, ya que el candidato mío yo no sé de dónde sacó la plata, pero el hecho es que a mí me dio, entonces por agradecimiento voy a votar", ¿sí? O en su época, cuando los compañeros están estudiando, le han pagado su semestre, entonces le digo "ah, bueno, por agradecimiento, vote por este" ¿ya?

Entonces, por eso yo digo que ya la democracia como debe, como debe ser, es muy difícil. Además, esos candidatos también en el -----, ya se pegan de otros; saben que eso va a ser... O sea, de allá lo manejan al municipio ¿ya? de allá lo manejan al municipio, ya ni siquiera son... pues ya sabe que, eso, los que tienen su plata y en el -----no la tenemos, viene de otra parte ¿sí? Entonces, ellos para esta época de elecciones, empiezan ellos mismos... co[ge]n de varios alcaldes de varios municipios. Entonces, "le doy tanto, le doy tanto", "ah, bueno, listo", ¿ya? A veces ellos... "si yo pierdo acá, gano acá y saco acá; recupero lo que yo gasté" ¿ya? Eso es lo que se hace. Por ejemplo, sabemos muy bien... ahora, para este periodo, quedó un compañero, es un amigo de nosotros, ¿sí? [CORTE: 26:20]

AUDIO 2B 208-CO-00249_(101583)_Factores de persistencia [00:40-01:50:01]

TEST 1: Pero yo quería como resumir

de los que... o no sé, seguir aportando. La democracia, dijimos que es parte de una organización, es una ordenación y una decisión colectiva. La democracia es participativa,

tomada de la colectividad. Pero nosotros, un proceso, un proceso organizativo y un proceso electoral, no podemos combinar, porque para mí, el proceso organizativo es democrático. Y si nosotros pensamos en la parte electoral, también es democrático, pero no está así. La afectación es el factor económico. O sea, querer mantener ese poder; el protagonismo de mantener el poder. Y eso es lo que se ha afectado y se desconocen las decisiones tomadas de colectividad. Y en el proceso organizativo, eso es lo que se ha convertido.

Y hablando especialmente en el ----- un cura me llamó "venga, yo necesito hablar contigo"

antes de la elección de ----- "Cómo le parece que la oficina de ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 está cerrada durante esta campaña electoral" yo le dije "¿cómo así?" porque todos sus líderes entraron a hacer campañas. Entonces, es una gran preocupación que la misma gente está mirando que los indígenas ya nos convertimos en políticos, en politiqueros. Y eso significa y yo lo he visto en ----- de la comunidad del ----- y es que antes de la elección... en este proceso de la elección del cabildo están en campaña. Y, entonces, ya nos metimos en eso.

TEST 2: En el poder.

TEST 1: En ese poder. Y creo que eso está difícil. Y el que habla sobre cómo puede ser la participación educadamente, es un problema para ellos, cierto ¿TEST 3?

TEST 3: También una...

TEST 1: Entonces, a mí me preocupa como persona y que siempre ha tenido esa voluntad de mantener el proceso de la unidad del pueblo INDIGENA 1 en Colombia. Ahí es que nos parten, ¿ya? allá nos parten ese proceso. Y entonces lo que se ha buscado es... se ha visto la división, compañeros. El proceso electoral es la que, en estos momentos, ha buscado las divisiones, y el poder lo que está [INAD: 04:18] y eso es lo que quería... decir la verdad.

TEST 4: Muy bien, continuando con lo que dice el compañero, eso es lo cierto. Por eso estamos hablando de este impacto de la democracia, empezando desde la comunidad, porque ayer como, vuelvo y repito, que ayer hablamos sobre la gobernabilidad, pues, del gobierno propio ¿ya? Cuando hablamos de gobierno propio, como decía ahorita, nosotros como pueblo elegimos a nuestros dirigentes, pues, miramos de acuerdo a su personalidad, el carisma que tiene la persona ¿sí? una persona activa ¿sí? También esa... a veces, muchas veces, nosotros fallamos en eso al elegir un candidato desde la comunidad ¿ya?

Como le decía ahorita, yo veo que son

afectaciones que se hacen a la democracia de un pueblo, pero ese otro viene con elecciones electorales ¿sí? Como lo decía el compañero, ¿por qué será que ha habido tantas organizaciones indígenas en el -----? Antes, cuando estaba chico todavía, había escuchado que estaba una sola organización para el -----, para las comunidades indígenas del pueblo del -----.

Pero llegó una época, empezaron a crear organiza... asociaciones y asociaciones y yo me pregunto ¿cuál es el objetivo de crear una asociación en varias... o sea, uniendo una, o dos o tres comunidades? ¿cuál es el objetivo? porque si nosotros como pueblo INDIGENA 1 estamos hablando de unidad, creo yo, ahí estamos perdiendo la unidad que tanto han [INAD: 06:37], pues, esa que unidad, fuerza y autonomía, o sea, y la autonomía, digo, casi también... Que tenemos un lema ¿sí o qué? donde decía... ¿cómo es que decía? no me acuerdo muy bien. Era unidad, tierra, cultura y autonomía. Eso era lo que antes teníamos. Y muchos, yo creo, que de las instituciones, se habían pegado de eso. Y creo yo que, en estas elecciones también.

Por eso siempre ellos miran quién es el líder de la comunidad. Primero es el líder, "venga acá que yo sé que usted va a hacer voltear a todos sus compañeros". Y yo siempre le digo a los candidatos, "vea, si ustedes han hecho un trabajo, así como lo vienen haciendo en otra comunidad, pero con -----no lo van a hacer", porque es que no lo van a hacer. Creo yo que, todavía, sé que ya vamos allá también, pero todavía con ----- hace las cosas un poquito diferente ¿sí? porque e incluso, con estas cuestiones política[s], cuando ya si por ejemplo en la comunidad suma la mayoría, y el de la mayoría ya no, el alcalde, bueno, va a decir "ah, no, entonces la elección que vamos a hacer para el mandato de nuestro... del gobierno de la comunidad tiene que ser de ese grupo". Miren esto "tiene que ser de este grupo, porque ese es el grupo de la mayoría —y sabemos que como es del grupo mayoritario— entonces la atención va a estar muy bien por el señor alcalde. Pero si colocamos uno que es...".

TEST 1: O el contrario.

TEST 4: "...el opuesto o el contrario, a ese no lo van a seguir". Claro que sí ¿ya? porque eso yo mismo, personalmente, he visto en la Alcaldía. Por eso es que yo decía... a veces le reclamo es a los alcaldes: "ah, no, que usted como... ¿por qué no siguió conmigo? ahora no es que viene a buscarme" yo solamente me quedo... bueno, yo no... en ese instante no digo nada, porque a veces uno, pues, da respuesta inmediata, a veces uno comete error; más bien yo me quedo normal ¿ya? Entonces, a raíz de eso es que ya cuando el tiempo... Por ejemplo, como decía el compañero. Y creo yo, no por juzgar al otro, pero yo sé que -----es una de las comunidades en el ----- primero da el ejemplo a todo el resto [DUD: 09:03]. Y sabemos que -----tiene... bueno, dicen que hay unos líderes, hay unos líderes, pero yo por eso siempre digo... cuando yo, para yo poder decir "yo soy un líder", tengo que saber qué clase o qué tipo de líder soy

¿yo soy un líder democrático? si soy otro líder... otro tipo de líderes que hay. Porque yo puedo ser líder, pero puedo ser un líder involuntario ¿ya? Entonces, por ahí es que empieza, y por esa misma razón, empieza —ahorita yo hablé de asociaciones— también, a raíz de eso, aparecen las asociaciones ¿ya? Salen de una organización, el señor líder organiza otro tipo de... otra asociación, pero ¿a interés de quién? Entonces, yo siempre digo a la comunidad "hombre, por dios, hasta cuándo vamos a andar que como un ciego, con los ojos blindados... que nos cogen de la mano y me llevan pa'llá, después me llevan pa'llá", bueno, en fin. Eso es como... O sea, no sé, la verdad, no entiendo allí ¿sí? ¿Por qué? Y, ahora, las divisiones que también han[sic] habido en ----- también han sido de eso, porque cómo... por cuestiones políticas empiezan a dividir, y como el señor alcalde es "ah, bueno, claro, como estos son personas que me colaboraron en mi campaña, entonces hay que darle una vaina; hay que firmar porque ya pa' que sea, tengan una comida", ¿ya? Y yo eso la otra vez decía, pero ¿cómo nosotros si estamos hablando de un territorio, dentro del territorio tenemos es un solo....

TEST 1: Cabildo.

TEST 4: ...cabildo ¿ya? Entonces cómo nosotros vamos a manejar como una zona urbana ¿sí o qué? Cada comuna (o sea barrio) tienen lo... pueden trabajar por ellos, y creo que todavía en estas comunidades son muy pequeñas para podernos visionar hacia allá. Claro, que podemos visionar, pero más adelante, a ver. Pero hasta ahorita, yo creo que, todavía, no podemos llegar hasta allá ¿sí? Y, ahora, por esa misma razón, a veces, entre nosotros, entre comunidades y en nuestras organizaciones, empezamos a chocar: usted con una organización que no estaba con mi candidato, pero ese, el candidato de él sí ganó. El choque entre jefes lo que considerábamos que son personas que están liderando a todas sus comunidades afiliadas, ahí, a veces, hay limitaciones. Por ejemplo, lo que dijo el compañero ayer —y por eso le dije y yo lo agradecía a él— y si él llega a aspirarse para la presidencia de ORGANIZACIÓN SOCIAL 2, yo voto, así sea, si puedo votar, voto, porque a veces uno reconoce lo que el otro hace; uno no puede irse solamente a lo negativo, sino también hay que reconocer lo positivo que la persona pueda hacer por su pueblo ¿sí? O de pronto, si tenía una mentalidad de... o sea... O sea, teniendo ese ejercicio, puede hasta cambiar, pero para el bien de su pueblo ¿sí?

¿Qué quiero decir con esto? Por

ejemplo, el compañero, aquí como estamos hablando de la verdad, el compañero CONOCIDO 4 se metió de una a la política; no simplemente de la oficina de ORGANIZACIÓN SOCIAL 1,

yo creo, sino que también porque al hombre, al man, lo vi allá. Incluso, él con grupos de docentes, andaba haciendo política en la comunidad. Y sabemos que nosotros como -----, no podemos estar de lleno en la política como lo

estaban haciendo los compañeros ¿sí? Entonces, son cosas que... Esas son las cosas que debilitan el liderazgo que debe tener una comunidad porque siempre empiezan es por nuestros dirigentes. Ahora, por eso es que... por esa misma razón, en este tiempo de política, a veces la comunidad queda casi a punto de dividir[se], porque siempre empiezan "ya, mire, lo que ya es a nivel municipio, ya lo están... esa práctica que en ese momento lo hacen, ya lo llevan a la comunidad, que la comunidad también quieren hacer lo mismo. Para elegir un gobernador, "tiene que ser el de nosotros", no, no "tenemos que ser esa persona" ¿ya? O sea que, ahí ya, creo yo —como lo decía ahorita— ¿dónde queda la democracia? Imagínese cómo eso afecta al gobierno propio que nosotros ayer hablábamos; un gobierno propio. Todo eso son los impactos que se ve a nivel municipal y eso lo llevamos al interior de nuestra comunidad.

ENT: El compañero hace una reflexión también, que yo iba a pensar de qué es la participación, si simplemente, digamos, la democracia se queda ceñida a decir "voy a votar por determinado candidato porque va a ser el alcalde o el gobernador", pero también nosotros, o ustedes, también, dentro de sus organizaciones, organizan procesos democráticos participativos. Entonces, él también está hablando —el compañero hace un momento— de esos procesos democráticos que hacen al interior de las organizaciones; que apenas, entonces, la democracia apenas no se podía, desde esa manera, mirar (recogiendo lo que dice el compañero) desde apenas votar por el candidato que se va a lanzar a gobernación o que se va a lanzar a alcaldía, sino la democracia que se practica la interior de las organizaciones ¿sí? que también son procesos democráticos. Porque si al final definimos democracia como la participación, entonces vamos a preguntarle a la democracia ¿participación en qué?

Entonces, si yo participo para elegir a un gobernador, si yo participo en los procesos electorales para elegir a los representantes de los entes territoriales (como son alcaldía y gobernación) pues ya no participo en la elección de los líderes que representan las comunidades indígenas, par con... en este caso, los INDIGENA 1 ¿cierto? Entonces estábamos hablando de que ahí hay diferentes procesos, diferentes tipos de participación y cómo al final también, digamos, el tema de la politiquería, los grupos armados cooptan esa participación. Porque si bien los compañeros, como dice el profe, se ven involucrados en todos estos sistemas, también es un tema que fueron hemos traído ¿no? que fueron traídos al territorio, que fueron estas prácticas aprendidas. Entonces también en el análisis que él está haciendo, también va dirigido a eso, a que queremos también esa participación en el propio proceso, y que es participar.

Lo otro que queríamos también, y podemos empezar a reflexionar, es sobre el riesgo que los líderes... Cuando hacemos el análisis como lo presenta el compañero, entonces ya pensamos la democracia no solamente como la hacemos para la elección de las autoridades o de los entes

territoriales, sino la que nosotros... la misma que nosotros hacemos o de tanto los procesos organizativos étnicos.... étnico-territoriales. Entonces también podemos pensar en esos líderes; podemos... vemos, y ustedes lo manifestaron en el [INAD: 16:35] participativo anterior, que los líderes de las comunidades están corriendo peligro, están siendo asesinados, que cuando la persona dice algo (también ayer lo manifestaban) que cuando la persona dice algo que va en contra de tal grupo en contra de tal organización, esa persona es amenazada, le toca desplazarse. Entonces, frente a ese riesgo, esos riesgos que ocurren a esos líderes u organizaciones, ustedes, por el hecho de estar aquí ¿cierto? esos riesgos, frente a eso ¿ustedes qué opinan? ¿qué ha pasado? ¿qué conocen de esos riesgos? Por ejemplo, la vez pasada decían que había... que había habido líderes, que habían sido desaparecidos. También mencionaron —me acuerdo mucho— del tema de los docentes ¿no? los docentes que fueron asesinados por esos actores, también, digamos, por cierto liderazgo que estaban ejerciendo.

Entonces, frente a eso ¿ustedes qué piensan? ¿qué opinan?

TEST 4: Bueno, yo pues [INAD: 17:37-17:40] creo que el impacto a la democracia en o local, pues, realmente, pues yo comparto [INAD: 17:47] lo que dijo el compañero, tanto, como es... creo que es por el poder: uno, es por poder; y lo otro es porque también afecta la parte de la politiquería. Tiene que ver también que, los grupos armados también afectan mucho esa democracia. Y también, creo que también, en nuestro caso, también afecta es como el interés como en el impacto que.... el control social dentro de nosotros. Porque a veces, unas personas malas [DUD: 18:35] de malas, nos hacen daño, no dejan que las comunidades no lleguen [DUD: 18:40] pero eso son internamente nosotros mismos. En este caso, por ejemplo, algunos [INAD: 18:46]. Eso también hace sentir mal a una comunidad ¿sí? Entonces creo que hay varios factores que pueden dar como ese impacto para [INAD: 18:56-18:59].

Bueno, en nuestro, caso, pues también es... Claro, la... Yo siempre lo he analizado así frente a la democracia. Siempre hay perso... En nuestras zonas dice la gente ¿por qué cuando creó las comunidades, éramos fuertes, organizados? sí, claro, y lo hicimos bien; "el cabildo era fuerte" [INAD: 19:30]. Había una democracia tal que se entendía en la unidad. Pero últimamente, esa politiquería entró ahí. Inclusive [DUD: 19:42] los líderes dijeron, "no somos nosotros, yo no... porque yo..."

[INAD: 19:47]

TEST 2: [risas]

TEST 4: "...Son hijos de esos [INAD: 19:51-19:59]". Y nosotros, pues, de todas maneras, pues algunos nos toca aprenderlo, cosa buena o mala toca aprenderla. Eso es lo que pasa. Si los líderes viejos si hubieran sabido manejar esa situación, no habíamos llegado a este extremo. Por eso, ahí estoy hablando, más o menos, de dos cosas: del poder, porque la gente inicia de arriba y ya no quiere salir de ese puesto o de esa organización [DUD: 20:30] ¿ya? Entonces, de allá quiere como manejar a las

comunidades, a la zona. Hasta en algunos momentos, decían "nuestra zona tenía un dueño; nuestra organización tenía un dueño", y si uno se ponía a mirar, no había, pues, nadie [DUD: 20:45], y ¿cómo? ¿en dónde quedan las autoridades? Entonces, ahí empieza la división ¿ya? ahí empieza la división. Entonces, yo decía [INAD: 20:54] que, lo que dijo ahorita el compañero: la división que van formando las asociaciones. En otros casos, hubo un intento. Y nosotros decimos ¿pa' qué más asociaciones? ya tenemos el rancho aquí, ya estamos legalizados. Lo que falta es unirnos más, trabajar más en conjunto y lograr es lo que queremos ¿ya? pues de nada nos sirve divisiones. Por eso es que hay un poco de [INAD: 21:18] bueno. Uno a veces, pues, uno no entiende. De tal manera, uno... Entonces, es lo que pasa.

De todas maneras, como dijeron ayer algunos compañeros [INAD:21:29-21:35]. Gracias a dios, en nuestro caso de los pueblos INDIGENA 1, ahora en este noviembre, hay una fecha programada. Se está invitando a todo el pueblo INDIGENA 1 en Colombia por comenzar. Ahí vamos a analizar como qué vamos a trabajar como pueblo ¿ya? pues, que hay una cosa, pues, se está pensando eso: viendo toda esa problemática, se está planteando eso.

Y también hay en las comunidades, hay... manejan como dos ideologías [INAD: 22:03-22:07] maneja su grupo, pero esa... pues, lo que yo conozco es, ese grupo, a veces no dicen las cosas tal y como tiene que ser, y hay otro grupo que dice la verdad. Entonces, ahí es que está la cosa también. Y mucha gente maneja [INAD: 22:29]. Con ese engaño, yo les he dicho "con ese engaño yo no funciona". Por eso es que los líderes indígenas ahora están quemados, están archivados, van archivando. Ese líder no es porque no sirva o porque no sabe: sabe [INAD: 22:45] por su comportamiento está archivado. Y por eso es que se debilita la democracia como tal, porque... Entonces, hay unos que son muy consciente, ¿ya? lo que diga, cómo lo [INAD: 23:00] quedan quietecitos, y cuando es el momento, cuando los necesitamos [INAD: 23:06-23:08]. Entonces, son cosas que, pues, difícil, difícil en este momento. Pero, aun así, pues, estamos también resistiendo en nuestros territorios. Tampoco ahí no voy a decir "no estamos todos negativos", no. Aun así, resistimos.

Entonces, pues, en las comunidades, hay docentes que, pues, están amenazados, y son claros con su organización de qué quieren pa' la comunidad: hablan por su gente y por eso los amenazan. Y algunos líderes que también tienen un problema: algunos líderes también son conscientes. Eso hablan algunos de democracia. [INAD: 23:49-23:52] Entonces, eso afecta a que internamente eso afecta ¿ya? A veces, que uno se pone a escuchar a veces en una reunión, uno escucha hablar bien bonito, pero de la mesa hay otra cosa ahí amarrado. Y eso que es un peligro pa' uno [INAD: 24:06]; al decir estas cosas así, es un peligro. Eso que nos sucede también [INAD: 24:12], y eso, pues, creo que eso debilita la democracia. Ojalá algún día [INAD: 24:20-24:27]

ENT: Bueno, eso... ¿esas prácticas, por decir que esas prácticas de politiquería, han afectado los procesos organizativos?

TEST 4: Sí.

ENT: Como ustedes lo manifestaban antes en el gobierno propio, las mismas prácticas, no solamente de los políticos, sino que están es aliados los mismos políticos en una relación con los actores armados, también ha afectado ese gobierno propio. Entonces, por lo que les tiro la pregunta otra vez frente al tema de los líderes. Ustedes saben que ahora en Colombia, también [INAD: 25:03] un proceso [INAD: 25:03-25:05] el tema de los líderes. Ustedes, como les decía, manifestaron anteriormente también ese tema. Entonces, ¿cómo eso afecta, por ejemplo, la ausencia de un líder asesina[d]o, la desaparición de un líder afecta el proceso organizativo?

TEST 4: Eh, pues, eso es un tema, pues toca como mirarlo muy bien ¿ya? Algunos líderes, digo yo, que son amenazados ¿sí? ya se ha visto el caso. Creo que aquí hay que mirar dos cosas: uno, es porque usted está luchando por su pueblo, por sacar adelante su pueblo; otros líderes, creo yo, que han tenido sus enredos, entre ellos, y buscan alguien que haga ¿ya? Creo que eso es como redondeando un poco. Por ejemplo, en caso de nosotros, en el ----- Por este doble desplazamiento que llevamos, yo he estado frente a la situación de la comunidad. Conozco un poco qué está pasando dentro de nuestro territorio, tanto en el albergue temporal más para las gestiones de transferencias. Todo eso he estado acompañando como docente al cabildo de la comunidad. Y con eso, creo yo que, a varios de la administración, les molesta ¿ya? Les molesta porque... no, otro. Mire, cómo le parece, dicen "no, -----tiene 17 docentes; dentro de los 17, solamente, el que jode allí es CONOCIDO 5".

TEST 1: Hay que amarrarlo.

TEST 4: "En todos los espacios, el que habla es CONOCIDO 5 " ¿ya? No, ¿qué quiere decir con eso? ¿sí ven? Y hay compañeros que son amigos de nosotros que están también trabajando dentro de la organización y dicen "-----, cuídese; cuídese porque usted sabe que yo como amigo le estoy contando, y espero que usted no diga eso ni haga el reclamo", ¿sí? yo le dije "ah, sí, yo le entiendo eso; le agradezco por haberme dicho esto", "vea, el jefe le está diciendo esto, esto y esto así por usted", yo le digo "ah, bueno". Pero eso, porque lo estoy haciendo, estoy reclamando nuestros derechos y ellos para que cumplan con su deber como funcionarios ¿sí? Yo hasta el momento, ya cosa... económicamente, cosas de recursos económicos de la comunidad, no lo toco, sino a mí me gusta hacer gestiones ¿sí? Por eso yo siempre en este espacio ahí estado también y yo hablo así, como ustedes me ven aquí, en todos los espacios donde he estado, depende el tema, nunca me quedo callado. Como yo a veces le digo a la comunidad: si a mí me invitan a [INAD: 28:49], voy a es a hablar, siempre y cuando tenga la manera de cómo aportar algo en el escenario ¿sí?

Entonces, por ahí, a veces, vienen las amenazas.

Con lo que yo dije, pues, [i]magínese, ya... como yo siempre le digo

"hombre, nosotros no tomemos un puesto como una oportunidad; tomemos una oportunidad para el bienestar de nuestro pueblo, no para un bienestar personal.

Yo sé que sí se puede tomar, pero no coja todo lo que le den, sépalo dar".

Sería importante... Yo sé que, en todos los espacios, en todas las situaciones, el 100% no le van a entregar. Vea, a mí me mandaron 200.000 pesos y [INAD:

29:40] le voy a entregar a usted. Siempre tiene que quedarse... antes, con

20.000 pesos le da. Eso está bien, eso ya se sobreentiende. Pero yo creo que

no, sino que todo lo cogen, no le dan ni un pesito, hombre, aunque pa' la

gaseosa. Y eso fue el caso que estaba pasando, el caso del -----El ente territorial, pues, el jefe, pues, el señor

alcalde, todo era para él, para él, y ¿para la comunidad qué? hasta nos amarró,

como le decía ahorita, las transferencias. Muchas comunidades, lo que ni

siquiera hay compañeros que tienen, pues, no tienen como ese liderazgo,

entonces no han podido gestionar. Van solamente allá "señor alcalde, vine

por el cheque", "no, pero todavía no está", bueno, se van otra

vez. Digo yo, si uno llevara bien la cuenta, gastan más en transporte que en

recibir la plata, porque hay compañeros que vienen de lejos, toca quedarse, o a

veces les toca esperar dos o tres días allí y no pasa nada. Y lo peor de todo:

a veces compañeros vienen a -----y cuando llegan, no hay plata en la

cuenta. Entonces, son cosas...

Entonces, yo digo que, en ese caso, pues eso es una

cosa... pues ya cosas de la comunidad como se puede liderar. Otra cosa que

también dentro de las organizaciones, el papel que juegan los compañeros en

liderar para que no sucedan las cosas. Creo yo, una persona, como le decía

ahorita, "si piensa hacer bien por su pueblo, otro, la misma gente (o sea,

las mismas personas que estaban al interior de las organizaciones) hay otros

que nos están de acuerdo". No están de acuerdo: "ah, no, que este es

el que siempre hace eso; eso como que no", ¿ya? Entonces, uno queda

como... yo le dije "ah, bueno". Entonces, yo empiezo como a analizar,

por ejemplo, en el caso de ----- estuve en esa reunión y en su

expresión escuché "ah, no, como que... aquí, el señor de las gafitas, como

que no me gusta lo que él hace" ¿sí ve? Mire como pasa ¿sí ve? Entonces,

yo le digo muchas veces, si al interior de nuestros grupos, organizaciones

(como se llame), si hay un comentario afuera, es porque la misma gente de allí

le contó a otro, porque nosotros lo que vivimos lejos, ¿qué cuenta nos vamos a

dar de lo que está pasando al interior de ello? ¿sí o qué? Entonces, uno ve

que, entonces, el otro que... De pronto el otro piensa hacerlo bien por su

pueblo, y hay algunos que no están... el otro que no está de acuerdo

¿sí? Entonces, yo creo que ahí vienen los choques donde muchas veces no

sabemos el por qué esa persona es amenazada.

ENT: Sí, o sea... Podemos retomar ese... Una

pregunta ¿por qué atacan a los líderes?

TEST 4: Bueno, también podía ser el por qué atacan.

Una de las dos cosas. Un líder porque es democrático, otro líder por, de pronto, por su profesión también lo atacan, otro por... ¿ya? Pues, digo yo es así, no sé, pues, eso es una manera como yo lo interpreto ¿no? no sé si eso es así o no es así, pero yo... O sea, a mi manera de ver, por eso yo siempre tomo de esas... esa clase de amenazas en dos partes ¿sí? porque muchas veces uno escucha, no, que ese líder... hombre, en caso, por ejemplo, yo siempre traigo, pasando a lo anterior, con la política. Si uno mismo ve personas que son líderes, que deben de unir para que esa unión tenga la fuerza, concientizando a la persona, hombre, miremos cuál de los candidatos tiene una ideología buena pa'... para el futuro; no, sino que lo primero que voy a pensar es al llegar ese candidato ¿qué me va a dar? ¿ya? Y son... póngale que son líderes. Entonces, allí, la misma gente de las comunidades o los mismos compañeros, no van a estar de acuerdo. Y ahora, lo peor de todo: cuando se escucha [que] no, la persona que andaba muy cerca con el candidato, fue el que recibió, 20 o 30 millones de pesos que era para la comunidad, pero al final, le dio fue 200 en total a la comunidad. Entonces ya la gente... Mire, mire ya cómo se empiezan los conflictos al interior de la comunidad, con ese líder. Entonces, por eso yo siempre digo que esa parte tenemos que buscar la manera... o sea, buscar cómo darnos de cuenta ¿ya?

ENT: Y ¿el de los grupos armados, la amenaza...?

TEST 4: Ah, bueno. Y ahora, ahí es donde están también las amenazas muchas veces ¿ya? Sabemos que este líder estaba era con este grupo, porque como su candidato... como es líder de su candidata [DUD: 34:48] entonces, él como se metió acá. Y al terminar ya el tiempo electoral, ya quedó con... ya se embarró, digamos así ¿sí? y ahora más adelante cuando ya lleguen las amenazas, o ya cuando se ve...

TEST 5: [INAD: 35:06]

TEST 4: ¿Ya? Lo que... como dice [INAD: 35:12] lo que dios no quiera, "ah, no que a este líder lo han matado por esto y esto" ¿ya? pero ahí no llegamos a una verdad, porque aquí la idea es que estamos buscando es la verdad: ¿por qué las cosas pasan? ¿sí? Ahora, como decían que, por ejemplo, de dónde proviene el recurso ¿ya? que en esa época... o sea que, en ese momento, juegan los líderes ¿sí? Entonces, ese es el problema, porque, por ejemplo, si a mí, si yo soy un líder, como le decía ahorita "hombre, yo sé que pa' mi recorrido [DUD: 35:48] voy a coger a... no le doy.. si para todo le entregaron 3.000 pesos, bueno, le doy 2.000 pesos y con el resto me puedo quedar ¿sí? pero no, a uno le dan es, más bien, una migajita a su compañero. Y eso tarde o temprano se dan de cuenta.

Ahora que hay todo el medio para poder... porque, anteriormente, como le decía a los compañeros ahorita, anteriormente yo digo que (hablo de-----) uno no se veía eso ¿ya? esa divisiones que después de

política, en tiempo de política, porque nuestros líderes en tiempo de política no se metían; no se metían, no empezaban a andar pa'riba y pa'bajo con ese grupo de... en la campaña. Entonces, solamente esperaban a lo que llegaban ellos a la comunidad. Y ahí uno se veía como que había más unión, porque decían "bueno, compañeros ¿por quién vamos a votar? ¿a quién...?", bueno, vienen los candidatos y ofrecen "bueno, le vamos a dar un motor y una lancha" y en cualquier momento decía "bueno, entonces miramos que ese motor va a ser para el beneficio de la comunidad, entonces colaboremos también al candidato, que ya que nos dio el motorcito". Y mirá que ya no había ni pelea. No había ni pelea porque votábamos por todo el que nos dio ¿sí o qué? Pero como ya ahora apareció que cada quien empieza a halar por su lado, ahí es donde está la pelea también ¿ya? Ahí se involucra todo.

Y si ustedes, por ejemplo, en caso de los mismos de que es CONOCIDO 4 DUD: 37:13-37:14] ahora si la misma gente vieron que CONOCIDO 4, ahora si la misma gente vieron que CONOCIDO 4 andaba metido en su política, ¿ahí qué pasa? Y ahora cuando [INAD: 37:26] ah, no, es el que andaba porque ya tiene... es cómplice del otro candidato, y si es cómplice, por eso, por esa misma razón es que hay acercamiento de esos grupos que hay en nuestra zona. Porque sabemos muy bien que en un grupo puede haber uno que son grupo de paramilitares, otro grupo que son la guerrilla, porque a veces hay momentos que ellos se unen porque entre el medio está eso; se hacen amigos.

ENT: Entonces, esa relación... cómo se siente [DUD: 38:08] que hay entre los políticos ¿cierto? que se están... que están aspirando a todos estos cargos territoriales, y los grupos armados ha afectado la gobernabilidad en territorio y ha afectado a sus líderes, porque también ellos... porque ellos se unen con un candidato, pero ellos... pero ese candidato está unido, quizás, con un grupo armado y ahí se presenta también una dificultad como líderes, porque, digamos que, de cierta manera, ellos llegan es a hacer política, llegan a territorios y saca esa persona ¿cierto? Entonces, esa persona también está ahí, también le genera un riesgo ¿no? que esa... Entonces, no sé si les parece, ya ahí podemos sacar alguna conclusión de que esa relación que hay entre los políticos y los grupos armados, está afectando el tema de los liderazgos al interior de la organización.

TEST 2: No, sí, eso está afectando el 100%

ENT: Entonces es la relación de ellos que también afecta.

TEST 2: Claro.

ENT: Porque si llega un político y hace, digamos, como toda persona: tiene derecho en Colombia a hacer campaña y a hacer su... hacer un proceso democrático honesto, y uno... y cualquier persona de la organización decide apoyarlo, eso es un derecho, digamos. Pero cuando viene con estas relaciones, ya afectan, digamos, los procesos. Entonces ya vienen con coerción.

TEST 2: Claro.

ENT: Entonces, esa... podemos sacar esa conclusión que esa relación ha afectado esos liderazgos, y esas personas también, de cierta manera, que son líder[es] del territorio, han sido coartadas. Porque si bien un político le hala a un líder y otro político le hala a otro líder, a otro líder, también viene de ese mismo proceso, digamos ¿cierto? ¿Les parece una conclusión o cómo podemos...?

TEST 2: Sí, esa es la conclusión.

TEST 4: Sí, sí porque... y me parece bien eso porque ahí es donde pie a esos grupos pa' ser amigos de quien lo está acompañando. Y eso es una facilidad de ellos después poder llegar a la comunidad ¿ya? Yo digo que eso se está viendo en el ----- . Por ahí, en la zona donde yo vivo, eso se está viendo ¿ya? [INAD: 40:22] eso es como una entrada, un espacio para ese grupo de llegarse hasta después con más facilidad "ah, no, como con ustedes estuvimos hablando en tiempo de la campaña y todo eso", entonces ahí van. Y después que sí, si ven que ese líder [se] empieza como a torcer, ya está en la amenaza

ENT: Ya está la amenaza...

TEST 4: Ya está la amenaza.

ENT: Esa relación, podemos decir, principalmente entre políticos y grupos armados, también ha afectado; ha coartado a los líderes, porque igual, si ellos están en el territorio y parte de lo que está confirmando/contando el compañero, llegan, entonces, a raíz de esa coacción, de entorpecerle [DUD: 40:59] ¿cierto? también van llevándolo hasta... dañando los proceso organizativos, porque van sacando a la gente de sus ideales y afectan los procesos, porque si esa persona, en un momento, quiere parar, también ahí recibe una amenaza.

TEST 4: Claro.

ENT: Recibe una amenaza y ya se ve en riesgo su vida y su mismo proceso de liderazgo.

TEST 4: ...de su comunidad.

ENT: Y de su comunidad.

TEST 4: De la juventud, en especial, porque ya cuando empiezan a llegar constantemente, ahí está el perjuicio de la juventud. Y muchos hasta de nosotros los viejos, [INAD: 41:30] porque ¿ya? Eso afecta bastante como decía el compañero; eso afecta bastante. No tenemos conciencia. Los que consideremos líderes, ojalá que tomemos conciencia en tiempo de... sí, yo sé que es plata, pero tengo que saber que hay cosas que son temporales.

ENT: Sí.

TEST 5: ¿Qué otra pregunta había ahí?

[PAUSA: 41:50-41:58]

ENT: ¿Sí?

TEST 5: ¿Qué otra pregunta había?

ENT: Bueno, sí, las preguntas van orientadas, más bien, a conocer esas afectaciones que han tenido en el proceso organizativo, los líderes, frente a los grupos armados y frente a lo que ustedes están manifestando, más que, también, los grupos armados, esa relación con los políticos que la ha afectado. Y a raíz de ahí también hacemos otras preguntas que también vamos a relacionar, que vamos a tratar más de fondo en otro momento —pero también podemos ir adelantando un poco— que son esos impactos... Ayer mirábamos un poco los impactos al territorio, pero también cómo se han visto los jóvenes afectados en todo este proceso. Ustedes manifestaban en el diagnóstico participativo el tema de los reclutamientos, que ha sido un tema que la comunidad ha venido luchando contra estos grupos armados, que les ha tocado enfrentarse a ellos. Ayer también lo reafirmaron (por el tema de los reclutamientos a los jóvenes), que usted nos comentaba ayer la historia de uno en Chocó, entonces, frente a ese tema de reclutamiento, ¿cómo eso afecta la juventud? ¿qué impactos tiene en la comunidad y la juventud? en el proceso organizativo, en lo que viene, en lo que ustedes están construyendo como organizaciones.

TEST 5: En ese sentido hay muchos impactos, porque cuando, por ejemplo, existía las FARC, se cambalachaban los jóvenes y se iban. Pueden estar 2-3-5 años allá en esa fila, y cuando ellos vuelven, esos compañeros ya traen otra ideología política, militar. Entonces ya el cabildo no lo siente como su propio gobierno. Digamos, ese ya es como otro segundo paso ¿ya? Entonces, ahí ya ellos creen que ellos son los que pueden mandar y sólo lo que ellos digan es el debate. Entonces, ahí ya empieza a —como se dice vulgarmente— a despedazarse la ideología de entre el joven que se va pa'l grupo y la gente que está en la comunidad. Y ese hace que, entonces, cambalacha al resto de la población ¿cierto? Ahí viene el joven, pues, como venga, él empieza (algunos han hecho eso) a orientar que "no, que tal cosa, que por aquí y toda la vaina". Entonces, eso impacta mucho en la comunidad en el tema de la juventud y en los procesos también de la organización ¿ya?, el tema de la gobernabilidad; en el tema de que ya, por ejemplo, el impacto democrático: también hay un impacto porque es de a ver si nosotros pensamos así y hay que hacerlo así. Mire: va cambiándole la ideología a la población ahí. Entonces, todos esos impactos que uno no lo analiza porque a veces no tiene tiempo, pero a la final, se le va volviendo un rollo a la misma comunidad y hasta un problema de amenaza. Allá llega, porque el que más le rechaza eso a esa persona, él mismo va y le dice al colega allá del grupo, dice "no, es que ahí en la comunidad, fulano y fulano son los que viven chimbeando allá; no sé cómo vamos a organizar esos manes son...". Ya está el problema ahí, ya está la amenaza y, posiblemente, hasta la muerte. Entonces, a raíz de eso, eso ha traído muchas consecuencias. Ahora, que en algunas comunidades se haiga[sic] podido tener unos acuerdos, vaya y venga ¿no? pero tampoco es que sea fácil ¿ya? porque hay unos comandantes que entienden los acuerdos, otros que no los entienden, entonces ahí está el problema.

Todo eso tiene su impacto negativo al proceso organizativo. No hay nada que diga que ese... eso sea una fortaleza estar con la guerrilla; no lo veo yo con ningún grupo armado, por ningún lado ¿ya? Lo que sí tiene como uno como líder, debe aprender a convivir con eso. Debe de aprender a convivir, porque sin querer queriendo, entonces debe de aprender a convivir con esos manes.

TEST 2: O cualquier grupo.

TEST 5: Cualquier grupo, porque si usted se pone también de paparachero, también se va de tumba rápido.

ENT: Entonces, ahí lo que usted dice [INAD: 46:52]

la afectación que tienen los líderes.

TEST 5: Claro.

ENT: Entonces, esa... ese... Aquí tenemos, primero, digamos, esa relación [INAD: 47:00-47:03] relación entre políticos y grupos armados que afectan los liderazgos y los procesos organizativos; que sacan a la gente de la junta de liderazgo que tenía y la tienen ya en un sistema de politiquería, la meten ya, esas personas después, se ve amenazada, se ve afectada y se ve vulnerada porque fue su líder de la comunidad, que la comunidad eligió, y esas personas se ven afectadas en eso. Pero también nos lleva a lo que dice el compañero ¿cierto? ya uno no puede decir nada en su territorio ¿cierto? porque cualquier [cosa] que usted diga y se pone usted a frentear situaciones, corre en riesgo su vida. Entonces, ahí tenemos también esas afectaciones de los líderes, ¿cierto?

TEST 2: Es que, ahí es que [INAD: 47:4] la

pregunta que usted hacía ayer, que ahí salen las amenazas. Por ejemplo, en la comunidad de uno, en este momento, nosotros estamos entre, como que en la cuchilla entre la pared. Nosotros estamos es... todo mundo estamos... nosotros estamos [en el] centro del conflicto: la guerrilla nos estaba vigilando, la Fuerza Pública, los paramilitares. Y nosotros estamos... estamos [INAD: 48:08] rodeados, nosotros estamos en la mitad. Y entonces, cuando llegan unos grupos en la zona o en la comunidad, ellos presionan a los líderes o al cabildo. Hay una presión, porque ellos quieren es dominar, ellos quieren tener el poder de manejar a las comunidades.

Y, por ejemplo, en algunas comunidades por eso es

que se ha perdido la autonomía; en algunos resisten todavía. Entonces, por eso es que algunos, por ejemplo... Yo tengo una información que, por ejemplo, si ese gobernador, si sigue ahí, es de ellos; es de ellos. Si usted quiere que mejore esa situación, hay que cambiar ese gobernador y que realmente reflexione como tal [INAD: 48:59]. Esa información anda rodando. Entonces, ya ese gobierna... puede ser un líder de [INAD: 49:07-49:10] porque eso ha sido un daño que está haciendo a nosotros. Por eso es que cuando a esas comunidades esa gente llega, [INAD: 49:14-49:15] no hay problema, no hay reflexión. Pero cuando hay un cabildo claro, ahí no puede darse la llegada ¿ya? Entonces, ahí es que

también...ahí es que salen las amenazas: por tener su posición clara, también le llegan amenazas.

Por ejemplo, en este caso, por ejemplo, bueno, como lo dijo ahorita el compañero, si [INAD: 49:39] pues si usted lo tiene como de buena amistad, si el otro grupo del señor cuenta, ahí sale la amenaza. [INAD: 49:48-49:51] pero a veces, la gente maneja una posición clara, "no, aquí no, no somos amigos; usted puede pasar por ahí, pero no somos amigos. Hablamos en el marco del respeto ahí, ¿ya? yo estoy con mi comunidad, soy educador", pero algunos no saben y se meten de lleno y son amigos [INAD: 50:07] porque, en este momento, los grupos ilegales andan ofreciendo plata, en los... [INAD: 50:14-50:18] esa plata está contaminada; esa plata no es gratis. Usted tiene que montar resultado a ellos, y eso nosotros en la región lo hemos dicho. Esas amenazas [son las] que afectan a todas las comunidades: eso que hemos dicho es [INAD: 50:35]. Entonces, algunos... sí ha dicho la gente, bueno "un líder que anda hablando con militares [INAD: 50:41]. AUDIO 208-CO-00249_(101584)_ Pero un líder,

por ser... por capricho, personalmente hizo su cagada con esa gente y sale una amenaza, y esa amenaza, mandan a la comunidad. Así que la gente, también para... cómo... ¿qué hace? "que de ese man nosotros no sabemos nada".

Hay situaciones graves ahí ¿cómo entramos ahí? ¿cómo entran ahí?

Entonces, ahí tal vez, fueron

amenazas también de ese tipo [DUD: 00:29] de todas formas, ahí pasan cosas más... el impacto es bastante grave, eso sí, pero los grupos armados a nosotros no nos... si nosotros, con nosotros, si ni siquiera [INAD: 00:39], eso mañana lo hubiéramos sacado ya una vez que no nos sirve. Eso como tal lo está desbaratando ¿ya?

ENT: Usted dice algo, que ellos

buscan el control, quieren controlar a la comunidad. Entonces, yo me... trato como de recoger lo que ustedes dicen pa' que creemos una conclusión [INAD: 00:55]. Entonces, por ejemplo, con base a lo que dijo el compañero, frente a que buscan controlar el territorio, lo que decía, que afecta la autonomía. Entonces, por la defensa del territorio, frente al control social (que es el control de la comunidad) y territorial que es que quieren, pues, el territorio pa' sus cosas eso afecta la autonomía ¿sí?

TEST 5: Claro.

TEST 2: Sí, sí.

ENT: Es como una conclusión. Entonces,

por la defensa del territorio que ustedes hacen, ¿cierto? frente al control social y territorial, se ven afectados esos líderes, esos procesos organizativos y se ve afectada la autonomía.

TEST 3: Sí, claro.

TEST 4: Ya no hay autonomía, ya uno tiene que basarse a la orden que ellos están...

TEST 2: Veá, hay un caso, por ejemplo, en nuestra zona, en mi comunidad, esa gente insiste y yo era gobernador. Me mandaron tres cartas, pero nosotros dijimos "no, no tenemos nada que ver... no tenemos nada que hablar con ustedes; yo tengo necesidad de [INAD: 02:06]". De los tres que sí pudieron, vinieron en canoa, llegaron ahí. Pero cuando llegaron —eso fue las FARC cuando recién estaban entrando— cuando llegaron ellos traían su plan de acción, su política, eso ya... y en papel. Era para que nosotros esa programación la aceptáramos ¿ya? si nosotros hubiéramos aceptado, ya ellos que tienen que [INAD: 02:33]. Así está pasando en la comunidad [INAD: 02:36]. Eso que a ellos los sancionaron en recursos económicos, bueno. Pero la comunidad que vive [INAD: 02:42-02:45] eso sí lograron sancionar ahí mismo. Y como ya más o menos uno conocía este proceso, nosotros le dijimos "no, aquí nosotros no queremos... ya nosotros tenemos nuestro propio reglamento; nosotros [INAD: 02:54] programación anual. Nosotros no tenemos nada que ver con eso, eso son de ustedes".

Entonces, ahí el que quiera llevar eso, pierde totalmente la autonomía. [INAD: 03:11-03:14] "Ahí está el cabildo, ¿está este?", "no". [PAUSA: 03:18-03:57]

ENT: Bueno, entonces, por la defensa del territorio, frente al control social y territorial de los grupos armados, se afecta el gobierno propio y la autonomía.

TEST 5: Ajá.

TEST 2: Sí.

TEST 5: Claro.

ENT: Queda como una conclusión de lo que está diciendo. O sea, ahí estaríamos, digamos, hablando de que por la defensa, por el líder que dice las cosas... Por el líder que dice frente a ese control que ellos quieren ejercer... entonces ya tenemos como, digamos, como, hemos recogido como dos conclusiones.

TEST 5: Sí, claro.

ENT: La primera: esa relación de los políticos y los grupos armados que coactan a los líderes, que los llevan, pues, digamos, uno puede decir, hasta por mal camino, y al final, después, se ve afectada la misma vida de esos líderes; y el que no está, realmente, en esta relación, también es amenazado porque no se metió ¿cierto? Y ahí ya vamos a otro aspecto que comentaba el profe, que le comentaba a los compañeros, que es también la defensa de ese territorio ¿no? por la defensa en el territorio, porque ya [INAD: 04:52] se hace lo que ellos dicen, ya quieren ellos imponer sus propias normas ¿cierto? y eso ha afectado el gobierno propio y la autonomía.

TEST 5: Ajá, claro.

ENT: Entonces, si el profe quiere seguir con la intervención que traía frente al tema de los jóvenes, el tema de reclutamiento.

TEST 5: Ah, pero ¿cómo...?

ENT: Pues, sí, o sea, aparte de todo

esto, como decía, esos impactos en esa juventud que se ha afectado por... en materia de... ustedes comentaban en [INAD: 05:32] y lo comentaban ayer, que les ha tocado quitarle a las malas a estos grupos armados a los jóvenes, que las oportunidades también son limitadas, que muchos se salen hasta de los colegios, dejan las escuelas por irse a estos grupos porque allá les ofrecen, digamos, los... En el diagnóstico ustedes pusieron una palabra que era que los [INAD: 05:53] que les dicen mentiras y se los llevan (lo decían ustedes en el diagnóstico comunitario, perdón, participativo). Entonces, este... estas afectaciones a la juventud, a estos jóvenes que se van y se meten a estos grupos. Digamos que ustedes decían ellos van como también son seducidos también en esa... por esos grupos. Eso ha afectado, ustedes dicen, mucho el tema de la comunidad. Y manifestaban ayer que, en la parte cultural, ha afectado mucho porque, claro, esa práctica se pierde pues ¿a quién le enseña uno? ¿a quién se le enseña lo que se ha aprendido? no hay una...

TEST 4: Sí yo creo que, otra cosita

que... Aquí, por ejemplo... En ese control social y territorial, bueno, yo creo que también lo que es el gobierno propio ¿ya? Como se afecta el gobierno propio, ya no hay como un reglamento que deben cumplir todas las personas que viven en el interior de la comunidad. Que también uno puede mirar a raíz de qué también empiezan las amenazas —que es lo que yo he notado, pues, en mi comunidad— como hay ese acercamiento de nuestros líderes con el grupo armado, de igual manera, más con la juventud. Y la aceptación de las actividades que ellos quieran realizar dentro de la comunidad, eso también aumenta bastante, porque usted sabe que, en sano juicio, usted es una persona, cuando está tomando es otra ¿no? los dos casos. Ahí es también donde ven la debilidad del gobierno propio ¿sí? ya no hay un control social. Ya muchas veces, usted en su embriaguez, empieza como a discutir con esa gente, y como ellos están también en esa fiesta de la comunidad... Y ahí es donde muchas veces también nuestros jóvenes, al otro día, ya está[n] arreglando maletas. No sé qué hablaron en su [INAD: 08:36] y se van yendo.

O sea que ya allí no tiene fuerza el

cabildo, porque como yo siempre le digo, uno, la pelea pacífica con un grupo armado, no es lo mismo, porque el que tiene su arma lleva [las] de ganar ¿sí? porque por más verraco que usted sea, usted ya no puede parar porque no tiene armas ¿ya? Pero, a raíz de qué, o sea, ¿de dónde salió eso? porque nosotros estuvimos compartiendo en una fiesta con esos grupos armados ¿ya? Eso es una debilidad también al interior de la comunidad.

Como le decía que el acercamiento, yo

digo que es el factor más, más relevante, porque de ahí empieza todo. Ya... Y también los factores que ya empiezan... De ahí empiezan los favores, la colaboración, eso, las invitaciones que ellos hagan. Como lo decía por acá el

compañero, ya están jugando la plata allí, con la plata. Como dicen por ahí que ¿hasta que el perro baila?

ENT: Por la plata baila el perro.

TEST 4: Eso. Entonces, es[a]s son

cosas que nosotros tenemos que tener mucho cuidado para que esa[s] personas no estén [o] se establezcan dentro de nuestro territorio ¿sí? porque ya de amigo, ahí van empezando. Por ejemplo, yo he mirado en mi comunidad desde que... desde el 2004, a mí me perjudicó bastante en la educación porque nuestros jóvenes ya se iban a trabajar en, pues, raspando coca y todo eso, entonces ya le estaba cumpliendo cita al grupo [DUD: 10:52] ¿sí? ¿Por qué? porque allá hay plata. Entonces, más atención colocaban a lo que tenía que ser la parte económica mas no al aprendizaje, pues... a ese aprendizaje ¿sí?

Ahí es que yo me hago la pregunta,

creo yo que para poder mitigar todo[s] est[o]s impactos que hay en los territorios por los grupos armados, si nosotros no buscamos un mecanismo; un mecanismo que pueda generar empleo para las... para nuestra juventud, esto no va ser ni fácil, porque con toda la verdad que contemos, pero creo que hay otro pilar, digo así, que con eso podemos mitigar la... todas las problemáticas que hay en este territorio. Porque yo también he notado es que, ya nosotros llevamos varias promociones dentro de la comunidad y nuestro pueblo no tiene trabajo. A veces buscan la oportunidad, van, van a la ciudad y de allá aparecen en otros grupos: o sea que no trabajan, pero como no consigue usted trabajo y vio que allá era más fácil, aunque nunca eso nunca lo pensamos que son cosas temporales ¿sí o qué? yo hoy puedo tener varios millones de pesos. De pronto el día de mañana ya no estén, porque yo como no tengo trabajo, más rápido se me va a acabar ¿sí? Pero, y ahora, ya cuando nuestro joven o cuando nosotros ya estamos acostumbrados a coger plata, ya sin plata no podemos vivir. Y ahí donde van, ven la debilidad: siempre nos van a dar lo más fácil. Y sabiendo que eso uno lo puede conseguir más fácil, eso trae problemas, eso trae amenazas...

TEST 2: Muerte, facilito.

TEST 4: Claro. Así como consigue,

también es fácil para morir. Entonces, es[as] son cosas que yo [INAD: 13:13]

TEST 6: ¿Cómo es que era la pregunta?

¿El impacto para los...?

ENT: Para los jóvenes en el territorio.

TEST 1: En la falta de oportunidades dice que...

TEST 4: Falta de oportunidades.

TEST 1: La falta de oportunidades es la que conlleva hasta allá.

TEST 6: Eso es por falta de oportunidades, eso es [INAD: 13:30]

TEST 1: Que no hay unos programas especiales que el gobierno implemente en las comunidades.

TEST 6: No hay nada.

TEST 4: Pues, eso es lo que yo me

refería a que... Porque yo sé que si por parte del gobierno nacional, empieza como a tener programas, emprendimientos, todo eso, yo creo que eso mitiga bastante que la gente... ya no hay necesidad de andar de eso ¿ya? porque como le decía por ahí, que... porque donde hay coca, están ellos; cuando no hay coca ellos solitos se van yendo ¿sí?

TEST 1: Pero, -----...

TEST 4: Solito. Esos manes ni pelean, ni reuniones, porque eso yo he notado. Mire ¿sabe por qué le digo? cuando estaba las FARC, en el caso de la comunidad de ----- aquí me... mire, cuando nosotros prohibíamos eso, yo fui uno de decir "compañero, hombre, no hagan control o con otro trabajo ¿cuántos años hemos vivido sin eso y por qué hasta ahora?" y ya ahora que... y ¿sabe qué decían? "ah, claro, como usted es -----y mantiene su plata mensual, entonces, pues, no tiene necesidad", le dije "sí, yo sé que usted tiene necesidad como cualquiera puede tener una necesidad", ¿sí? pero entonces, tenemos que mirar es ¿por qué hemos vivido tantos años y no morimos de hambre? y ahora como ya fue, entonces dicen ahí es donde está el problema, ya. Mire, ya no es con ese grupo sino entre nosotros.

TEST 5: Claro.

TEST 4: Y como él hizo su acercamiento con ese, ahí está la amenaza [INAD: 14:56].

TEST 1: Empiezan a decir que...

TEST 4: O sea que, por la falta de oportunidad de empleo, también trae problemas y amenaza a los líderes.

TEST 1: Así es.

ENT: El ----- hablaba de un tema de la convivencia de los grupos armados con la comunidad, y ahí en la comunidad, afecta... ha como facilitado [que] ellos puedan acceder a los jóvenes.

TEST 6: Es que el otro factor de la juventud y de las niñas, es que a veces ellos mandan... escogen el personal. Eso lo he notado en la zona de nosotros: que mandan jovencitos con sus armas y viven con buena plata y llegan a una tienda, compran lo que ellos quieran. Entonces la juventud mira eso. Ellos piensan que cuando ellos ven que esos niños cuando ven, andan así, que la cosa es...

TEST 5: ...suave.

TEST 6: ...facilito. Entonces, se imaginan y luego... Porque ellos miran ahí en nuestro resguardo, los padres tienen una facilidad de darles el estudio, de su vestiment[a] y son los que se van (de esos hijos que se van). Entonces, yo digo, eso no es por necesidad,

sino es porque les gusta [INAD: 16:31]

TEST 5: ...el cambalache.

TEST 6: Entonces son cosas que, de mi

parecer, por aquí en el la zona de nosotros, puede haber cantidades de plata, pero mientras que hay estos grupos en nuestro territorio, eso es lo que yo veo muy difícil. ¿Cómo se daría eso cuando el grupo en la zona no existe? me imagino yo eso; yo he analizado esa situación desde el 2009, desde que me... desde que la fuerza ilegal llegó en esta zona. desde este entonces, se ha tomado esa posición y yo lo he mirado así. Mientras que esa gente anda por aquí, todo el tiempo los padres van a estar teniendo ese problema; mañana el de este, mañana el de este, mañana el de este y así vamos a estar. Entonces son cosas que, a uno, a veces, piensa... uno le está dando todo, el estudio, la comidita; no, pero bien. Pero más o menos, uno, y en eso que, menos pensado, que su hija se fue. Entonces, son cosas que [se] salen de las manos del cabildo y [se] salen de las manos de la responsabilidad del padre, porque son cosas que a uno lo dejan. Yo lo he vivido. Entonces, son cosas que, a uno, en la realidad, en el momento...

Yo sé que en algunas zonas los grupos

ilegales pasan nomás, y otra cosa es como dice el compañero, convivir con esa gente. Eso es muy difícil. Entonces, pues, ahorita uno como persona, para uno convivir, uno debe tener dos reglamentos: siempre uno como liderazgo, uno se plantea los conocimientos de uno y los... y la toma de decisión del pueblo. Uno frente eso, "nosotros mandamos en nuestro territorio esto, esto, esto y esto". Ellos también dicen "nosotros tenemos esto, esto, esto".

Entonces, esa situación... lo hemos convivido. Entonces, pues, esa parte...

uno, a veces, uno no quisiera hablar, pero de todas maneras es una obligación de uno como persona, a compartir sobre esto. Pero para mí, vuelvo y lo repito, mientras en esta zona existan, vamos a estar, vamos a vivir ese problema. Eso es lo que yo he mirado en mi resguardo, compañeros, compañera.

TEST 7: [INAD: 19:55]

ENT: Quedamos ahí en la afectación a

los jóvenes, el tema de reclutamiento, el tema de la falta de oport... Han argumentado que la falta de oportunidades, la convivencia con los grupos armados. El profesor lo explicaba en el sentido de que el hecho de que los grupos armados lleguen allá a la comunidad, les facilita, porque en una fiesta, en una reunión, vienen, seducen al joven, le dicen, le ofrecen que una mejor calidad de vida, que van a estar mejor, y por ahí el joven toma decisiones frente a unirse a determinado grupo. Y la insistencia de las economías ilícitas [DUD: 20:33] que es lo que decía el profe: si hay compa.... —también decía el compañero acá— si hay estos... que cuando no hay coca, no hay nada y se van. Entonces, que está muy relacionado por esas economías ilícitas.

TEST 3: Ahí yo quería... que quería,

por ejemplo, colocamos ahorita en los grupos, política, ahí no está el

narcotráfico, porque, por ejemplo, esos que están involucrados ahí no aparecen.

ENT: Entonces ponemos: economías

ilícitas va ligada.

TEST 3: Y lo otro es la...

TEST 5: Ahí está la economía ilícita.

ENT: Si quieren y metemos

narcotráfico. Vamos a hacer un guioncito aquí y ponemos narcotráfico.

TEST 1: Ajá.

TEST 3: Lo otro es, pues, ese impacto

era tan grande, por ejemplo, en nuestra zona, pues la estrategia, pues, que yo

[INAD: 21:15] lo que dijo ahorita el compañero [INAD: 21:17] ofrecen plata. Y

últimamente, en nuestra zona, empezaron a hacer actividades recreativas, deportivas.

TEST 4: Eso era lo que yo pensaba

decir.

TEST 3: Esos campeonatos. Y eso, le

digo que, [INAD: 21:33] también eso afectó... el impacto a la democracia de

nosotros, porque ya los jóvenes no querían ir a las reuniones cuando convocaba la comunidad, y cuando sí iban bastante, era cuando ya era [INAD: 21:46-21:47]

porque le daban uniforme, le daban la comida, le daban alimentación.

ENT: [INAD: 21:53-51:55]

TEST 3: Entonces ya ellos, por

ejemplo, como decía ahorita el compañero, ahí, por ejemplo, allí nosotros... a

nosotros [INAD: 22:03] que sea el cabildo fuerte, [se] nos puede salir de las

manos porque no tenemos qué ofrecer a ellos ¿ya? Era era la... lo que también

analizábamos. Y últimamente, lo que nosotros reglamentamos, es que, más bien,

cada comunidad tomara la decisión de no participar en esas actividades. Al

menos se mermó bastante; algunos todavía lo hacen. Porque eso, para ellos, es

una estrategia para recoger jóvenes ¿ya? ellos, en esa actividad, ellos

buscaban a las jovencitas y hablaban. Y a esa semana [DUD: 22:51] ya, a veces,

se volaban. Y eso, por ejemplo, en este momento, en nuestra zona, donde yo

sepa, se ha como calmado un poco.

TEST 5: No, después de...

TEST 3: En el río -----bastante

ha bajado.

TEST 5: Después del bombardeo que

hubo en ----- donde murieron como siete pendejos, muchachos, allá de

----- Nadie quiere morir bombardeado.

TEST 3: Porque una de las cosas

también [INAD: 23:14] por más que sea niño o joven que sea, bueno, jóvenes,

nosotros hemos dicho "bueno, si usted tomó su decisión de ir a ese grupo

armado, hay que eliminar del censo porque ya usted no es de nosotros",

¿ya? Y así se dice a los jóvenes "hombre, esto es malo, usted no puede

estar así, porque eso solamente son pantallas", ¿ya? Y entonces, creo que también era una estrategia que nosotros metimos a los jóvenes en esto y algunos escucharon eso, [INAD: 23:40-23:46]. Más bien, se han salido de ahí y han llegado a clases nuevamente ¿ya? Entonces, eso era, de mi parte, bastante grave también: con la democracia y con los jóvenes es casi la misma cosa.

ENT: Entonces, ustedes dicen que esos impactos que han tenido los jóvenes, afectan la democracia y su ejercicio de gobierno porque de cierta manera, eso [INTERRUP]

TEST 4: Nos pierde la autonomía.

ENT: Pierden autonomía contra esa población joven.

TEST 2: Y otra cosa es que cuando el grupo, cuando el niño ingreso al grupo, cuando sale, [INAD: 24:15] al cabildo a esconderse. Y ahí, pues, cuando llegaba a la comunidad, en varias ocasiones, hemos salvado vidas. Uno que ya venía era de... atrás de ese joven [INAD: 24:28] venía atrás y lo alcanzó ahí en la comunidad [INAD: 24:34]. Y ese man fue verraco, se tiró al agua. Salió corriendo y ahí el cabildo los agarró y, bueno. Y eso ahí salió un poco de amenazas. Y está vivo todavía. Vari[a]s vidas hemos salvado, el cabildo. Y de ahí es que amenazan a los líderes, por enfrentar esa situación.

TEST 4: Sí, yo creo que, recordando un poco, muchas veces nosotros como los que consideramos líderes, damos pie para que las cosas se den al interior de nuestra comunidad. Al comienzo, no le colocamos mucha atención ¿sí? antes que las cosas cojan raíz. Por ejemplo, en ----- yo fui una de las personas que estuve en la primera reunión cuando ese grupo armado, el tiempo de las FARC, llegaron a la comunidad ¿sí? Todos los compañeros, los que me acompañaron, quedaron callados porque tenían miedo pa' hablar. Yo fui el único que habló en esa reunión, yo les dije "bueno, aquí..." como dicen por ahí, hablando o no hablando, lo matan, pero al final, toca hablar. Tuve como esa valentía de pararme ante ellos, pero tratando de manejar un lenguaje que ellos no se sintieran mal ¿sí? para que pud[íe]ramos terminar una reunión de cómo... O sea, cómo era un respeto ante la autoridad de la comunidad y por la... con la política que ellos manejaban, demostrando esa fortaleza que tenía el cabildo desde el primer día que ellos llegaron allá.

Ya en la segunda reunión, hablamos de reglamento, donde nosotros como comunidad decíamos que ustedes... "esperamos que usted nos dé a conocer cuál es el reglamento dentro de su política", y nosotros también como comunidad, como líder del territorio, teníamos un reglamento (que ese reglamento de nosotros, pues tenían que respetar para que no tengamos ese malentendido), ¿sí? Porque yo dije, "vea, si ustedes... porque muchas veces ustedes son el mismo grupo es lo que da a conocer a otras autoridades ¿ya? ¿por qué? porque si usted está en un

lugar y no hacen daño, no imponen el reglamento a la comunidad, ustedes pueden pasar, ustedes pueden... Lo único que nosotros no permitimos es que ustedes [se] establezcan o [se] queden en la comunidad. El territorio tiene 94 hectáreas y ustedes pasar, y si es posible, traten de no pasar dentro de la comunidad, sino pasen que los muchachos no los vean ¿ya? No hay problema ¿sí? porque si ustedes empiezan a llegar y a quedarse aquí y sabemos que nosotros como comunidad, donde contamos con una institución, llega mucha gente a visitar institución u otras instituciones que llegan, y si hay un caso dado, pues se hizo una quebrada donde ustedes ven una lancha ¿ya? o a veces aquí viene la fuerza armada a hacer su patrulla y eso es lo que va a perjudicar a la población. Entonces, para poder evitar eso, [INAD: 28:21] que usted esté muy distanciado de la comunidad ¿sí? pueden pasar ¿sí? porque allí pues nuestros muchachos no lo están viendo lo que usted carga ¿sí? Entonces, si entre ambos como organizaciones empezamos como a respetar las cosas, no se va[n] a ser visibilizados por el resto."

Entonces allí [fue] donde nosotros mostramos nuestro reglamento a ellos, donde decíamos que nuestro reglamento era para todos los grupos armados, "no simplemente para el de ustedes sino para todos los grupos armados". Y claro, en ese momento, le dije "vea, nosotros aquí como comunidad y como pobres hemos dado, pero a ninguno de los grupos no vamos a decir que no entren acá o a hablar con alguno de nosotros. Sí pueden entrar, pero lo que no queremos es que ustedes [se] queden ahí para poder evitar muchas cosas que puede[n] pasar más adelante. Sabemos que ustedes son personas que no tienen un lugar estable, andan por aquí, de pronto hasta de acuerdo a la necesidad de usted o las [INAD: 29:41] que usted tenga, ¿sí? Entonces, con eso no queremos que la población se vea perjudicada por ustedes ni tampoco queremos que por nosotros ustedes sean perjudicados. Aquí lo que tenemos es cuidar[nos] en salud".

Entonces, eso es lo que ellos...

pudimos como a dar a conocer, demostrando esa autonomía que nosotros como comunidad teníamos. Pero como muchos de los compañeros están diciendo, que ya empiezan a hacer actividades. Entonces [DUD: 30:12] ahí donde están, o sea, nos debilitan totalmente la autoridad de nosotros, y como la juventud también [se] presta para eso, ¿sí? entonces, ya una vez que ya... Ahora, si ya hemos aceptado dos o tres veces y dejamos de aceptar lo que ellos quieren hacer, pues la comunidad, lo primero que van a decir es "¿quién lo prohibió? ¿quién es la persona que está en contra de nosotros?"; que la misma gente de la comunidad se encargan de decir. Ahí es donde aparecen las amenazas de los líderes. Es[a]s son cosas que...

Pues, así como tenemos allá, que eso siempre perjudica la comunidad y el gobierno que es el gobierno propio de la comunidad. Por ejemplo, si nosotros dejáramos como de acercarnos... Por ejemplo, yo soy una de las personas —a pesar de todo este tiempo que ya hemos llevado y

hemos tenido de problema— yo voy a la reunión, simplemente saludo. Y si yo voy en la calle, también le digo "ah, buenos días, buenas tardes", eso es todo. Pero yo ¿a quedarme, yo me arrimo, a conversar y tal? nunca lo he hecho ¿sí? Y yo creo que también eso hace parte que esa gente no [se] establezca en nuestro territorio.

ENT: Entonces, podemos dejar, todos como que [INAD: 31:33] mucho a lo que llamamos convivencia con los grupos, que debe ser todo ese relacionamiento. [INAD: 31:39-31:42], que estén dentro de la comunidad. Entonces, la convivencia es un factor determinante que también, no solamente permite, afecta el reclutamiento, si no genera reclutamiento, pero también afecta los liderazgos. Entonces ahí identifican quién dicen, quién habla [INAD: 31:56].

TEST 4: Claro, ahí recogen información.

ENT: Entonces, lo podemos dejar como que esa convivencia con los grupos, lo podemos también unir [DUD: 32:04] el tema de las afectaciones de [INAD: 32:07-32:14]. Frente al tema de los liderazgos, afecta todo este tema de la democracia y las afectaciones a los líderes ¿cierto? esa convivencia genera todo eso.

[PAUSA: 32:27-32:42]

ENT: Bueno, también hay... está... es un tema que ayer se tocó, el tema de las afectaciones a la salud. Las afectaciones a la salud, [INAD: 32:55] nos dijo, como ayer manifestaban, por ejemplo, ¿el tema de las aspersiones aéreas ha causado problemas de salud? y también hablaban de un tema de la salud mental, del miedo, del temor. Alguien contaba una incidencia de una señora, una mayora de la comunidad que falleció a raíz de un bombardeo.

TEST 5: De un enfrentamiento.

ENT: De los enfrentamientos; mucha gente ha vivido... vive temerosa y [INAD: 33:23-33:24] hay personas que ya salen, pues, como... o sea, ya las consideran [INAD: 33:29] porque ya son personas que no son coherentes (manifiestan en el diagnóstico comunitario de hace un mes). Ahí... Eso quedó ahí en el acta. El compañero iba a hablar frente a eso.

TEST 2: Yo, o sea... me estaba aquí [INAD: 33:42] que en el... por causa de los grupos ilegales, también uno pierde proyectos del Estado. Nosotros hace...

TEST 4: Ah, sí, sí, sí.

TEST 2: En este año pasado, nosotros perdimos un proyecto de cuestión de restaurante escolar. Y ya el proyecto se aprobó fue por medio del desplazamiento de los compañeros que están en ----- Entonces, a medida de eso, nosotros como estamos llevando un proceso educativo, -----[DUD: 34:28] en el resguardo -----, y se aprobó

ese proyecto. Y cuando ya vinieron los ingenieros en el resguardo, a tomar las medidas del sitio del restaurante escolar, y nosotros hicimos bien bonito, bien sabroso, y ya. Entre 15 días se iba a arrancar ese proyecto. Y cuando ya se iban a ir, ya llegaron ese grupo y pidieron combustible. Y esa gente fueron e informaron eso a los más grandes. Entonces, por medio de eso, también se perdió ese proyecto, porque ellos, en ningún momento, el Estado decía que no iban a entrar ese trabajo en el resguardo porque de pronto mañana le quitaban la mitad de ese proyecto y quedaba... ellos quedaban mal. Entonces, por ese motivo, no se iba a hacer ese proyecto en ese resguardo. Entonces, son cosas que, a uno, como persona, le duelen ¿ya? Tanto sacrificio uno como persona hace y luego, por equis motivo, ya eso [se] sale de las manos de uno. [INAD: 35:59] son cosas que han pasado en nuestro territorio. Eso nomás que yo quería...

[PAUSA: 36:06-36:12]

ENT: Eso, lo que dice el compañero, podemos mirar a ver si podemos hacer/decir que la afectación... que ha habido una afectación en el desarrollo de la comunidad como tal por esa presencia de los grupos armados, porque un desarrollo que ustedes como líderes, gestionan los proyectos —lo acaba de decir el compañero— educativos, alimentarios, y no se puede, por ejemplo, porque nadie quiere salir a trabajar en la zona donde hay una donde están las... es una presencia constante.

TEST 4: Sí, por ejemplo, es cierto lo que decía el compañero, por ejemplo, nosotros en la zona de ----- teníamos un proyecto de acueducto. Después de que se hizo el estudio, eso quedó en estudio y con varios alcaldes ya. Y ya cuando se iba a ejecutar el proyecto ya en sí en la comunidad, pues, la última visita que estaba haciendo el ingeniero, lo cogieron y le quitaron todo: el teléfono, el computador, todo [se] lo quitaron, la plata, todo. Así es que nos quedamos. Empezamos otra vez a gestionar, a gestionar, hasta que por fin.

TEST 5: ¿La guerrilla?

TEST 4: Entonces ya por último, hace... hace un año, en el 2017 empezó el proyecto. Pero ya llegaron, pues, los ingenieros a trabajar directamente y póngale cuidado, como ellos tienen su gente quien le está dando la información, en el momento que llegaron los ingenieros, no tenían ni cinco minutos de haber llegado a la comunidad (los trabajadores, los ingenieros) [y] llegaron ellos. Entonces nosotros ¿qué hicimos? nos tuvimos que reunir con la comunidad (todos los de la comunidad nos fuimos a la reunión) y ya para poder cobrar vacuna, que ya llevaran el dinero. Y entonces, la comunidad, pues, dijimos "bueno, aquí no vamos a dejar de llevar a esa gente porque eso va a perjudicar a toda la comunidad". Nos enfrentamos con ellos "compañeros, si ustedes van a hacer un negocio aquí, no sé, pero porque este servicio es de nosotros, no es de los que vienen a trabajar, es de la comunidad. Está bien, pues, que de pronto usted [INAD: 38:55] pero que hablen aquí dentro de la comunidad. Y aquí esperamos que nadie,

ni el gobernador ni mucho menos los ingenieros que han llegado, se van a mover de ese pueblo". Todo el cabildo con su [INAD: 39:13] pero esa gente también allí. Y otros compañeros estaban era ya como pa' moverse abajo. Como es una quebrada, usted sabe que es un... cualquier cosa, también tenían que dejarlos porque ¿qué más? ya no había otra opción.

TEST 5: [risas]

TEST 4: [INAD: 39:33-39:37]. Y mira, como tomaron la acción la comunidad, ellos también pararon allí. Bueno, solamente bajaron allí en la lancha. Otros compañeros también bajaron también allá, hablaron, bueno, pintaron su negocio, la vacuna que decían que iban a cobrar. Bueno, ya después nos dijeron que era mejor, de 700, era como casi 500 millones de pesos que estaban pidiendo. Imagínese, pa'l proyecto como 2 millones de pesos apenas, digo, 200 millones de pesos [INAD: 40:13]. Bueno, entonces ya pues quedamos con un compromiso. Después hicimos una reunión con ellos, los llamamos a ellos que queríamos quién era la gente de ellos, por favor, que era [INAD: 40:25]; escribimos una nota diciendo que lo entregara bien, porque muchas veces lo [INAD: 40:30] que van a ser sus fechorías...

TEST 5: Uno no sabe.

TEST 4: ... mientras que [INAD:

40:34] ¿Sí? Y así es como siempre hemos mantenido, pues, con ellos. Y con el reglamento y todo, pues, entonces, ellos dijeron "ah bueno, listo". Y dejaron trabajar, dijeron "bueno", quitaron 10 millones de pesos a esa gente, sólo 10 millones de pesos por lo que le estaban cobrando. Bueno, terminaron el proyecto, aunque el proyecto terminó medio ¿por qué digo así "medio"? porque eso no quedó como estaba en...

TEST 6: Y bien asustados.

TEST 4: Ajá, y bien asustados

también. A lo último, esta gente, la comunidad, dijeron "ah, no, pues si nosotros supiéramos que ustedes iban a dejar el proyecto, más bien los hubiéramos deja[do] llevar a ustedes".

TEST 5: [risas]

TEST 4: Sí, porque también cosas que

la misma gente viene y van dejando las cosas así ¿ya? Y ese fue el [INAD: 41:19-41:21]. Como terminaron se fueron; incluso hasta se quedaron debiendo plata a la comunidad y, hasta el momento, [INAD: 41:30]. Entonces, son cosas que, por el conflicto armado, como que atrasan los proyectos que están para el desarrollo de la comunidad.

[PAUSA: 41:44-42:10]

ENT: La compañera, ¿frente al tema?

TEST 8: ¿Ah?

ENT: Estábamos hablando... Bueno,

pues, los compañeros tocaron el tema del desarrollo de la comunidad, cómo eso... [INAD: 42:22] no se implementan los proyectos para el desarrollo de las

comunidades, [INAD: 42:26] una afectación al desarrollo general de las comunidades gracias a ese accionar de los grupos: cobran vacunas, eso hace que no haya una inversión en el territorio, pueden llegar más cosas y no llegan también a raíz de la situación. Pero también estábamos hablando ahí, paralelamente, el tema de los jóvenes y la situación de los jóvenes en el territorio frente al tema del reclutamiento, puede que la misma seducción [DUD: 42:56]

TEST 7: Y el tema de la afectación de la salud.

ENT: [INAD: 43:03]

TEST 8: ¿Me está preguntando a mí?

ENT: Sí, a ti. Si tiene algo que decir, si no, no quiere, no...

TEST 4: Si no quiere, pues, seguimos.

TEST 5: Sí.

ENT: TEST 9 l también...

TEST 9: [INAD: 43:26] Pues, allá, pues llegan gente y porque era cuando la gente hay veces no conocen, yo estaba preguntando que en la comunidad... Primero, hay que preguntar a la [INAD: 43:46], pero como ya estaba [INAD: 43:50], no reciben como así sin avisar, porque hay veces como se van para allá, algunos arman [INAD: 44:07] de sorpresa, entonces también primero preguntan a ellos ¿ya? Entonces, pues ahí ya está, se recibe, pues con su [INAD: 44:15], y tal, tal, tal. Ahí ya [INAD: 44:19] todos. Y ahí, pues, como ya está [INAD: 44:25-44:29] pues ahí conocemos la persona y [INAD: 44:33]. Entonces, por este momento, pues como allá hay dificultades de lo que estaba hablando ahorita, pues también los muchachos, los jóvenes que querían meter con ese grupo. Pero como la comunidad no se puede meter, a veces como explicando que están en peligro, que [INAD: 45:02]. El joven... un joven en este año se quería meter, pero no se puede meter porque la comunidad no está sosteniendo los [INAD: 45:14] ¿ya? Entonces, ya de pronto, gracias a dios que el muchacho ya no piensa eso para [INAD: 45:26]. Pues, no sé el resto estaba pensando así, porque cada uno tiene pensamiento, entonces, todo... Hay muchas cosas para decir, pero [risas].

ENT: ¿TEST 9 iba a decir algo?

TEST 9: Sí señora. Pues yo veo que estaba diciendo el señor TEST4 de [INAD: 45:49-45:53]. En mi comunidad, esta semana entró grupo armado. Es que eran diferentes, porque antes los que venían eran elenos, pero yo a ellos ya los conocía. Pero después cuando yo estaba en esta, en otra comunidad, yo bajé donde mi mamá a buscar una tía. Y cuando yo... era mi mamá, estaba haciendo... cocinando miel, y cuando llegué había mucha gente diferente: unos señores altos y todos calvos, que eran gordos. Y tenían uniforme de paramilitares. Yo pensaba... yo [le] decía a mi mamá "¿estos señores a qué vienen?", mi mamá dijo que ella tampoco lo

sabía, que ella también tenía miedo porque ella nunca los había conocido. Y esos señores vinieron que repartiendo panes, ese... ¿eso cómo se llama? esos cositos que eran como ácidos. Y los niños... y ella me dijo que le[s] dijera a los niños que no fuera[n] a recibir eso, y yo le dije a mis hermanos que no fueran, pero ellos no fueron. Y mis sobrinos sí fueron. Y cuando yo era mirando y me daba miedo también porque yo a ellos no los había visto. Pero a los otros sí, porque ellos siempre casi se van dentro de mi comunidad [DUD: 47:09]. Y una cholita [INAD: 47:12] estaba ahí donde mi papá, me dijo [INAD: 47:15] vino otra cholita nueva también, y la otra también que venía ahí, a ella la conocía, se llama, esa... CONOCIDA 6 y yo hablo con ella; saludo normalmente.

ENT: Y ¿ella está ahí y hace parte del grupo?

TEST 9: Sí, también, porque mi papá tiene una tienda, vende gaseosa, cerveza y ella viene a comprar, y uno vende y ella me saluda. Me saludó y en ese día, ese helicóptero estaba por allá arriba y todo dando vueltas en el mismo sitio. Y todos salieron todos armados en la cancha que a estrenar. Y mi mamá era como, já, casi llorando, porque uno entró ahí a la casa y otros salieron armados en la cancha. A uno le da miedo eso. Y mi tío estaba enfermo al otro lado. Mi tía vino a recoger a los niños. Y la llevó todo y yo dije "ay, yo también me voy porque a mí me da miedo también". Y desde eso... Esos señores... Antes, los que venían, no eran así. Los otros andan todos armados y a uno le da miedo cuando uno se ve eso. Y son grandes. Ay, no, a mí me da miedo eso.

ENT: Es decir que tú dentro de esos... de ese grupo, reconociste a amigas tuyas, a conocidos tuyos de la comunidad, que se han, digamos, tomado ese camino. Entonces, ahí también vemos que es real, ¿cierto? lo que ella cuenta, una incidencia como joven que es, que reconoce a sus compañeros ya que están en estos grupos.

TEST 2: Es inducir a la gente a eso.

TEST 9: Sí. Y una... Ese señor que es el jefe, dijo "nosotros vamos a reco...", mi papá dijo "usted puede dejar a esta cholita que anda sola ahí en ese grupo", y ese señor le dijo a mi papá "mejor no, vamos a recoger a las indígenas porque... para que nos acompañe a ella", y él dijo "a mi hija nunca la vamos a dejar para que [me] metan la hija", y ese señor dijo "ah, pues, el sábado nos las podemos llevar". Ese señor sólo decía eso y riendo.

TEST 1: Y ¿qué grupo es?

TEST 9: Elenos.

TEST 1: Otro grupo que llegó.

TEST 3: Los elenos nuevos.

TEST 9: Elenos y otro grupo que llegaron también. Y son diferentes, tienen uniforme [de] paramilitares; diferentes. Pero son grandes y gordos.

TEST 3: Están bien alimentados.

TEST 9: [risas]

TEST 1: [INAD: 49:46]

TEST 9: [risas]

ENT: Bueno, yo creo que ya habíamos [DUD:

49:54] medio... Ajá.

TEST 10: Yo voy a decir una cosa.

Cuando yo estaba hablando como ya ahorita lo estaban repasando, pero yo voy a comentar un poquito y... para que, de pronto... Ese señor que está hablando, el compañero [INAD: 50:10-50:13]. Y pues yo entendía que estaba del grupo armado para que entre a la comunidad, la verdad esa es la entrada ¿por qué? porque cuando varias veces que yo he visto, porque vienen [de] civil. Ahí sí entran, [de] civil o [en] un[a] fiesta y todos estaban bailando y ahí estaba bailando con una...

AUDIO 208-CO-00249_(101585)_ ENT: Tú dices que ese tema que él lo manifestó de que se mantengan los actores ahí, los grupos armados ahí en la comunidad, esa convivencia es...

TEST

10: Ajá, y ahí estaban bailando y ya estaba hablando con...

ENT:

...una niña.

TEST

10: Ajá. Y ahí ya... porque me iban... yo toqué también así. Y esto, pues, no sé, pues como normal, estaba bailando y ahí me pregunta "bueno, y ¿usted qué, está sola?", yo le dije "sí, yo estoy sola". Pues, entonces, yo le pregunté también a él "¿usted es solo?" y que sí. Entonces yo le dije "¿pa' qué [me] está preguntando a mí?" [INAD: 00:44], pero "no, estaba apenas era preguntando, sólo para saber". Y entonces... Y otra música, otra vez me... estaba bailando conmigo. Entonces, otra vez me pregunta "la verdad, dime, dime", "yo no voy a decir porque yo ya le dije que ya vine sola" ¿ya? Entonces, por último, pregunta que quería meter[me] (él me dijo) y yo "no", porque yo sabía ya estaba bailando, como viene [de] civil, entonces yo imaginaba "ya está en su grupo" ¿ya? Pues, y yo le dije "pues, si usted está preguntando a mí, y así siguen, voy a decir a los cabildos para que [INAD: 01:38] porque yo soy también... yo soy del cabildo". Entonces, "ah, disculpa", me dijo. Ahí de una vez ahí sí ya no preguntó más a mí. Así se pasan varias veces que estaban allí. Ahí se convence.

ENT:

...A las muchachas...

TEST

10: Ajá, y los hombres también ahí se convencen; la señora, que ella bailando ahí estaba conversando y diciendo cosas. Y ella le dijo al muchacho si quería

entrar, ahí sí estaba pegado. Es más fácil para entrar. Así pasa... varias veces está pasando ahí en la comunidad. Así en el río así también me cogió, pero como ya estaba/tenía un poquito de experiencia [DUD: 02:28], yo nunca, no aceptaba, porque yo sabía ese grupo es malo. Si fuera que yo pensaba así para meter ahí, hace rato que yo [INAD: 02:40-02:49] Así ha pasado como ya en la comunidad, que ya está... Pues, sí, entonces, cuando ya eso ha pasado y ya [INAD: 03:06-03:09] esa idea, porque está recogiendo la gente. Ahí cuando ya estaba, tenga su arma. Entonces, pues para mí, ya a veces yo no quiero hacer como para [INAD: 03:24-03:36].

ENT:

Bueno, vamos... podemos mirar también ahorita un tema que se tocó ayer que me manifestaban, que queremos profundizar un poquito más aquí, que son los impactos a la salud ¿sí? que hablábamos que ustedes, como manifestaban ayer, no solamente eran los impactos a salud mental, física, sino también a la salud emocional. Entonces, el tema... hablaban que las aspersiones aéreas han causado problemas en la piel y otro tipo de enfermedades, el tema de la misma minería, el tema del agua, y mencionaban también el tema de las acciones de los grupos armados, bombardeos, que también [INAD: 04:16] alteraciones a la salud mental de [INAD: 04:21] de las comunidades. Entonces, frente a esos impactos a la salud, cuáles creen ustedes que son o han sido los más fuertes o ¿ha habido un impacto, se puede decir, con relación al conflicto armado?

TEST

7: ¿Estamos en el tema de salud?

ENT:

Ajá.

TEST

7: El impacto a la salud, [INAD: 04:41]

TEST

1: Eso es mucho [INAD: 04:44]

TEST

7: La salud, lo principal es que, en algunos momentos y en algunos resguardos, los grupos armados tratan de manejar el poder, a donde llega a donde los sabios y decirles "no, usted...", primero ellos lo ensayan si es que sabe o no sabe. Han llevado compañeros enfermos de ellos para ver si es que ellos... si los compañeros saben y entienden el tema de la medicina tradicional. Cuando ellos ven que no pasan muchas cosas, entonces llevan sus enfermos y después [INAD: 05:25] salen con otras cosas. No hay posibilidad, no les pagan. Y ya empiezan, pues, ya ellos... Hacen su investigación interna y el compadre no se está dando cuenta que lo están investigando.

Entonces,

esas cosas han pasado en los cabildos y en las comunidades. Entonces, mire que eso afecta. Y, entonces, por esa situación, muchos compañeros que quieren

aprender la medicina tradicional no lo hacen, porque dicen "no, pues, si yo aprendo eso, no me va a servir y eso va a ser un problema", entonces más bien se quedan quietos. Y, entonces ¿qué pasa? que nuestra gente, nuestra ciencia, se va quedando, los viejos se van muriendo y se van perdiendo los conocimientos ancestrales. Entonces, todo eso son impactos que dejan los grupos armados en nuestras comunidades a costa del beneficio de nosotros.

Entonces

eso, por ningún lado mirándolo, no hay un servicio que la guerrilla preste a la final. Todo ellos lo tratan de manipular ¿por...? ¿por qué? porque ellos quieren mantener, pues, en todos los sectores: en las comunidades indígenas, en la comunidad afro y así, pues, tener toda su gente ¿no? Eso es lo que ellos aspiran, tener/manipular a la población. Entonces, esos son impactos que han venido sucediendo en nuestras comunidades en el tema de salud.

[PAUSA:

06:59-07:15]

[CORTE:

07:15]

ENT:

Bueno, pues, sigamos.

Entonces,

en ese sentido, creo que ha sido... Ahora, si por el tema de la aspersión aérea, de la fumigación, eso ha sido derivado de ahí ¿no? porque, pues, el narcotráfico anda con la guerrilla. Todos sabemos que el banco de la guerra es el narcotráfico.

TEST 4: Y las mismas fuerzas armadas.

TEST 1: Sí.

TEST 7: Sí, la misma... Todo, por eso. Toda la armada, toda esa gente...

TEST 4: Lo niegan, pero eso es la verdad.

TEST 7: Esa es la verdad. Eso es un negocio que tienen allá los caballos [DUD:

07:54] y, entonces, los pobres que pagamos acá, somos... los platos rotos somos nosotros. Pero de eso viven ellos. ¿Uribe por qué pelea tanto? es por eso, porque él vive de eso. Entonces, mire que toda esa situación de la fumigación aérea, la minería ilegal, todo eso, contamina. La minería contamina el agua, el río. El otro, con la fumigación, contamina el aire y que eso trae un poco de enfermedades infecciosas de la piel, gripas infecciosas y, bueno, muchas otras cosas. Entonces eso pasa. Y son afectaciones por la presencia de grupos armados que hay en las regiones y en las comunidades, que algunas no están dentro de la comunidad, pero están alrededor de las comunidades. Y de eso depende todo eso; de eso depende todo.

Audio 3 208-CO-00249_(31909)_ Afectaciones

particulares a las mujeres [01:20-54:10]

ENT: La pregunta para ustedes,

compañeras, es ¿qué está pasando con las mujeres por el conflicto en sus

comunidades?

TEST 2: En el territorio y en los resguardos.

ENT: En sus territorios.

TEST 2: Por el caso mío [INAD: 01:01-01:04].
Por ahora, [INAD: 01:07-12]

TEST 3: ¿En el mes de -----?

[PAUSA: 01:15-01:17]

TEST 2: Estuvieron gente y unos también estuvieron allá al frente de la comunidad.

TEST 3: Es el bombardeo.

TEST 2: Ajá. Y los veo que hicieron y ahí, más que todo, las mujeres... Hay una señora que vive en la comunidad mía, que ella cuando escucha eso, se pone de una vez a tirar, como ella sufre de convulsión [DUD: 01:40] ella se tira y echa como una hora y dos horas ahí parada; otra vez volverse bien. Eso es... ella tiene su [INAD: 01:48-01:49] ese miedo, que ella cuando escucha, eso [INAD: 01:53] de encima y eso también se pone a privar. Y las mujeres, más que todo, se mantiene pendiente a los niños, sus hijos dónde están, y eso andan recogiendo. Y más que todo, las mujeres piensan a sus hijos, porque cuando hace[n] eso, esos tiroteos, piensan a sus hijos con quién... qué va a pasar y cómo va a pasar. Y más tarde qué van a... Porque eso que [INAD: 02:28-02:30] A las mujeres ¿ya? más que todo a las señoras adultas que no pueden correr, no pueden caminar y ahí eso les da duro para su... Y más que todo, y los niños también apenas cuando escuchan que viene subiendo FARC, eso...

Y ahí está esto de mantener corriendo de una vez, como vivo encima, allá, eso está lejos. Por eso, se mantiene es alerta ¿ya? cuando apenas escucho que corren pa' su casa. Eso está pasando en todas partes y, más que todo... y la violación. Y ya uno, las mujeres, no puede andar sola a traer sus bananos, a traer eso que estuvimos ahoritica diciendo, eso ya no puede hacer sola ¿ya? Antes sí, digamos, sola trae sus bananos, su caña. Ver que todas hacíamos [INAD: 03:29]. Si uno va con una compañera o con un compañero, no logra traer su pancoger que... para comer ¿ya? Eso está pasando en varias ocasiones. Y todavía sigue.

ENT: ¿Los bombardeos y los enfrentamientos suceden continuamente en tu comunidad?

TEST 2: Eso es al frente, no en la comunidad. Pues, al frente.

TEST 3: Frente de La -----.

TEST 2: Eso pasa ahí. Eso está pasando en varias comunidades (que está sucediendo).

ENT: ¿A partir de cuándo empezó esta situación en -----?

TEST 2: Esto es del mes de -----, no me acuerdo el día.

TEST 3: ---- de -----eso.

TEST 2: Eso fue... eso, eso. Inclusive, hasta estuvimos gestionando con la alcaldesa, estuvimos hablando y ahí a un mes que llegó esos frijolitos y eso, lentejas. Y ahí llegó. Llevaron muchas... enlatado y eso, llevaron atún, sardinas... No, eso llevaron... [INAD: 04:46-04:48] Uno ¿qué puede hacer? ya todos están allá. Y ahí pidieron otra vez y mandaron también un bultico pequeño así y repartieron allá eso.

ENT: Porque... ¿Esa ayuda humanitaria era porque no podían ustedes mismos...?

TEST 2: Ajá, sí.

ENT: ¿Por qué razón?

TEST 2: No podían salir a traer sus bananos y todo. Se mantenían en la casa porque no se podía [INTERRUP]

TEST 3: O sea, como ya no hay en el monte ¿ya? por eso le dieron la comida y para que con eso, se sostenga ¿ya? Entonces, pues hay un mercado... como llegaban tres veces, el [INAD: 05:30] el último, el mes de... el mes pasado.

ENT: ¿Qué fue lo que sucedió? ¿fue un

enfrentamiento?

TEST 2: Sí, a mí me contaron. Como yo pasé, yo vivo acá.

ENT: Ajá, te contaron.

TEST 2: Yo, a pesar de que no estoy acá, pues yo mantengo informada, como que no...

ENT: Ajá.

TEST 2: Dizque los elenos que estaban allí, dizque buscando a los del Ejército que estuvieron bastante [DUD: 05:59] [INTERRUP]

TEST 3: Hay tres grupos.

TEST 2: [CONT] buscando...

TEST 3: Todavía ahí hay, y no, nada más está ahí dos grupos.

ENT: Listos. Continúa

TEST 2: Iban y se estuvieron como buscando como carnada de... atrás de ellos. [INAD: 06:14] estuvieron dando tiroteo ahí, como... fue como 15 minutos, no sé, algo pasó así.

ENT: Tú, TEST 3 ¿querías complementar? ¿qué grupos son?

TEST 3: Pues, que como decía la compañera, no son asustamiento[sic], no, porque mira. [PAUSA: 06:36-06:47] Y, o sea, como ya... usted sabe que los indígenas tienen un poquito... enfermedad, se llama... Se me fue la paloma ¿cómo es? No, [chasquido de dedos]

TEST 4: La presión.

TEST 3: Presión. Es presión, también, con eso se sufr[e]. Y cuando se escucha bulla, de una vez cae en el piso y ahí se para como una hora o dos horas para levantar. Y eso es de... muy delicado. Y con ese se mueren. Y los muchachos también: si recién llega hija nacida, con

eso también se asusta porque está escuchando. Y eso, con esa... con eso, como están enfermos y como que era un poquito mala la... el oído, entonces, con eso, todo eso es lo que se está contaminando con ese bombardeo y la de la [INAD: 07:57] también. Pues hay muchas cosas para decir, pero como hay como casi... no tiene... todo no tiene, como no son memoria, entonces no graban ¿ya? Entonces, más o menos yo sabía ¿ya?

ENT: Gracias.

TEST 3: Pero como ya es el dicho, mi compañera, entonces, ya eso que pa... ¿para qué ella va a decir? ¿ya? Ese... varias veces que está pasando así. No son de esta comunidad de ----- no, es en varias comunidades está pasando así también ¿ya?

ENT: Sí. Que hablábamos que genera miedo ¿cierto?

TEST 3: Ajá.

TESTS: Sí.

TEST 1: Sí, [INAD: 08:31] miedo.

TEST 3: Todos tienen miedo.

ENT: Podríamos decir que las comunidades, en este momento, viven con miedo y las mujeres también.

TEST 2: A pesar, sí, acá en el Chocó, en... acá y en medio ----- todavía lo he escuchado, violaciones, no sé, pero en lados de ----- me cuentan mis compañeras (como yo trabajo como consejera, yo viajo a toda parte) me cuentan, allá a las jovencitas violan, llevan los ejércitos. Y no pueden andar solas; en el río no pueden estar lavando ropa solas, porque lo violan, lo llevan, y los jóvenes también. Así está pasando.

ENT: Bien. En esta primera... Esto es un espacio libre, si quieren contar cuál... qué está pasando con las mujeres por el conflicto armado en su territorio, antes de que hablemos de temas más [INTERRUP]

TEST 5: Pues, voy a contar la parte de ----- Pues, gracias a dios, en ----- yo no he escuchado que violación,

que llevaban mujeres jóvenes ni joven, yo no he escuchado. No sé el año. Yo no me acuerdo, pero ya tenía tiempo. Esa vez hubieron[sic] tres jóvenes pero que ellos fueron por voluntad; ellos no llevaron los grupos, fueron por voluntad. Pero uno de los tres, vino uno, pero de los dos, no vinieron, no sé...

TEST 6: Se amañaron [risas]

TEST 5: ¿Dónde es que están? No se sabe.

TEST 6: Tienen apartamento [DUD: 10:03]

TEST 5: [risas] Sí, allá no, pero llegan grupos diferentes, pero no ha pasado eso casi, esa... Pero como dijimos, las compañeras, miedo sí tenemos ¿ya? Uno ve, así, los grupos, que andan con armas pa' irse pa'l monte pa'l trabajo, ya no van solos. Siempre andan con acompañante, y pa' salir de las 6-7 de la noche, ya no salen: hasta en la comunidad propia, ya no salen ¿ya? A esa hora es lo que andan allí, así, vigilando las comunidades.

TEST 2: Alrededor.

TEST 5: Alrededor de la casa. Y los niños también tienen que estar... todo mundo, en esa hora, tienen que estar en la casa. Y de pronto ahí llegan otros enemigos y ahí se hace un tiroteo, ya uno tiene que estar en la casa y tiene que cerrar todo. Eso, gracias a dios, en -----no ha pasado eso. En otra comunidad vecina escuchaba, pero uno no vive allí en esa comunidad. No se sabe en la parte de eso. Eso también quería contar.

ENT: Gracias.

TEST 6: Sigo yo. Pues ahorita que estaba contando TEST 5 [INAD: 11:24-11:26] y yo, que hay en mi comunidad... que había entrado otro grupo armado. Ella también estaba contando a [INAD: 11:34-11:37] Vea, pues, la... de los miedos de las mujeres, sí hay mucho, porque mire: cuando entraron en ese grupo armado dentro de mi comunidad, yo no estaba en mi casa, estaba en otra comunidad, cuando llegué por ahí donde mi mamá, mi mamá me dijo... porque yo fui a ayudar a ella porque allá estaba haciendo miel [DUD: 11:57]. Ella... cuando me fui a prender la candela, cuando yo vi que había muchas personas, pero eran señores grandes, todos calvos, gordos. Y cuando yo vi... porque antes venían los grupos armados, ese grupo eleno, eran diferentes porque yo a ellos sí los conocía, pero los demás no.

Pero yo... ellos andaban todos solos, pero yo dije "¿por qué?", que los elenos no andaban así; todos andaban así, agrupados, pero los grupos otros que vinieron, los otros que entraron ahí, no andaban así, pero andaban todos armados y tienen ese uniforme de paramilitares y ese sombrero también, la chaqueta, de todo, y ponían esas cositas ahí, esa que se ponían los ELN también.

Y cuando ese día fue que (no me acuerdo el día) había un helicóptero arriba así, todo dando vueltas en el mismo sitio. Y ellos salieron todo armados en la [INAD: 13:07]. Y a mi mamá le dio miedo, mi abuela... Y yo dije "ay, no, yo no voy a irme". Me fui pa' mi casa.

¿Uno qué va a mirar ahí? Y era como en la tarde, como a las 4 de la tarde. Y yo dejé a mi mamá y mi tía vino que a recoger a los niños porque mi tío estaba enfermo; ella sabe cosas divinas. [DUD: 13:26] Y yo estaba en el otro lado, que mi tío había dicho a mi tía que pasara a recoger a los niños porque los niños estaban en otro lado. Y mi tía vino a recoger y vino así toda asustada, porque ese helicóptero estaba en el mismo sitio, dando vueltas, y ellos ni sabían que no habían venido a mi comunidad otra vez [DUD: 13:47]. Y eso estaban como cinco lanchas de 75-200, vinieron así. Y nosotros nos dio miedo porque, de pronto, en esa quebrada, ellos ven. De pronto a uno le tiran ese bombardeo, o unos tiroteos, ahí uno puede morir. Y todas las mujeres andaban asustadas.

Y después del día pasado, una señora llegó así, era blanquita, y trajo un niño. Y ellos vinieron que después que repartiendo pan, de todo. Y mi papá me dijo que dijera mi hermanita y a mi primo, que nos fuera a reco... que nos fuera a... que le recibiera pan de ellos. Y yo dejé a mis hermanos y mi hermanita no puede con mi hermanito, y mi sobrino y mi primo se fueron, y yo sólo era mirando ahí. Y mi tía por allá también y mi mamá dijo que ella, no, que no iba a estar cerca de ellos porque de pronto uno no sabe qué va a pasar con ellos, de pronto se puede hacer algo a los indígenas, porque ellos tienen... toman pastillas [DUD: 14:57] y jum, y uno no sabe los pensamientos de ellos, que ellos piensan qué pueden hacer a uno. Y así.

Entonces, cuando yo venía... Y al mismo día, pasó ese... esa, la piraña, de todos los ejércitos. Y yo teniendo miedo porque yo pensaba en mi mamá porque ella sufre de presión, del corazón; y ella sufre. Por eso yo venía era pensando en mi mamá. Y después, primero, pasaron los ELN y después ya ahí ya amaneciendo, pasó la lancha de los ejércitos. Y yo era toda asustada pensando en mi mamá, mi hermano. A uno le da miedo cuando uno ve eso, porque los otros grupos yo nunca los había visto. Ellos son blancos, los otros son negros. Y así, así pasa en mi comunidad. Digo la verdad que yo he visto, pero como dice [INAD: 15:54-15:5] [risas]. Así pasó en mi comunidad.

ENT: Gracias, TEST 6

[PAUSA: 16:00-16:20]

ENT: Bueno.

TEST 2: Así ha pasado mucho en todas partes del Chocó. El departamento de Chocó está muy difícil. Uno... una mujer no puede andar así, y uno como mujer, como líder, no puede hablar tan fuerte con esos paramilitares y ese Ejército. Si hallan cosas que uno habla, y ya van a dar balas, no sé, algo...

TEST 7: Lo van señalando.

TEST 2: Ya van señalando. Y hoy en día, las mujeres están pensando... no quieren estar como vigilando, no quieren estar en proceso. Y a pesar que yo, pues, soy la consejera, yo he dicho a mis compañeras "compañeras, no podemos estar así dormidas, no podemos estar así quietas, porque nosotras tenemos derecho también para reclamar nuestros derechos" ¿cómo reclamar? Y eso yo he aplicado también dentro de...

ENT: ¿Qué rol tienes, tú? Nos estabas contando, compartiendo, que eres -----.

TEST 2: Yo soy -----, mi rol es como gestionar a la... al Estado, a las empresas que estén en -----para mandar cosas a las comunidades, llevar unos proyectos y también acompañar a nuestras compañeras que están en territorio. Dar ejemplo y fortalecer nuestra cultura y fortalecer nuestra autonomía, nuestros derechos. Eso es todo lo que yo venía... he hecho mi papel, trabajado en este año. El otro año tenemos un[a] programación también para trabajar en la zona con las mujeres. Tengo, por el momento, tengo... estoy aplicando a gobierno propio y justicia propia y nuestros derechos de la mujer porque en varias ocasiones, están pasando los maridos, están maltratando a las mujeres, a las jovencitas, y eso a mí me duele cuando maltratan eso, a las mujeres, embarazadas [INAD: 18:49]. Yo he escuchado varias ocasiones ¿ya? Y estoy en recogiendo esas informaciones para...

Tuvimos con, no sé, agencias de a ORGANIZACIÓN SOCIAL 3 Trabajo también con ORGANIZACIÓN SOCIAL 3 vienen de Bogotá. Y la otra es... un proyecto que también hicimos con ¿cómo es que se llama? ¿Justicia para Paz? Algo ahí está.

TEST 3: ¿Justicia y Paz?

TEST 2: Sí, Justicia y Paz. Vienen unos proyectos. También estuvimos trabajando con ORGANIZACIÓN SOCIAL 4 También tenemos varios proyectos que estamos gestionando para mejorar la calidad de las mujeres en el territorio ¿ya?

ENT: Todo el Chocó.

TEST 2: Sí, en todo el Chocó, a los que pertenecen de ORGANIZACIÓN SOCIAL 2. Pero, por el momento, nosotros tenemos ya programación.

El departamento del Chocó, todos los indígenas, vamos a unirnos ¿ya? Ese es el proceso y es el pensamiento que yo tengo para trabajar. Yo estoy es programando acá son...

TEST 3: Está en proceso. Todo eso está en proceso.

TEST 2: Ajá, sí. El ----de -----estamos ya en Puerto [INAD: 20:12] para concluir cómo vamos a trabajar el otro año. Ese es mi papel que yo estoy trabajando.

ENT: Ajá. ¿Cómo ha sido el proceso de mujeres en ORGANIZACIÓN SOCIAL 2 desde que se conformó?

TEST 2: Nosotros en el mandato del Congreso, zonalmente, los elegimos para... ¿por qué? porque antes había casi los hombres mayoría, y los hombres que trabajaban en esa organización.

TEST 3: Sólo los hombres.

TEST 4: O sea, como consejeras de las mujeres.

TEST 2: Y ahí como la zona, todo...

TEST 1: ¿Pero ahí no estaba la mujer del [INAD: 20:49-50] pues, que decían que eran la conseja mayor de mujeres?

TEST 2: Ajá.

TEST 1: Bueno, no sé, siga.

TEST 2: Y ahí estuvimos reuniendo toda la zona que pudimos... tenemos derecho también de tener allá una consejera que nos gestione, que nos haga hacer un proceso ¿ya? tanto a las mujeres. Y ahí está, pero nos faltó también... En el mandato está ahí... Yo como papel, tengo jóvenes e infancia; trabajo con ese tema ¿ya? Con mujeres, jóvenes e infancia. Y... pero ahí falta los que representan los jóvenes, ahí no tenemos todavía. Pero, inclusive, durante cuatro años, no vamos a tener ¿ya? ese es el proceso que nosotros estamos pensando para trabajar, unidamente como pueblo INDIGENA 1.

ENT: Bueno, gracias. Excelente. Con estas experiencias, esta... tus lecturas, también, sobre... en general, la situación de las mujeres, hay un tema en particular que quisiera que trabajáramos en este espacio, y es el enamoramiento de las mujeres.

TEST 2: Sí.

ENT: ¿Qué es para ustedes el enamoramiento? ¿han visto que actores armados tanto de los grupos, como guerrilla, paramilitares, pero también de la Fuerza Pública u otros ajenos a la comunidad, utilicen el enamorar a las mujeres para vincularlas a los grupos o a actividades?

TEST 2: Sí. Porque... ¿por qué yo digo? en mi comunidad, pasa una cosa muy terrible. Un día estábamos haciendo una fiesta de la institución. Estábamos todos los alumnos estaban haciendo su graduación y eso, eso estaba [INAD: 22:47] mucha fiesta pero que se estaban graduando ¿ya? y ahí vinieron y entraron los elenos y ahí brindaban plata a las jovencitas cuánto querían y cuánto. Vinieron civiles ahí algunos, y ahí como l[a]s jovencitas quieren como tener su plata pa' comprar su ropita, que algo, y ahí entraron fácilmente; convencieron...

TEST 4: Ahí es la entrada.

TEST 2: Ahí es la entrada ahí.

TEST 3: Por enamoramiento.

TEST 2: Y así. Y los hombres también y las jovencitas que vienen de allá también de las filas, de ahí también a los jovencitos, también se los...

ENT: Una manera, es que les ofrece dinero.

TEST 3: Ahí se hablan y cuando bailando
y ella estaba conversando y ahí estaba, bueno, esto, esto, esto, ahí como ya
está el muchacho, ya estaba famoso dizque de escuchar, entonces,
"aaay", entonces "ya, ajá, voy a ir, pues, con ustedes".
Ahí se pasan ¿ya? Entonces, ahí... Es que la entrada es más fácil para
[INTERRUP]

TEST 2: Más se ve jovencitas y
jovencitos para que...

TEST 3: Y primero hacen una fiesta o
una reunión a una visita. Ahí se entra.

ENT: Ese es el primer paso. Vamos a
construir los pasos.

TEST 3: El primer paso, es ese,
haciendo así. Ahí ya van conociendo un poco, un poco, la gente, cómo se andan,
cómo están haciendo [INAD: 24:18] y qué están hablando la... quiénes son
líderes y cómo está trabajando de los cabildos, bueno, así ¿ya?

ENT: Ajá.

TEST 3: Entonces, ahí ya después
vinieron ¿ya? para hacer unas fiestas. Ahí ya van avanzando para conocer bien
la niña, el niño. Y también los... chica y chicos, así, me están mirando
también es buena idea este grupo que está pasando hace así. Y los chicos están
creyendo, pero eso es pura mentira. A veces no pasan así.

ENT: ¿Qué les dicen a los chicos?

TEST 3: Los chicos, ya estaban para
meter ahí en ese grupo, para entrar. Y los que están en el grupo, ya estaba
aconsejándolo [INAD: 25:11] de este grupo, dando plata, pues, comiendo bien,
durmiendo bien. Eso es...

TEST 1: De todos los [INAD: 25:18]

TEST 3: De toda cosa ¿ya? Allá estaba
creyendo el muchacho... "ah, entonces ya está pensando en cómo, de pronto,
está así o no está así". Primero, aquí piensan así, pero como ya estaba
confiando, entonces ya ellas "ve..." . [DUD: 25:35] Hay veces ellas se

van, hay veces no se van.

TEST 2: Y hay algunas que entran en las filas y después se arrepientan y "mamá, ¿me puede ayudar para sacar?", y después ¿quiénes? los cabildos se enfrentan.

TEST 1: Para sacarla...

ENT: ¿Ha sucedido en tu comunidad que haya mujeres que han entrado y después se han querido salirse?

TEST 2: Sí....

TEST 3: Pues, mira, los dos... las dos comunidad[es] se enfrentaron. Las dos comunidades se enfrentaron.

TEST 1: Ya han pasado.

TEST 3: Ya ¿ve? hace mucho ha pasado.

TEST 1: Ve, gracias a dios, como digo, en mi comunidad, no ha pasado eso.

TEST 3: Nosotros que están las mujeres, no tiene miedo ¿por qué? porque si tiene miedo, entonces, apenas que estábamos mirando en los hombres, ahí como uno cree ¿ya? Entonces, hay que luchar también para hablar con ellos, porque si no...

ENT: Tú... Cuando dices que las comunidades [INTERRUP]

TEST 3: Yo me pasaba así también, porque como ya un poquito... uno no está hablando bien, pero ahí más o menos estoy hablando ¿ya?

ENT: Claro.

TEST 1: Así, remendadito.

TEST 3: Ajá.

TEST 1: [risas]

TEST 3: Así, recomendadito, va y va y ya. Entonces, yo le dije a los cabildos, pues, vamos a enfrenar porque si no van a entrar, pues, no hay entrada y ya. Entonces ahí reunieron con los cabildos, y ahí... Primero está cuando la [INAD: 26:58] para hablar con esa [INAD: 27:01] y ahí iban llegando y hablando, pero no era hablando como duro, pasito, pasito, pasito. Y explicando, explicando, ahí hicieron entender. Pues, yo primera vez que me... estuve allá para hablar, pero ni uno solo con mis compañeros.

ENT: Con los compañeros...

TEST 3: Ahí estaba como aprendiendo, cómo está hablando, cómo está hablando también...

ENT: En ese caso, tú por qué... ¿Una de las mujeres indígenas de la comunidad quería salirse de la fila, o era para que no entrara el grupo a la comunidad?

TEST 3: Pues...

ENT: Porque ¿qué estabas defendiendo en ese caso que nos estás contando?

TEST 3: Pues, por eso, dar... como estaban yendo ya los muchachos, todo[s] estaba[n] pensando para entrar.

ENT: Ah, ya, para...

TEST 3: Por eso ya ahí estaba buscando idea para que no entraran más.

ENT: Ya, ya, sí.

TEST 2: Él no recibe [INAD: 27:54]

TEST 3: Ajá. Ya ahí... ahí ya cuando ya habla, ya no recibe, porque ya estaba haciendo una [INAD: 28:02] [risas]

ENT: Ya. Y ¿esto fue con las FARC?

TEST 3: ¿Ah?

ENT: ¿Fue con las FARC? Es que...

TEST 3: Pues, ese... los dos grupos, porque el que está ahí, el grupo, ese fue el que nos... Pero el... los otros, las FARC, también [INAD: 28:17]. Los de [INAD: 28:20] INDIGENA 1 también se lo encontraron.

ENT: O sea, en tu comunidad, por ejemplo, tanto las FARC como el ELN ha tratado de llevarse a los jóvenes y también ha utilizado el enamoramiento y la... seducir tanto a los jóvenes y a las mujeres para convencerlos de que entren a las filas.

TEST 3: Ajá, sí, claro.

ENT: Y en el caso de ----- se enfrentaron como mujeres, como cabildo [INTERRUP]

TEST 3: Por eso las dos comunidades... Ahí... las dos comunidades, casi no entran, porque cuando ya van a entrar, ya van a hablar. Ahí los dos [INAD: 28:51]

ENT: Bien.

TEST 3: Si va a entrar, primero, permiso. Ahí sí dejan entrar.

TEST 1: Consultar a la comunidad para que entren.

TEST 3: Ajá, porque si no, no hay permiso para entrar.

ENT: Bien, ajá.

TEST 3: Así es que está pasando ahí en las dos comunidades.

ENT 2: ¿De qué comunidad es?

TEST 2: Pues, yo soy de -----

TEST 1: De La-----.

ENT: La----- . Listo. ¿Alguien

quiere...?

[PAUSA: 29:15-29:26]

ENT: TEST 6, la vez pasada tú nos... Estábamos haciendo un ejercicio y nos hablaste de tu experiencia ¿quieres compartirla en este espacio?

TEST 2: Este... [INAD: 29:35-29:37]

ENT: Sobre el tema del enamoramiento.

TEST 6: Pues, sí. Yo... vea. En mi comunidad, donde van mis primas, como éramos mis primas, somos cinco mujeres y jovencitas. Mi prima, la que ya tienen marido, ella tiene como 18 años. Ella quería entrar porque ella pensó que esa... en ese... las FARC era que eran buenos, que le daban plata, de todas cosas. Y ese señor, que es un blanco, que vino a aconsejar a ella que si podía entrar en el grupo de ellos, pero ahí él dijo que no, porque ella pensó todas las cosas que mi tía había dejado en los consejos antes que descansara en paz ella. Y mi prima pensó y se puso a llorar. Y cuando un muchacho también de, no sé, de ----- no sé dónde, ----- él dijo, ese muchacho, que era de ahí. No sé cómo se llame, pero es flaquito.

TEST 3: Negrito.

TEST 6: Sí.

TEST 3: Ajá, ya sé cuál es.

TEST 6: Y él vino también que aconsejar a ella, porque ese muchacho se enamoró de prima y ella no quería y después se enamoró con mi prima, la otra, con la otra. Y ella sí se enamoró con él. Ella decía que si ellos giraban plata. Y ese muchacho decía que de pronto si ella juntara con él, él iba a salir de ese grupo, pero la verdad, eso era mentira; sólo era para llevar a ella.

TEST 1: Para llevar.

TEST 3: Para llevarla.

TEST 6: Y ella decía... y mi tía dijo y yo escuché y yo como era chismosita, ahí yo dije "aquí, estoy en contra mi tía" [DUD: 31:36] porque yo dije, a mi prima... yo soy chismosa pero esa

cosa, [INAD: 31:41] buenas para usted, yo no hago cosas malas adelante de ellos, y ella me dijo "sí, pero usted hizo una cosa... una trampa muy horrible", me dijo así. "Yo ¿por qué?" yo era así, "tan grosera". Y yo fui con ella y me dijo... ella me empujó y yo dijo "a mí sí no me empuja porque yo hago las cosas buenas por usted". Y el papá escuchó cuando nosotras estábamos conversando en el río, y él escuchó y se vino de allá. Allá le pegó. Tenía todos los [INAD: 32:07] marcados. Y ella quería ir a ese grupo. Yo dije "no, prima, usted sabe en ese grupo mi prima murió, mi primo, que día en el bombardeo". Y ella pensó... todo era pensativa, ahí. Y de... también llorando, y yo dije "ah, bueno, mire y después piensa; las cosas tiene que pensar con calma", y ella dijo que era... Y después ella cambió de opinión, dijo ella, nunca no iba a pensar en esas cosas.

Y mi prima la flaquita también está ahí. Y ese... ella nunca sale de la casa cuando ellos, los elenos, llegan en esa comunidad, que ella dice que a ella le da miedo. Y ese señor que es muy alto y flaquito, que a ella nunca no lo había visto, parecía una niña. Ella tiene 15 años, porque ella dice que a ella le da miedo mirar a ellos, y ese señor vino... siempre llegan, se cambian de ropa y andan civiles y se entraban con las mulatas [DUD: 33:11] como de 10 minutos, y después ese señor la vio a ella y después la persiguió a ella; detrás de ella se fue. Y ella cuando... y más de buenas, ahí estaba en la orilla mi mamá. Y mi mamá dijo que ese señor había llegado donde ella, pensó de pronto —él pensó— que ella de pronto había ido sola, pero mi mamá antes estaba allá en la orilla lavando ropa. Y ahí nada pasó, que ella subió, pero ese señor se había enamorado de ella también.

TEST 1: [INAD: 33:45] [risas]

TEST 6: Y ese muchacho, ese del grupo también de elenos, es de ----- más abajo que los otros grupos. Y ellos vinieron a jugar. Y ese muchacho se llama GUERRILLERO 1; siempre viene y siempre me molesta. En ese día, yo me fui a bañar en la orilla, en la quebrada, y es solo. Solitas se quedan por ahí y ellas saben. Y yo me despedí y me puse, me cogí mi champú, jabón, me fui a lavar mi cabello. Después yo estaba allá, pero... Y yo tenía... como... porque uno no casi no ve por ahí gente. Estaba todo ese río crecido, y yo andaba bañando con unos shortcitos. Y yo me estaba sentando, lavando mi cabello y yo pensaba que había venido algo: yo sentí como algo estaba tras de mí. Y yo... ese señor me dijo, me dijo ese GUERRILLERO 1 me dijo "hey". Él sabe mi nombre porque él siempre es el muchacho que viene ahí, don... Yo estuve con un muchacho que él estuvo en ese grupo [DUD: 34:45]. Él entró en ese grupo, se llama GUERRILLERO 2. Yo estuve. Él terminó conmigo también. Y él sabe mi nombre y él había dicho mi nombre. Y él atrás de mí, me llamó mi nombre y yo volteé. Yo pensé que era mi novio, y yo... porque ellos habían venido a jugar, yo pen... y

yo me asusté y yo, ese señor... Y yo dije "¿usted cómo pasó ahí?", me dijo "no, porque yo quiero hablar con usted" y yo "¿para qué?" y él me dijo "hace rato, yo estaba enamorado de usted". Yo dije "yo nunca me voy a enamorar con mulatos [DUD: 35:19] y tampoco nunca me voy a meter", me dijo "¿por qué?" y dijo [INAD: 35:24-35:29].

[PAUSA: 35:30-35:49]

ENT: Disculpa, sigue.

TEST 6: Tranquila. Y ahí empezó y yo dije a él que fuera para otra vez... que para que me dejara sola, y él me dijo "no, usted que [INAD: 35:59] tiene que hablar conmigo", y yo dije "a mí me respeta, usted ve, y yo soy una niña", yo dije así. Y yo diciendo "yo tengo 16 años", él me dijo "¿eso qué importa?" él me dijo así. "A mí me respeta. Ahorita viene mi papá y le digo que usted siempre compra en mi tienda una gaseosa, y le digo a mi papá y al gobernador". Y él ahí, de pronto, ya le dio miedo y se fue.

Y cuando, no sé, ayer, sí ayer en la noche, él me mandó un mensaje y yo no sabía que era él; que [yo] tenía un novio diferente y tenía otr[a] foto, y me mandó esa foto. Me dijo otra vez. Él mantiene persiguiéndome a mí, por eso yo casi no salgo de mi casa; yo me mantengo así. Y él siempre viene y eso se pone a mirar a uno. Y mi hermana siempre le dice a él, porque él, primer vez, que él enamoró con mi prima, pero mi prima enfermó, murió en un bombardeo. Pero él siempre sigue que, de pronto, unos indígenas se pueden enamorar de él otra vez. Yo digo, de pronto mi prima fue una loca, por eso se enamoró de usted, pero nosotros somos primas...

TEST 1: ¿No son familia?

TEST 6: Sí somos familia, pero no somos iguales, somos distinto pensamiento que nosotros pensamos. Me dijo "no", porque él me dijo que él tenía esas cosas bonitas, que él siempre hablaba sí tan bonito como.... a uno. Y yo dije "usted puede hablar bonito, me puede decir tantas frases que se puede decir, pero a mí no me importa que me diga". Y él sólo me miraba así y yo siempre... Y en ese día, también estaba en el río, y dije así adelante de mi mamá y mi mamá sólo miró a mí. Yo dije que me respetara, y él nunca no me respeta, siempre me persigue.

No sé, a mí no sé qué me pasa. Yo digo a mi papá, no sé, a los afro... a mí qué, siempre los afro me persiguen, no sé.

Yo digo "¿por qué, papá, los afro me persiguen, los indígenas? yo siempre digo así a mi papá. [INAD: 37:51] "no sé", él sólo dice así. En ----- a mí, yo casi no... los afro no me persiguen, los indi... este, los indígenas, mejor dicho y los afro no. Esas guerrillas siempre van y me persiguen. Ese señor que vino ahí, me dijo que yo de pronto a él le podía recibir la plata, y yo dije "no". Y mi prima dijo que a ella le dio como 20.000 pesos, que no sé, que ella le dijo algo, no sé, no entiendo. Y yo era preguntando a ella que habían dado también una plata, pero a ellos nunca les recibimos plata. Y yo... con las muchachas que yo hablo, y ella me dice, ella siempre nos aconseja "no entren ahí porque, de pronto, en esa guerra que uno en un combate se puede morir", y yo le dije "yo a veces veo mucho". Y ella siempre, cuando uno se cuenta, ella se pone a llorar. Y a mí me da mucha tristeza cuando veo a ella. Y ella siempre viene a mi casa, porque viene a comprar y después se para como una hora y ya después se va porque ella el esposo de ella la regaña, porque ella dice que ella quiere salir de ahí, pero los papás nunca han buscado a ella para que ella pueda salir en este grupo. Y ella dice que ella no quiere estar ahí, que ella no quiere avanzar. Y siempre ella cuenta las cosas que... y siempre a uno aconseja y es muy buena persona. Y ella siempre aconsejaba que no entre en ese grupo.

ENT: ¿A qué grupo?

TEST 6: A ELN.

ENT: El ELN.

TEST 6: Sí.

ENT: Que es también la persona que te está acosando.

TEST 6: Sí. Y ese grupo, los que vinieron ahí, y ese, no sé, ese grupo... Es también de ----- un cholita bajita, tenía ese pelo cortado toda calva, yo pensaba era una... como dicen, parecía un hombre, yo dije, y un muchacho... mi primo la conoció y yo dije, "esa muchacha es de -----". Y ella dijo que era de allá. Y es bajita también.

ENT: Gracias, TEST 6 por compartir. Yo quería preguntarte, este grupo está... ¿Este grupo está permanentemente en tu comunidad? Tú eres de ----- ¿cierto?

TEST 6: No...

ENT: De -----... ¿no?

TEST 6: ...de -----... -----queda enfrente y más abajito, al frente ahí de -----queda ahí mi comunidad.

ENT: Ah, ya.

TEST 3: ¿-----?

TEST 6: -----.

ENT: -----, okay. ¿Ellos están todos los días ahí o se mueven todos los días? ¿qué tan presentes están en el territorio, en tu comunidad?

TEST 6: No, ellos sólo se paran como dos días y después se van. Después se vienen, después de una semana, se vuelven.

ENT: Van y vienen, van y vienen.

TEST 6: A veces como paran ya de un mes, después ya no vienen. Y unos no se van porque ellos... mi hermana tiene una guardería de los niños que enseña, y ellos vienen y duermen. Y esas colchonetas que ahí dejan sucio.

ENT: En la guardería.

TEST 6: Sí, y mi hermana se pone brava, y ella dice que ella no puede decir nada: de pronto le pueden hacer algo a ella. Ella sólo se pone a la guardería [DUD: 41:41] sola, y después nosotros nos reímos de ella. Y ella "¿usted por qué...?".

[PAUSA: 41:14-41:31]

TEST 6: Y después ya. Ahí ellos sin decir/pedir permiso, ellos siempre se meten ahí en [INAD: 41:36] Vienen y usan la casita de mi abuela, metieron ahí y ese señor se puso a dormir, que mi mamá escuchó había escuchado que estaban tocado la puerta de mi abuela. Y mi abuela no estaba ahí en ese día, estaba al otro lado porque [INAD: 41:51] mi tío enfermo, por eso. Y ese señor, que era por... Y después mi tía y mi abuela llegó y él vio... Y ella se puso se furiosa porque a ella le había dañado la puerta.

ENT: Que tú conozcas, TEST 6 en tu comunidad ¿cuántos jóvenes, mujeres, hombres, se han ido con los grupos o se los han llevado?

TEST 6: Pues, la verdad, sólo habían metido mis primas, pero ellas dos murieron en un bombardeo. Y mi primo también metió ahí, pero él salió y él vive en ----- pero él dice que ese día que estaba llamando a mi mamá, a él casi lo mataron y también están buscando otra vez para llevarlo, porque él dijo... él siempre mantenía... parecía una mujer [DUD: 42:39]. Él siempre mantenía de nosotros, porque vivía con nosotros cuando nosotros vivíamos en ----- Y él dijo que él había guardado la caleta de la plata; por eso a él lo buscan. Pero él dijo que él no quería entrar ahí ya. Pero él no... Pero, por el momento, él vive en ----- trabaja, manda plata a mi prima porque mi prima allá no tiene ni familia —por eso está con mi tío, vive con mi tío, por eso ella está allá. Ella estuvo como un medio año de allá y después volvió. Y dijo que ya no; él quería venir otra vez al Chocó, pero de pronto, cuando él vuelve por acá, de pronto lo persiguen otra vez. Por eso, él no quiere venir.

ENT: Ajá. O sea, el caso que tú nos compartes, TEST 6 nos habla de algo que las mujeres siempre han dicho y es que, cuando hay actores armados de todo tipo presentes, entre más presentes están en el territorio, más control tienen, más riesgo hay para las mujeres ¿cierto?

TEST 6: Sí.

TEST 3: Ajá.

ENT: Más riesgo hay para las mujeres...

TESTS: Sí.

ENT: ...entre más presentes están.
¿Ustedes han vivido o conocen casos, así como lo que TEST 6 nos está contando, que hayan hombres que busquen a las jóvenes, que quieran enamorarlas, que quieran llevarlas o utilizarlas también?

TEST 3: Sí.

ENT: ¿Para qué utilizan, para qué buscan a los jóvenes o a las mujeres?

TEST 2: Exacto, para sacar información de ahí...

ENT: Para sacar información...

TEST 2: ...de las comunidades. Y quiénes están viviendo, o sea, de la comunidad.

TEST 3: O sea, como, por ejemplo, hice una... un saco. Ahí... ese saco, van a informar todito. Ahí ya saben todo que ha pasado [en] la comunidad. Pa' eso están allí.

TEST 1: Sí, y qué grupo viene allí pa' decir eso. Y están hablando también cómo se hace [DUD: 44:29].

TEST 6: Ese es el ministerio que ponen.

TEST 5: Dicen los informantes.

TEST 3: O sea, dos nombres ahí, informantes y sapos. Ese era el mismo, el mismo nombre.

ENT: O sea, también buscan a las mujeres y las enamoran para que den información, para tener un contacto con la comunidad, para saber cómo se están moviendo las cosas.

TEST 5: Ajá.

TEST 3: Y es más fácil para que matar a los líderes.

TEST 5: Y los profesores.

TEST 3: A todos.

ENT: Y ¿qué problemas les genera eso a las mujeres?

TEST 2: No, pues todo...

[PAUSA: 45:05-45:11]

TEST 2: Ese era el problema, porque uno

no vive feliz como es. Uno piensa "tal vez..." yo, a mi caso que le pasó a mi papá, mi papá cuando [lo] amenazaron, yo me mantenía llorando. Sufrí mucho, porque venían a buscar a matar. Las compañeras, las vecinas estaban... me avisaban ¿ya? Vinieron dos [INAD: 45:42] buscamos...

TEST 3: ¿Anoche o de día?

TEST 2: En la noche y así, no nos dormía bien ¿ya? [INAD: 45:50-45:52] ese fue en el 2014, antes por ahí, que eso pasó con mi papá, que él andaba que... Y ese, yo no más [INAD: 46:00-46:04] yo casi no puedo llorar. Y ahí, al momento, vino para ----- habrá como dos meses y yo estaba sola ahí en la comunidad. [INAD: 46:15-46:18] No podía salir porque yo cuidaba la casa de mi papá, como estaba recién estaba hecha, la casa nueva, y no...

ENT: ¿Te buscaban a ti? cuando llegaban buscándolo, ¿te preguntaban a ti...?

TEST 2: Claro...

ENT: ¿...dónde estaba?

TEST 2: ...porque, ajá, porque mi prima, mi tía me estaban diciendo si no conseguía a mi papá, buscaban a la hija, a los hijos; toda la familia. Así decían. Y yo más preocupada. Yo tenía en mi teléfono una [INAD: 46:46] de la casa para informar. Si no podía hablar en ese teléfono, yo les [INAD: 46:52-46:56] para dar información. Eso es. Yo pasé ese sufrimiento.

ENT: ¿Cómo lo afrontaste? ¿cómo lograste? ¿cómo lo llevaste?

TEST 2: Fuimos mi tía, la otra tía que tengo y el otro tío que yo tengo. Y ellos estuvieron allá en el monte, que tuvieron que estarse en el campamento que tuvieron al frente. Allá vivían ellos, los elenos. [INAD: 47:25-47:29]

ENT: ¿Por qué estaban buscando a tu papá?

TEST 2: Ahí... no sé.

ENT: No se sabe. No estaba...

TEST 2: No se sabe por qué. No me informaron para qué era.

TEST 1: Como él es líder.

ENT: ¿Qué hace tu papá?

TEST 2: Sí, era líder.

ENT: Líder de la comunidad. ¿Hacía parte del cabildo en ese momento?

TEST 2: Claro, él es el gobernador que estaba allá asumiendo su cargo.

ENT: Era gobernador. Estaba recién electo, pues.

TEST 2: Ajá. Siempre viene así trabajando en la comunidad, liderando, dirige la comunidad, cómo trabajar con la comunidad. ¿Qué me iba a decir?

ENT: Gracias.

TEST 2: Todavía está en el proceso colaborando, ayudando a la comunidad.

ENT: Y tú estás también en ese camino.

TEST 2: Claro.

ENT: De formarte y...

TEST 2: Sí.

ENT: ...ser lideresa.

TEST 2: Mi meta era así, no me gustaba para trabajar como docencia, así. No me gustaba de eso.

TEST 1: Jardinera...

TEST 2: [risas]

TEST 2: [INAD: 48:29] se mantenía como esclava en esos jardines.

TEST 5: Cuidando los niños.

TEST 2: A mí no me gusta eso.

ENT: Mayora, en -----habíamos hablando que había habido casos de reclutamiento en el resguardo. ¿Por qué se llevan allá a los jóvenes? ¿qué hace que sea... que los jóvenes también se vayan?

TEST 7: [INAD: 48:55-49:00] ...que es la... Yo, como le decía ayer me parece que eso viene de casa, de hogar, porque hoy por hoy las madres, las mamás de los jóvenes y de las jóvenes, [a] sus hijos estudiantes no los ponen a trabajar. Entonces, los muchachos y las muchachas, si las mamás o el papá los trata de mandar, ya sacan excusas. Entonces, si... que, "si se pone muy difícil conmigo, yo me voy para..."

ENT: Sí, eso es... ajá.

TEST 7: Que si la niña muy pequeña quiere tener marido, que "si no me deja, entonces también me voy". O sea, es algo como que lo han cogido como de moda, o como algo que lo han tomado de que, cualquier cosa, pues, entonces, yo tengo como... Entonces, las mamás... y como han habido casos —varios casos— entonces las mamás, para evitar que se vayan, pues, no, que pues no las van a poner a trabajar, no las ponen a ayudar, no hacen las cosas de las otras casas, lavar loza, lavar la ropa porque se enoja, entonces "me voy". Y en su mayor parte, eso es lo que está pasando.

TEST 2: Sí, en cada comunidad es...

ENT: En el nivel más interno, eso es lo que también.

TEST 2: Sí eso está pasando en la comunidad y en toda parte.

TEST 7: Y, entonces... Ah, bueno, entonces yo me enamoro con el primer...

TEST 2: ¿Novio?

TEST 7: ...soldadito no ¿cómo es? un raso de esos que venga y "ya, me voy".

ENT: ¿Creas...? Ajá.

TEST 7: Y entonces a mí me parece que a las mamás y a los papás les ha faltado como un poder de padre y de madre, porque creo que, a mí, una niña, un hijo o una hija no me viene a decir que "me voy" porque te estoy mandando a rajar la leña o a que vaya a hacer la recolección, o que "vamos miya a rozar la caña pa' la miel" y que no, que a mi muchacha no la pongo a pelar banano ni a cocinar porque se quema y ella está [INAD: 51:32] a su cuaderno, a su estudio. Conmigo no hacen eso. Gracias a dios, no me dio hijos, o si no, porque [INAD: 51:40] Pero ahora no. Uno no ve que las niñas... son estudiantes.

TEST 2: Y no traban, y así...

ENT: ¿Qué ha pasado con la educación? ¿por qué ahora [a] los niños no se les está educando para... esa educación propia?

TEST 2: Esto... por caso, allí en la comunidad, a pesar que los jóvenes, a pesar que los profesores dan [INAD: 52:06] no sé, no sé qué está pasando, como piensan diferente, como mal pensamiento y no reflexionan los jóvenes, cuando los padres dan consejos ¿qué está pasando? están... ellos mismos están suicidando ¿ya? están tomando veneno, están [INAD: 52:28] pero están...

TEST 3: Se suicidan.

ENT: ¿Se está viendo casos de suicidio en todas las comunidades?

TEST 2: Sí...

TEST 3: No.

ENT: ¿En general?

TEST 3: No, más que todo acá, en la parte de ellos.

ENT: ¿En la parte de ustedes, los del Medio?

TEST 2: Sí, o sea, como está... [INAD: 52:43].

TEST 1: El resguardo.

TEST 3: O sea, como... ese no sólo

como... es como el espíritu.

TEST 2: No el espíritu...

TEST 3: Ajá, como estás haciendo mal,

la comunidad lo [INAD: 52:56] afectando ¿ya? Ahí sí van a... pensando mal, que van a matar sola, que van a tomar veneno. Como ya están acostumbrando de [INAD: 53:07] y esa... también se matan con un cuchillo, y ya.

TEST 1: Con bala.

TEST 2: Con hilo.

TEST 3: No son jóvenes, todos los adultos también.

ENT: ¿Adultos también?

TEST 3: Los adultos también ¿ya? Como

pensando mal, quería como morir ¿ya? así como uno sufre que todo está sufriendo con ese grupo. Está pasando ¿ya? eso está pasando.

TEST 7: Y las mujeres adultas o

jóvenes o de edad entre 18 a 35 más o menos, por infidelidad del varón ¿sí? ellas están abandonando sus hijos, no sólo el hogar sino sus hijos. Y han[sic] habido varios casos de mujeres que se van para Buenaventura, Medellín, Cali, Bogotá, yo no sé pa' dónde, y a los municipios.

Audio 4 208-CO-00249_(31909)_ Factores

de persistencia. Afrontamientos, resistencias y garantías de no repetición

[34:48-01:34:30]

[Inicio "Restricción de prácticas culturales"]

TEST 1: Pues, yo diría que, después que sean actores armados, nosotros como comunidad, la afectación siempre va a ser... por cualquier grupo armado ¿sí? Como le decía ahorita que, ya no... o sea, la comunidad no se siente con esa libertad que sentían antes. Siempre van a estar como muy encerrados, digamos así. Y cuando hay desplazamiento, más empeoran las cosas porque todas las prácticas que se hacía en su comunidad, todo eso, cada día, va perdiendo ¿sí? Ya la forma de vestir no va a ser lo mismo, porque no es porque quiere, sino porque [por] la misma situación se sienten obligados. Más a los compañeros que han estado desplazado[s] en la ciudad.

Pues, eso es lo que yo una vez también

decía en un espacio, donde un compa[ñero] decía "no, nosotros desde -----vamos a mantener la cultura", yo le dije "no compañero (le dije) por más que usted quiera, eso poco a poco se tiene que ir perdiendo. Usted porque va a hablar de cultura y lo mismo cuando... pues yo digo que sería como primero, nosotros como para poder ser... o sea, tener esa identidad, digo yo que es el territorio. Si usted tiene territorio, tiene identidad; y si tiene identidad, tiene un gobierno propio.

ENT: Retomando el tema de los retornos,

mayor, digamos, es evidente que muchas personas se han desplazado a las

ciudades, y más, digamos, comunidades, por ejemplo, que están sobre estos sectores que han sido más afectados por la presencia de los actores. Ese retorno por parte de las personas que vienen de allá ¿cambian, digamos, las dinámicas de los territorios, de las prácticas que se vuelven a hacer en los territorios? ¿Ellos quizás vienen con otras costumbres, otras cosas, y eso altera, digamos, el tema de la identidad al interior del pueblo INDIGENA 1?

TEST 2: Claro, claro.

TEST 3: Sí.

TEST 4: Sí.

TEST 1: Yo digo que sí porque usted sabe que...

ENT: Por ejemplo, o ¿qué costumbres tienen...?

TEST 1: La niñez tiene su época y tiene una curiosidad ¿sí?

ENT: Exacto.

TEST 1: Tienen una curiosidad, y al ver el cambio del mismo compañero, también va a querer estar, así como él ¿ya? y muchos de los compañeros, por ejemplo, que han estado porque ya al estar en la ciudad, la convivencia... Es un cambio bastante, porque ya empiezan a enamorarse con todo lo que está a su alrededor, entonces eso también perjudica bastante a la identidad como pueblo ¿sí? Y, además, pues, ya lo[s] que han estado, puede... y no van a querer irse al campo. Y al llegar también, como lo decía un compañero, perdemos la autoridad: ya no autoridad de padre, docente, ni la misma autoridad del cabildo, que es el cabildo local ¿por qué? porque ya nos sentimos como en ese miedo. O sea que, al interior de la comunidad, también genera un conflicto e, incluso, hasta dentro de la familia.

Entonces... Y ese perjuicio que cada día estamos enfrentando, es lo que nosotros, creo yo, este es el espacio donde queremos conocer cuál es la verdad y, frente a la verdad, qué podemos hacer como pueblo ¿sí? Es importante construir entre todos, no como pensábamos en la mañana, sino ya en un espacio como estamos ahora, que cada quien aporta la situación que está viviendo su comunidad o en su zona ¿sí? y de allí, pues, al final mirar a ver cuál es el impacto más relevante ¿sí? en cuanto a la identidad como pueblo INDIGENA 1.

ENT: Listo. Al inicio habíamos dicho que la identidad tenía que ver con lo que nos diferenciaba de los otros, con nuestra forma de pensar, dijimos, con nuestras creencias. Dijimos que el origen del pueblo INDIGENA 1, digamos, nos hace diferentes a los demás por nuestra forma de vivir; hablamos de eso. Dijimos que habían unas formas particulares de cuidar el medio ambiente y de conservar. El tema de la vestimenta por parte de las mujeres emberá que también, digamos, es...

TEST 2: INDIGENA 1.

TEST 5: INDIGENA 1.

ENT: De las mujeres, qué pena, INDIGENA 1. Yo quisiera preguntarles, finalmente, para pasar al siguiente tema [INTERRUP]

TEST 2: Ahí [INAD: 39:32] lo de la creencia también. ¿Lo de la creencia también está ahí?

ENT: Sí, lo de la creencia también está: los rasgos, las características que nos diferencian de los otros, la importancia que tiene la lengua, el tema de la enseñanza y la educación como pilares para la identidad y el tema de la lengua propia y el tema de la creencia. Para pasar, digamos, al siguiente tema [INTERRUP]

TEST 2: Ahí hay una cosa que, no sé si... Fernán, explíqueme el tema de la creencia, de la religión.

TEST 6: Del tema de la creencia... por lo menos, para nosotros los pueblos INDIGENA 1, nosotros tenemos una creencia muy especial y muy ancestral de lo que nuestros ancestros nos han brindado. Y eso, pues, siempre por eso nosotros pedimos a nuestro LENGUA INDIGENA 1, es el mismo dios. Pero, en nuestras comunidades, también lo hay compañeros nuestros, pero con otras clases de religiones. Entonces, ahí, realmente, con esos compañeros, no compartimos eso. No compartimos eso y eso no debería serlo así ¿ya? Creo que ellos, pues, al mirar como que pasan de la... en la... como en la Constitución dice que es uno es libre de escoger su religión, pero en el tema nuestro como INDIGENA 1, eso es muy diferente.

TEST 2: O sea, la introducción de la...

ENT: ¿De la iglesia?

TEST 6: ...de la iglesia en las comunidades. Eso también afecta. O sea, ese es un actor subyacente en este conflicto.

ENT: Y ¿la iglesia entró en qué año más o menos?

TEST 6: ¿La Iglesia Apostólica o la Iglesia Evangélica?

ENT: Recientemente, me imagino, que entró la Iglesia Evangélica.

TEST 3: Últimamente, sí.

TEST 6: Últimamente, sí.

ENT: Últimamente.

TEST 2: Los que llegaron fueron los [INAD: 41:31]

ENT: Y ¿ustedes sienten afectación por parte de los dos, de la Iglesia Católica y la Iglesia Evangélica?

TEST 6: Lo que es la iglesia... La iglesia es la más antigua, y esa es la que conllevó casi a acabar a todos los INDIGENA 1 ¿ya? Y en su cruz, ellos, adelante de la gente, llevaba es[a] cruz y

era "evangelizar a estos pobres salvajes" y con eso llevaron/motivaban hasta ciertas partes. Y gracias a dios, a la conformación de la ordenación que se creó en el departamento del Chocó, y eso se frenó. Posterior a eso, llegan esos evangélicos en el territorio. Y eso es una historia, brav[a], compañero, para el río -----

ENT: ¿Ya hay presencia de iglesias evangélica ahora en el territorio?

TEST 1: Hablando un poco de las religiones, las prácticas religiosas que hay en diferentes comunidades, ¿no? Yo hablo de----- . Creo que en ----- la primera religión que llegó fue el catolicismo, desde 1975 si no me equivoco. Pero aparte de eso, a raíz de esos desplazamientos también van llegando otra religiones, porque compañeros que han salido a la ciudad, cuando llegan al territorio, ya llegan con una religión nueva ¿ya? Hay unas que son legales, otras que son inventadas; eso es lo peor que está pasando en el territorio —en el caso del -----, digo yo, pues en la zona en la cual... donde vivimos— ¿sí? porque eso ha sido la afectación más grande de las comunidades la que practican ese tipo de religión. Porque ya no es que el conflicto armado nos está acabando, sino que esa religión nos está acabando. Porque ha habido muertos, más que todo, la niñez. Ha habido bastantes muertos, sino que como eso está al interior de las comunidades, no ha sido visibilizado. Entonces, por eso se ve como que no está pasando nada ¿sí?

Creo que en el momento hay una nueva religión aparte de la evangélica porque o sea yo no soy muy partidario con la religión evangélica ¿ya? no sé a qué tipo de comunidad, pero como que la evangélica es como más jodida que con la católica, porque con la católica estuvimos más de 26 años en la comunidad, donde ellos no... O sea, dese cuenta que es casi muy similar con la práctica que nosotros hacemos; ellos no prohíben nada, mientras que otras religiones evangélicas que han llegado, ya eso sí empiezan a prohibir.

TEST 2: A las mujeres.

TEST 4: Sí. Y en ese caso, a veces no se ve, no por hablar mal de la mujer, pero como que el impacto se ve más es en la mujer ¿sí? en cuanto a la práctica religiosa. De igual manera, en la práctica de nosotros también. La mujer es como que... se ve más en la mujer en la práctica religiosa. Y por eso yo creo que en otras regiones, también es más notable. Pues, eso es lo que he podido, pues, percibir dentro del territorio y pues por las comunidades vecinas.

ENT: Retomando lo que usted dice, mayor, el impacto se ve un poco más en el tema de la mujer ¿será porque...? Digamos ¿cuál ha sido...? ¿será porque la mujer, y me atrevo a pensar, tienen mayor conservación en relación, de pronto, a su vestido, en relación a la lengua? pero que es como pareja entre todos. Pero, en el tema de la vestimenta,

sí creo que es más particular de la mujer INDIGENA 1 ¿cierto? ¿Será que es por eso? o ¿cuál, digamos, creen las mujeres —aprovechando de que las mujeres están aquí— ha sido el impacto que han tenido ustedes, digamos, a diferencia de los impactos que se generan para todas las comunidades?, ¿cuáles creen que han sido los impactos que las afectan a ustedes solamente como mujeres? ¿Alguna de ustedes nos quiere compartir un poquito acerca del tema de las mujeres que están aquí?

[PAUSA: 45:58-46:07]

TEST 7: Bueno, más que todo, las mujeres como... Las mujeres más reservamos como la cultura. Es que nosotros colocamos LENGUA INDIGENA 1y hay muchas compañeras que casi no [se] colocan blusa, pero

sí, cuando salen a la ciudad, sí [se] colocan. En la comunidad también [se la] colocan varias. Pero en... como... Y la juventud también hoy en día están como civilizando así, también están perdiendo mayor parte de... no es 100% ahí, pero el 90% están perdiendo, porque hay algunas mujeres que casi no [se] quitan blusa, que no... Y hay veces, sí, ya, están todas bien arropadas en familia y ya han cambiado mucho las formas de vestir. Y cuando hay una rogativa, no, las mujeres obligamos como mujeres. Tenemos comité. Obligamos, hablamos y damos consejos: "no, nosotros como mujeres, no podemos perder la cultura ni nuestra rogativa, hay que mantener...". Las compañeras argumentan como...

ENT: O sea ¿la compañera que tiene la palabra?

TEST 7: Bueno. Voy a... De esa parte también, pues yo entiendo de como está hablando [de] cultura, de vestida, y no son mujeres; también [están] participando hombres ¿por qué? Porque los hombres también cuando se van a la ciudad y desde allá llegan a la comunidad, ya estaban cambiando también el vestido, la lengua, formas de andar. Y la mujer también así.

TEST 6: Con el cabello mango chupado...

TEST 7: [risas]

TEST 8: [risas]

TEST 7: Y ahí está perdiendo. Y estaba mirando el muchacho "ah bueno, esto, yo también andaba así porque como los adultos están andado, pues también yo", cupiendo [DUD: 48:22] ahí, también perdiendo. Y la vesti... y la lengua también. Cuando está hablando, todo está español, español. Y la verdad está perdiendo de INDIGENA 1, de la lengua. Pero como yo, por ejemplo, yo andaba en ciudad, cuando llega en comunidad, normalmente yo hablo con mi lengua, normalmente a mí vestían LENGUA INDIGENA 1

yo vestía con LENGUA INDIGENA 1, con chaquira, con todo ¿ya? Pero no son de la ciudad. Ese

es cambio. Es el cambio. O sea, es diferente. Entonces, ahí estaba perdiendo la cultura, la comida también. Cuando de allá viene "ay, yo no quiero comer eso porque eso no sé qué", y ahí también están perdiendo de la comida. Porque en la ciudad está comiendo diferente un poquito y comiendo acá en la comunidad también está comiendo diferente. Y ahí, más o menos, [INAD: 49:39] que estaba perdiendo. Entonces, pues, yo quería como recuperar esa cultura; hay que hablarla a las comunidades ¿por qué? porque yo lo veo... Allí en mi comunidad, también [INAD: 49:59] ahorita que estaba hablando los hombres, que los líderes, y es la verdad. Que no, que ya eso qué, que la cultura es no sé qué, pero no es así. Es que el dios es padre, como es padre ¿ya? entonces estaba faltando atrás. Y las culturas de ¿qué? de vestidas de otras, ahí... Es así, es así, y estaba como más famoso, pero para mí no es así. Entonces, pues hay que recuperar esa cultura, comida ¿cómo es? típica.

ENT: ¿Comida tradicional?

TEST 7: Ajá, tradicional también.

Pues, eso quería aportar.

TEST 8: Yo no puedo [INAD:

50:57-51:04]. Vea, yo soy una mujer. Cuando yo salgo a la ciudad, me cambio de forma: ando como una afro. Pero cuando me voy a mi casa, puedo vestir como una... como mi cultura, donde yo puedo poner LENGUA INDIGENA 1 todo mi brasier, pero los

hombres dicen que los antecedentes, pa' los pasados, los indígenas no ponían ni brasieres, ni blusa. Por eso los hombres visten así. Sólo andaban con LENGUA INDIGENA 1 Pero hoy en día, las mujeres están utilizando porque con uno sin andar sin brasier, a uno le da pena andar/tener la teta afuera. A mí me da pena andar así. Pero [INAD: 51:46] que nosotras las mujeres, que, jum, me dio como algo, pero, yo... No es como cuando ando en la ciudad, pero nunca no ando con pantaloneta ni con tenis; andaba así normal en mi casa.

ENT 2: Gracias.

TEST 9: Yo quiero...

ENT: Mayora.

TEST 9: ¿Yo qué iba a decir? Yo no

voy a hablar muy largo. Cuando es mujeres indígenas, yo anteriormente viene capacitando en una reunión, yo "ve...", cuando es mujeres indígenas en la reunión, todos vienen pintadas de jagua en el cuerpo, chaquiras y LENGUA INDIGENA 1. Y yo

veo y yo vea cuando una mujer, yo creo como están exigiendo como si una mujer indígena tiene que andar en la reunión con la LENGUA INDIGENA 1 normalmente. Ahí no está

exigiendo que ponga su pantalón o su cosa. Vea, yo siempre ando con mi LENGUA INDIGENA 1

cuando en la reunión. Si yo hablo en mi lengua, yo normalmente hablo en mi lengua. Pero yo lo veo así: las mujeres han cambiado mucho. Pero para superar,

para mí, es muy difícil; es muy difícil. Y varias mujeres ya van olvidando la lengua de los INDIGENA 1. Ya casi hablan en español, que uno cuando habla ahí todos responden en español, que no escuchan nada. En español, sí. Esto yo hoy aquí, quería decir eso.

ENT: Mayora.

TEST 10: ¿Qué les digo yo? Yo voy a iniciar casi que desde la conquista. [La] indígena ha sido una gran luchadora, una gran procuradora de vida. Y cuando la cultura religiosa que hablaban ahora, no son religiones (la religión evangélica y la católica. Pero lo que han parecido en el -----, son cestas. Cestas que no sabemos cómo se llaman. Y se hablaba de la mujer, precisamente, por la cesta religiosa. Las cestas que están apareciendo en el ----- Yo en muchas reuniones de los grandes dirigentes indígenas, me quedo callada en muchos temas de la religión católica porque yo soy criada con monjes. Y yo sí puedo decir que habemos muchos compañeros, iniciando desde el compañero CONOCIDO 7 que hemos... estuvimos allí en la Iglesia Católica y que, gracias a eso, también avanzamos un poco y fue la creación de la ORGANIZACIÓN SOCIAL 5. Primero, la ORGANIZACIÓN SOCIAL 6 y después la ORGANIZACIÓN SOCIAL 5 Pero tampoco quiero decir que hay que agradecerle a la Iglesia Católica, no.

Decía el compañero que la mujer indígena, pues, es la que está más como más débil en el caso de las cestas religiosas del ----- porque, pues, el dios que ha aparecido ahora, supuestamente hay unos dioses; hay varios dioses (se autodenominan dioses) y eligen sólo a las jóvenes mujeres. Y ¿por qué creo yo que ha pasado eso? yo como mujer indígena, creo yo que eso viene a raíz de la crianza familiar de los hogares, porque ancestralmente, en la época mía y, de hecho, mucho más atrás, las mamás y las abuelas se sentaban con sus hijas a hablar sobre la creación: quién era dios y por qué era dios y de dónde venía dios y de dónde veníamos nosotros como pueblo INDIGENA 1. Pero hoy es muy difícil.

Ahora, el compañero sabe y otros compañeros, de que cuando se crea la organización ORGANIZACIÓN SOCIAL 2, desde ahí yo he

venido observando que es como que si a la mujer es la que debe mantener la cultura. Es la mujer: no puede dejar la LENGUA INDIGENA 1, no puede dejar de hablar su lengua, no puede dejar de andar descalza, no tiene que andar con ropa... con el torso afuera, pero los varones

TEST 6: En corbata.

TEST 10: ...hacen su asamblea, hacen sus reuniones, como decía ahí la compañera (no sé cuál de las dos) dijo, "hablan sólo español" y cuando están tomados, sí que peor.

TEST 5: En inglés.

TEST 7: [risas]

TEST 10: Entonces se ve como que

ahora, a través del tiempo, se ve de que somos nosotras las mujeres que están obligadas a mantener la cultura: que pintarnos, que andar descalzas. Uno ve las mujeres de los compañeros dirigentes en -----y en ----- donde sea, descalzas, y el hombre anda, pero bien, y la camiseta más final y el pantalón de ciento y pico y buena la vaina ¿sí? Y, entonces, ¿hasta dónde vamos a ir como decía la compañera? ¿será que nosotras las mujeres indígenas vamos a tener la capacidad dentro de diez años al tener la cultura, al menos, de la lengua y la LENGUA INDIGENA 1? Porque por el hecho de yo ser indígena y no ponerme la LENGUA INDIGENA 1, no

sólo eso significa que soy mujer indígena. Para yo ser mujer indígena debo mantener la LENGUA INDIGENA 1 y otras cosas más, como tejer el canasto, como saber sembrar, como saber hacer la producción de las cosas de la casa; que hay muchas mujeres hoy, no sabemos hacer la chicha.

TEST 11: No saben cocinar.

TEST 10: Ajá. No sabemos qué era la comida tradicional antigua Es que ser mujer indígena no es solamente la LENGUA INDIGENA 1;

ser mujer indígena es tener todo ese conocimiento. Y no tengo yo la capacidad de decirle, "ve, quitáte la camisa, es que anteriormente no usábamos ni brasier ni interior, entonces te la vas a quitar", no, yo no.

Desafortunadamente, a mí me criaron las monjas y he vivido casi mi mayor parte en la ciudad. Que me costó, y ahí el compañero [INAD: 59:37] y los más mayores, CONOCIDO 2 saben: me ha costado aprender a hablar el INDIGENA 1. Y no porque yo no quise o porque me fui un año pa' -----o a -----y ahí vine y se me olvidó; no, no fue así. Entonces, yo veo de que, a raíz de la crianza hogar-mama-papá (más que todo mamá en ese sentido) de que anteriormente a uno lo sentaban y lo explicaban. Hoy esa cesta religiosa, ese señor que se llama... se autodenominan dioses, escogen las niñas jóvenes.

TEST 3: Las más bonitas.

TEST 10: La más bonita y las vírgenes, por decirlo así. Y son esposas de él y son hijas de él. Por dios ¿hasta dónde vamos a llegar con eso? Ahora, se prohíbe la medicina tradicional, se prohíbe la medicina occidental, se pro... escuela, salud.

TEST 11: ¡Todo!

TEST 10: Todo. Se prohíbe. Entonces, llega alguna infección venérea por decirlo así, la compañera se muere, porque que el dios... órele a un dios que no se sabe quién es. Me disculpan, pero esa es la verdad. Por eso no quería intervenir ¿sí? Pero esa es la verdad. Hoy están las compañeras, en su mayor parte, como claustradas, como esas monjas las clarisas que andan allá metidas en un cuarto con ese dios que les soba, les toma el lavado, ¿usted cree que si uno toma...? El señor se baña; el señor se baña todo su cuerpo y yo me tomo esa agua puerca, ¿es una medicina para yo escudarme de algo que tengo, me voy a sanar? Me voy a morir quién sabe de qué

¿sí? Entonces, cosas así están pasando en nuestro ----- en mi ----- —porque todos no somos del ----- ¿sí? Entonces, ese... ¿hasta dónde nos [INAD: 01:01:47]? Y eso de que somos nosotras las que tenemos que poner[nos] la LENGUA INDIGENA 1

y tener la parte cultural de que no se nos pierda, y los varones ¿cuál es su aporte? Bien ¿qué otra cosa más de las mujeres?

TEST 12: Muchas cosas para decir.

TEST 10: Y entonces, lo que decía la compañera, la que tiene un poco de conocimiento, es tratar de, prácticamente, ofender a las compañeras ¿sí? que "no, que yo sí soy indígena porque yo sí tengo la LENGUA INDIGENA 1, sí, yo sí soy indígena porque yo sí tengo la cultura porque hablo mi lengua". Yo también la hablo ¿y de ahí pa'llá? yo no sé hacer chicha, yo no sé hacer canastos. Ya no quiero ir a la papa china. Lo que decían ahora rato. Los que están desplazados ¿sí? ya no quieren venir dizque a rozar caña porque eso les rasca el cuerpo, que qué día no vvan a rozar y meten peonas, los que pueden, meten peonas a que les rocen la caña.

TEST 12: Ya no quieren comer pa' nada; quieren comer arroz.

TEST 10: Entonces eso es cierto de que, si nosotros somos por creación de LENGUA INDIGENA 1 somos las mujeres las que debemos dar el ejemplo de tener nuestra cultura por INDIGENA 1, pues, entonces los compañeros varones van a tener que mirar cómo vamos a solucionar esa situación.

TEST 6: Tranquila, TEST 10, que nosotros vamos a [INAD: 01:03:12]

ENT 2: Gracias por tu aporte, gracias.

[PAUSA: 01:03:20-01:03:36]

TEST 13: Buenas tardes, para los que no son INDIGENA 1 nuevamente. Mi nombre es TEST 13, representante legal de la ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 no más. La no presencia esta mañana, pues no fue porque quise, sino, pues, [se] me presentó una... ¿cómo se dice?

ENT 2: ...situación...

TEST 13: Un accidente. Entonces, en esa manera, pues, aunque no es la forma, pues igual estamos aquí.

ENT 2: Gracias.

TEST 13: Quería compartir un poco sobre la creencia. Antigüamente, nosotros, los pueblos INDIGENA 1 teníamos una creencia que, realmente, nuestro dios todopoderoso nos había dejado en nuestra mano. Y practicarlo, eran pocos conveniente a nosotros. Pero nosotros como pueblo INDIGENA 1, tenemos una historia de las religiones que no han interrumpido nuestra creencia realmente. De esa manera, pues se podía decir los nombres o el nombre de la religión, podríamos decir que todos nosotros conocemos por qué

estamos de esta manera. No podemos decir que las religiones, que lo que no son de los pueblos, no son buenas (hablando así, generalmente). Yo quería también compartirle a los compañeros que ahora, así como acaban de decir los... la gente, pues, que hay otros dioses, pero yo digo, las asociaciones de zona son responsables en cada una de sus comunidades afiliadas para reconocer si ellos, si alguna de esas comunidades, lo que hace está bien o es de lo conviene a nosotros o no nos conviene.

De esa manera, las asociaciones,

ellos son.... Yo creo que esas tres comunidades que ahora tienen esas... Ellos dicen que es una creencia sea o no sea divina. Ellos no dicen que nosotros estamos por la izquierda; ellos siempre dicen que también nosotros estamos rogando y que [INAD: 01:06:03] al señor todopoderoso. Pero igual, nosotros como no estamos dentro de esa creencia, lo miramos como una religión extraña. ¿Qué pasa? una de esas, una comunidad de esa creencia es mi comunidad. Nosotros reunidos y gracias a dios, al respecto de esa reunión, hemos recuperado casi un 70% de la comunidad, del personal, un 30% todavía sigue en la creencia o en la, pues... ¿sí? pero igual, eso es un compromiso de las asociaciones para que, pues, ir concientizando para que lo que ellos resultaban practicando, realmente no es cierto de acuerdo a la cultura nuestra, de acuerdo a nuestras creencias ancestrales, hacer conocer algunos dirigentes, pues ya, sí, como acabé de decir, hemos estado ya como debe ser. Pero algunos todavía siguen siendo firme, porque ese es uno de los trabajos que debemos hacer dentro de la comunidad. Entonces, eso quería compartir, compañeros. Y yo sé que de aquí más, pues, de momento, quiero seguir compartiendo. Muchas gracias.

ENT 2: Gracias.

TEST 6: Bueno, yo quería como decir

la verdad. Cuando yo empecé a colaborar, a direccionar estos espacios, lo primero que me hice fue, es proponer la participación de la mujer en estos espacios. Lo primero que hice fue proponer eso. Precisamente, la doctora CONOCIDA 8 me aceptó. Y se dijo que cada autoridad debería de traer su pareja y así lo hicimos. No sé si... cualquier... No sé los otros compañeros por qué no les convocaron, de pronto un error de información. Pero yo quiero decir de que, para mí, para mí, como persona y valorizo a las mujeres que trabajan por mantener esa, la cultura del pueblo INDIGENA 1; para mí. Y he visto en algunas de las comunidades, es que la mujer es la que tiene la representativa de la identidad cultural. Yo lo he visto. Usted ve en la comunidad de INDIGENA 1, va encontrando con su LENGUA INDIGENA 1, con su jagua, con su chaquira, pero hoy ya no encontramos un INDIGENA 1 puesto de un guayuco, taparrabo; no lo hay. Y de hecho hay una cosa tan importante que también [es] subyacente del conflicto, es que la misma persona —o sea, la misma dirigencia— también no estamos creyendo a los mayores que saben los LENGUA INDIGENA 1, los [INAD: 01:09:41] los médicos tradicionales.

No los creemos. Y es un error. Ahí vamos perdiendo. Eso es decir la

verdad.

Y otra de las verdades es que el territorio

está lleno de espíritu y a veces yo le he visto a los compañeros que cuando nosotros éramos sólo indígenas o sólo INDIGENA 1 en el territorio, no teníamos este enredo. No había suicidio, no había nada, porque era uno solo. Y teníamos esa libertad de hacer todo lo que teníamos que hacer: los trabajos espirituales, las prácticas de las medicinas tradicionales. La mujer se iba a donde ella se programa ir a su territorio: hacía y se venía, se regresaba sin un conflicto, sin que nadie se encontrara por allá o alguien. Y eso, entonces, veo de que sí hay un impacto: la presencia de grupos ilegales en los territorios. Sí hay un impacto de un tejido social del pueblo INDIGENA 1. Como digo, hay una ruptura porque, realmente... Y dentro de ese, hay un acompañamiento de lo que estoy diciendo. O sea, ya no estamos hablando que hay que recuperar... O sea, desde la dirigencia no estamos hablando "vamos a recuperar, al menos, una práctica de la convivencia, o una práctica de las comidas tradicionales, de las bebidas tradicionales".

Y en este año, yo lo vi una cosa. Y

yo le he estado solicitado eso a algun[a]s escuelas y centros educativos, instituciones educativ[a]s que, a los niños les están enseñando y me parece muy bien. Ojalá eso sea la respuesta a lo que estamos hablando: que la niñez empiece a conocer todo ese recorrer histórico desde la creencia del pueblo INDIGENA 1 (o sea, desde el origen del pueblo INDIGENA 1), pues, que conozcamos desde la escuela. Para mí, sería excelente el trabajo. Pero dentro de eso, he visto que las niñas van creciendo como también protectoras de la cultura, de la identidad cultural. Es lo que yo he visto. Entonces, veo de que la mujer juega un papel importante (para mí). Y cuando no [las] invitan a estos espacios, lo estamos dejando (la participación) a ellas, casi, digamos, a que la mujer debería de tejerle ese aporte a la construcción de un documento, pero lo tenemos ahí y ellas tienen el conocimiento. Si lo dejamos hablar en LENGUA INDIGENA 1, ella habla. Ellas aportan en los encuentros. Entonces, me parece importante que esto es que hay que hablar la verdad. Hay que hablar la verdad. Quería como aportar eso. [FIN "Restricción de prácticas culturales"]

ENT: Vale, gracias, TEST 6 Es una

cosita ahí, digamos, y ese... también, ese reconocimiento de la mujer, está, digamos, plasmado dentro de las metodologías que también tiene la Comisión. Digamos, al interior de todas las metodologías, se reconoce y se valora la importancia de la mujer. Y cosas como esas, también se tienen en cuenta en esos ejercicios. Y una de esas es que mañana, por ejemplo, la territorial acá con las compañeras se han pensado un espacio solamente para las mujeres, para que puedan hablar, digamos, de... ampliar un poquito más desde esa percepción y desde esa visión que tienen en relación a todo el ejercicio que estamos haciendo. Ese espacio, quizás, se dé mañana o de pronto hoy en la tarde si

logramos alcanzar. Pero lo más seguro es que mañana, porque el tiempo ya está corriendo. Terminemos, entonces, con el mayor, allá, este punto de la identidad y pasamos al siguiente.

TEST 13: Quiero como aclarar un poco

la presencia de nosotros entre ORGANIZACIÓN SOCIAL 7y ORGANIZACIÓN SOCIAL 8, sólo nosotros. Nosotros hemos

recibido una llamada... O sea, nosotros siempre hemos estado llamando ¿sí?

Entonces, de pronto yo... Nosotros [INAD: 01:14:37-01:14:41] TEST 6 me

dice "esta vez, no son dos personas, sino sólo un participante".

Entonces, de esa manera, pues nosotros presenciamos de la asociación sólo un participante. Si fuera así como dice TEST 6 aquí nosotros pues... Siempre

y cuando así hemos venido [INAD: 01:15:05]. Entonces, ahí, pues, TEST 6 me

sabrá disculpar si, de pronto, [INAD: 01:15:10] si le escuché mal, pues...

Porque como estamos hablando de la verdad.

ENT 2: Gracias.

TEST 6: No, yo creo que fue... La

comunicación estaba fluida ¿ya? porque a mí me evaluaron la participación de las mujeres. Y entonces le anotamos a su mujer. La compañera que vino [INAD: 01:15:39] no tenía participación. Y, entonces, o sea, se me pasó por encima para decir "busque en reemplazo de ella". Eso fue lo que pasó.

TEST 3: Para la próxima.

TEST 6: Para la próxima.

TEST 4: Sí, para la próxima nos

[INAD: 01:15:54]

[PAUSA: 01:15:55-01:16:02]

ENT: Bueno, listo. Digamos que, este

primer ejercicio era un poco interesante por el tema de la identidad.

Quisiéramos conversar un poquito más acerca de lo que es el territorio y lo que es el gobierno propio: dos aspectos fundamentales también que han sido afectados en el marco del conflicto armado. Dijimos que la identidad se considera como un pilar fundamental dentro de la creencia del pueblo INDIGENA 1. Vimos que la identidad, no solamente está afectada por los actores armados y por otros actores que están entrando a los territorios que también están imponiendo algún tipo de prácticas que no son propias del pueblo INDIGENA 1. Y esos son aspectos, pues que se requieren, digamos, analizar desde el mismo seno de las autoridades indígenas para el caso de los otros actores que no son armados y para nosotros, pues, también, digamos, poder expresar todo el tema de lo que les ha sucedido.

Quisiera que reflexionemos un

poquito, entonces, de los otros dos aspectos que les propuse inicialmente, que son el tema del territorio y el tema del gobierno propio, iniciando igual con el mismo ejercicio que comenzamos, dando una lluvia de ideas en relación a lo que consideramos desde nuestro sentir, desde nuestra posición como pueblo

INDIGENA 1 ¿qué sería, entonces, para nosotros el territorio? un aspecto, claro, fundamental. Ya hemos dado algunas pinceladas en el tema de la identidad porque entendemos que todo está relacionado: no son cosas que se pueden hablar tan divorciadamente la una de la otra. La una, está ligada a la otra. Hablamos un poco de las autoridades, de cómo, digamos, ya ha suplantado el tema de la autoridad por los actores armados, el bastón por el fusil, [INAD: 01:17:39] por el derecho. Hablamos del territorio y relacionan que no se podía ir a determinados sitios. Entonces, conversemos un poquito en estos dos temas muy ligeramente en relación a lo que significa, para el pueblo INDIGENA 1, el tema del territorio.

TEST 6: Yo puedo empezar.

ENT: Empiece.

TEST 6: Vuelvo otra vez. Yo, esto...

En estos... La semana pasada, hace ocho días que estoy por fuera de la casa, la señora llegó con un libro pa' la casa. Yo lo miré, yo le dije "uy, importante libro", y empecé a leer. Lo cogí "rá, rá, rá, rá", y las mujeres hicieron un congreso regional de mujeres indígenas de los cinco pueblos indígenas del departamento del Chocó. Y ellas hicieron unas conclusiones sobre ese tema de lo que estamos hablando, el tema de la identidad, el tema de la cultura, el tema de la unidad, el tema del territorio y el tema de la autonomía. Ellas se conceptuaron en esos temas y centraron más ese tema. Y me pegué porque me gustaba leer, porque a mí me gusta es el tema del territorio. Yo soy muy fascinante en el tema del territorio. Y una de las lecturas que yo hice, importantísimo para todo, y se dicen que ellas consideran como madres del territorio. Ellas se consideran como una madre. Y también, en ese término, lo leí, que ellas son territorio; ellas son territorio ¿por qué ellas son territorio? porque ellas producen ¿qué producen? hacen semillas. Los hijos son semillas para las mujeres. Y hacen comparaciones de la tierra, del territorio (ellas, su cuerpo) hacen las comparaciones.

Y me quedé leyendo y me gustó ese contexto que ellas hicieron y me gustó, leyendo. Y, entonces, decía... Dicen, en esa lectura, dice "cuando la niña... cuando una niña nace, antes de nacer, desde el vientre, la mamá educa", y ahí dice que cuando empieza a patear, ya, digamos, a moverse, ella ya empieza a dar consejos. Y también hacen la comparación: cuando la tierra [se] mueve, es porque algo va a pasar. Y eso significa que en la tierra va a haber producción o va a haber tempestad; cualquiera de ellas. Entonces, cuando el niño a veces, dicen ellas, él dice cuando ellas... el niño [se] empieza a mover, "algo [le] va a pasar a ese niño". O sea, es una lectura, una conclusión buena que yo leí en ese contexto. Pero cuando una niña nace y va naciendo, ella va mirando cómo va desde el comportamiento de esa niña. Y esa niña cuando finalmente su primera menstruación, entonces hay una flor[e]cita en el monte que es la fruta. Y entonces ahí también se hacen comparaciones.

Pero eso, eso es lo que ella está comentando en esa reunión, en ese congreso, hicieron esas comparaciones de unos árboles que tienen espíritu. O sea, eso significa que el territorio es sagrado para ellas. Y, entonces, también hacen la comparación... Como es... el territorio es sagrado, las mujeres son sagradas; sagradas también. Y tienen, empiezan a decir —o sea, lo que tienen ellas— cuáles son las sagradas de ellas: los pezones, la vulva que ellas hablan (no sé cómo es que se llama). Son sagrados. La tierra también tiene... el territorio tiene puntos sagrados, tiene... son espirituales, donde hacen los rituales, etcétera. Entonces... Pero la guerra, el conflicto, lo que se ha generado, una estructura, una descomposición a ellas. O sea, en la guerra, es la mujer... las mujeres son las que más golpean por el conflicto armado. Y en la tierra también se ha... ellas miran que la tierra ha golpeado demasiado. O sea, los campamentos, los bombardeos. Eso han alborotado muchos espíritus malos en medio de todo lo que están viviendo. Hice esa lectura rápidamente y hay un documento, me parece muy elegante lo que hicieron esas mujeres.

Entonces, yo veo de que la mujer se ha comportado y se ha analizado... O sea, ellos analizan que ellas son sagradas, la tierra, el territorio, son sagradas. Entonces, cuando un conflicto armado, entran a violarse o a exponer, digamos, todo el tema de su política, hay un cambio; hay un cambio al interior de nosotros. Entonces vemos de que el territorio, en el territorio, para el pueblo INDIGENA 1, el territorio es el mundo espiritual. Y eso es lo que los grandes LENGUA INDIGENA 1 han dicho "hombre, nuestro territorio está [INAD: 01:24:25] eso está alborotado", por eso está el suicidio de los jóvenes. Eso es porque quiere hacer él solo, sino que la tierra, el territorio, lo está sancionando por lo que están haciendo, porque para los INDIGENA 1, los negros y otras personas no tienen espíritu, por eso no se enferman, pero nosotros estamos llenos de espíritu. Cualquier espíritu malo se puede entrar en el cuerpo y enfermamos ¿ya?

Entonces, yo veo de que el problema principal de nosotros es que el territorio [se] ha saturado mucho en el contexto espiritual, o sea ya como decía anteriormente, si no creemos a los médicos tradicionales, esos eran los patrones que controlan... que controlaban el territorio y no lo están controlando, no están haciendo los rituales, no están haciendo saneamiento ¿cómo es que...?

TEST 3: Armonización.

TEST 6: La armonización. No lo están haciendo. Espiritualmente no lo están haciendo. Entonces, yo dejo hasta ahí porque...

ENT: Listo.

ENT 2: Gracias.

ENT: ¿Alguien más? Allá está el

TEST 4: De lo que decía el compañero, pues, referente a lo que él acaba de decir, pues de manera particular, para mí el territorio es el espacio donde hay un grupo determinado, pues, nosotros, los INDIGENA 1. Porque hay que diferenciar las dos: qué es tierra y qué es territorio, porque tierra es la parte global, general, digamos así; y el territorio, pues, es donde viene siendo donde vive un grupo étnico o cualquier grupo [que] sea, no importa quién sea, pero que sea un grupo o una comunidad, digamos, donde esa población cuenta con toda la diversidad, digamos, el ecosistema, donde el espacio es bien diverso. Por eso yo ahorita decía que, para mí, era como primero arrancar con el territorio, qué era el territorio, y después... Porque si yo tengo territorio, tengo una identidad ¿sí? porque [es] donde yo puedo practicar la cultura, la parte social, lo económico y otros que tengo que ver dentro de la convivencia social. Entonces, pues, yo tomo eso [INAD: 01:27:08], entonces "territorio" es el lugar donde nosotros vivimos como pueblo, por ejemplo, ahora se ha tomado como resguardo, que hay unos líderes que salen de aquí, pertenecen a una comunidad y así. Entonces, a eso es a lo que yo llamo territorio.

ENT: ¿Alguien más quiere compartir qué noción tiene acerca de lo que es el territorio? Mayor TEST 1

TEST 1: Territorio es como el lugar de la existencia del ser humano. El territorio donde existen diferentes hábitats, diferentes espacios para las aves, los animales terrestres, animales acuáticos. Y para el ser humano, el territorio, mientras uno vive está cuerpo y alma presente. Después de esta vida, vuelve, nuevamente, al territorio. De ahí vivirá para siempre ya el espíritu ¿no? Y, entonces, el territorio —como decía el compañero— ahora está... todos los árboles, todos los seres existentes, todos los que tienen vida; y aun los que no tienen vida, tienen INDIGENA 2 (como nosotros llamamos). Los INDIGENA 2 son los espíritus de todos los seres vivientes. Entonces, muchas veces cuando hay enfrentamiento [o] hay bombardeo, hay ciertos lugares sagrados donde están los INDIGENA 2 y pierden de esparcirse a diferentes lugares, causando diferentes enfermedades, [los] cual[es] los médicos no los pueden controlar, ni los científicos; solamente nuestros médicos ancestrales son los que tienen ese poder, esa potestad de controlar esos INDIGENA 2, esos espíritus. Entonces, cuando... para uno, pues, en resumen, para uno el territorio es como la vida del ser humano, la existencia del ser humano y de todos los animales y seres vivientes. Ya, eso sería el territorio.

[PAUSA: 01:29:34-01:29:38]

ENT: ¿Alguien más que nos diga qué siente por el territorio? Mayora.

TEST 10: Quería continuar con lo que dijo TEST1es de que, por ejemplo, no es ahora sino de muchos años, siglos, sabemos y entendemos de que la tierra es nuestra madre ¿por qué? porque la madre es la que nos da, nos gesta, nos pare, nos cría y vuelve y nos recibe. Yo

me acuerdo que en los años 94 cuando la ORGANIZACIÓN SOCIAL 9 era la ORGANIZACIÓN SOCIAL 9 la organización

ORGANIZACIÓN SOCIAL 9 tenía conformada su secretaría o programa de interés de la ORGANIZACIÓN SOCIAL 9 y, a

nivel nacional, era la primera organización de mujeres que tenían mucho arranque en esa época (las organizaciones y programas que [INAD: 01:30:45] ORGANIZACIÓN SOCIAL 9). Y desde ese entonces, venimos hablando de madre tierra. Hoy hay muchas

organizaciones de campesinos que hablan de la madre tierra, pero ¿de dónde viene la iniciativa de que la tierra es nuestra madre, el territorio es nuestra madre, nos ve crecer y nos recibe después de muertos? y eso lo hemos hablado desde hace mucho tiempo y así lo hemos venido trabajando. Lastimosamente, a nosotros no nos invitaron para la ¿qué?

TEST 6: ¿Reunión?

TEST 10: ...congreso que hicieron de

las mujeres. Pero en el departamento del Chocó, cuando se venía trabajando, era para todo el departamento, para todos los ríos, las zonas, los lugares donde ser reunían las mujeres. Me parece muy bueno lo que dijo el compañero

TEST 6 pero hay también procesos de mujeres zonales, la [INAD: 01:31:52

allá los compañeros de la organización, todas las organizaciones. Nosotros también tenemos nuestro trabajo con mujeres. Y me parece muy bueno, pues que sigamos trabajando, apuntándole a mirar de qué es el territorio en sí. Como decía ahí el profe: la tierra es de todos, pero el territorio es de nosotros, de cada pueblo.

ENT: Gracias mayora. Y sobre esas

reflexiones que hemos dado acerca de lo que es el territorio y lo que significa el territorio ¿cuáles serían, entonces, las afectaciones en el marco del conflicto armado [que] se dieron? ¿cómo se vio afectada todas esas cosas con el desarrollo del conflicto armado? ¿cómo se vio afectad[a] la armonización? Es decir, que hay una desarmonía territorial, hoy, actualmente, un desequilibrio de la tierra. Uno, porque digamos, los médicos tradicionales no han podido ejercer su tarea de equilibrar el territorio y todos los seres vivos. O sea que todos los seres que hemos dicho que tienen un espíritu y que bajo esa lógica, pues, tienen que estar armonizados.

TEST 10: Yo diría que, pues, no

solamente apuntarle a los médicos, a los LENGUA INDIGENA 1, porque para nosotros, los INDIGENA 1, es LENGUA INDIGENA 1, no jaibaná sino LENGUA INDIGENA 1. No solamente, pues, apuntar no

sólo a los LENGUA INDIGENA 1 sino al pueblo como tal y, en especial, a nosotras las mujeres. No estamos haciendo las rogativas que, acompañados con los médicos tradicionales, la rogativa es [el] principal pilar para medir las consecuencias y poder sostener la vida del pueblo INDIGENA 1. La rogativa, nosotros no hemos dejado como cosa de que no tiene mucho sentido, ayudado con los médicos

tradicionales. Y hoy yo siempre tengo eso de que no he podido entender qué es autonomía. O sea, sí lo entiendo, pero por qué no lo he tenido como muy...? porque hablando de autonomía, autonomía, autonomía y hoy por hoy, los médicos tradicionales antiguas que escudaban con el... la mesa LENGUA INDIGENA 1 [DUD: 01:34:35]

toda la noche, pues no han podido superar lo que hoy, últimamente, está saliendo, las maldades que no son de los espíritus ancestrales, sino ya con plantas y con secretos y con otras cosas que nuestros médicos LENGUA INDIGENA 1 que sanaban anteriormente con el LENGUA INDIGENA 1, no lo han podido...